

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXVIII- No 11.220- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 19 DE NOVIEMBRE DE 1989- 94 PAGINAS- Bs 1.50.-

## ESTA EDICION

Arce estaría en Santa Cruz

Arce Gómez, buscado por la usti- se encontraría en el departamento de Santa Cruz. Testigos dijeron haberlo visto "gordo", con barba y lentes oscu- PRESENCIA del país, página 1).

anulic, puntero Vuelta a La Paz



min Franulic tomó la punta en la competencia automovilística "Vuelta a La Paz" que comenzó ayer (PRESENCIA De- pa).

Salvador, guerra interminable

ay, en nuestra sección reportajes, un informe sobre la guerra civil en El

ilstermann recibe The Strongest

ilstermann jugará esta tarde en Co- lombia frente a The Strongest, en el más importante de la jornada del fútbol. En otras ciudades, se ju- ron estos partidos: Litoral-Real Santa Cruz (La Paz), Destroyers-Always Ready (La Cruz) y Cíclicon-Blooming (Tarija). PRESENCIA Deportiva).

pide que se convoque a Congreso

izquierda Unida reiteró su solicitud al presidente de la Republica de que convoque a Congreso Extraordinario en el que se trataría el estado de sitio (página

quierda brasileña gna por 2a. vuelta



candidatos de izquierda luchan por ocupar en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales en el Brasil (pá- gina 9).

onfinados no tarán

onfinados y enjuiciados no vota- ron las elecciones municipales del 3 de octubre en aplicación de las normas en vigencia (página 5).

ras secciones

edicción incluye, además de la in- formación general, las secciones Reporta- je Abierta (cultural), Quinta Pa- ralela (visión), Revista Dominical, PRE- sencia Deportiva, PRESENCIA Literaria y Noticias.

En aniversario del Beni

## Paz Zamora propone concertación anual con sectores y regiones

Pidió a sus opositores que lo dejen gobernar.- Dijo que el estado de sitio fue dictado para evitar "enfrentamiento entre bolivianos"

El presidente Jaime Paz Zamora propuso a los sectores sociales y a las regiones establecer un mecanismo de concertación anual, que permita fijar objetivos compartidos en base a las disponibilidades reales del Estado.

Hizo esa proposición en Trinidad, donde participó ayer en los actos conmemorativos del 147º aniversario de la creación del departamento del Beni.

El mandatario, en un extenso discurso pronunciado ante los asistentes a una "marcha de reafirmación benianista", hizo un emocionado llamamiento a sus opositores políticos a que lo dejen gobernar, y advirtió que "si no lo hacen será un sabotaje al país".

Calificó como "mal ejemplo" a la huelga de hambre que mantienen diputados de la Izquierda Unida contra el estado de sitio, y justificó esa medida de excepción en la necesidad de evitar un "enfrentamiento entre los bolivianos", como derivación del conflicto originado en la demanda salarial del magisterio.

Paz Zamora dijo que su propuesta de concertación será presentada en detalle en los próximos días. Anticipó, sin embargo, que ese futuro sistema de concertación deberá basarse en formas de diálogo efectivo entre el gobierno, los empresarios, los trabajadores y las regiones, "para que las demandas no se conviertan en motivo de odio, sino en razón de unimos".

De ese modo, añadió, será posible "usar mejor los pocos recursos del país".

(Más información, página 6)

## Quedan 37 residenciados en Ibibobo

Después de la libertad de 23 confinados, aún quedan 37 residenciados en el extremo sudeste del territorio, en Ibibobo, donde las Fuerzas Armadas de la Nación cuentan con un regimiento, el Campero 5º de Infantería.

Instalados en un galpón circular de aproximadamente 10 metros de diámetro y dos de alto, los confinados en Ibibobo han señalado que reciben "buen trato" de los oficiales del regimiento y que con ellos comparten las limitaciones que impone el aislamiento de esa unidad militar.

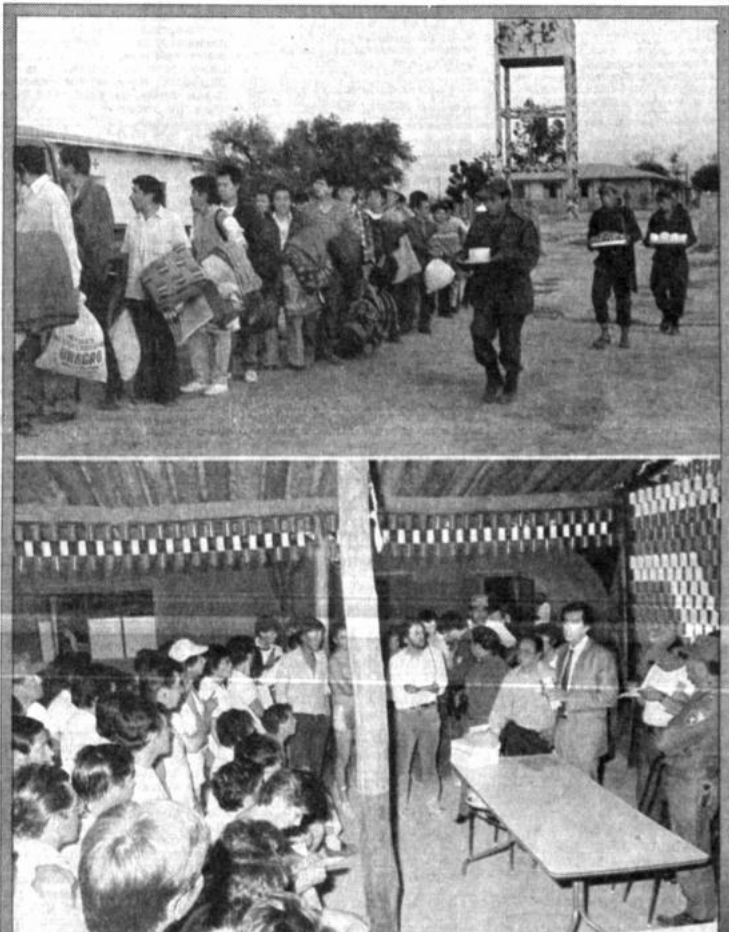
A pesar de las altas temperaturas, 54 grados a la sombra, los confinados manifestaron que mantienen la moral alta, y que, además, pueden contar con agua potable tres veces al día.

Los oficiales del regimiento Campero informaron que tienen órdenes precisas para dar trato decoroso a los residenciados, y que se ha logrado un ambiente de camaradería con profesores y estudiantes universitarios.

Por su parte, los dirigentes del magisterio y universitarios confirmaron que reciben buen trato de parte de los oficiales, y que no hay ningún problema con las Fuerzas Armadas. Aclararon que "el confinamiento y el estado de sitio no han resuelto el problema del magisterio".

La Asamblea Permanente de Derechos Humanos pedirá al gobierno que inicie las conversaciones con el magisterio y ponga en libertad a los confinados.

(Más información, página 7).



Confinamiento

Soldados llevan alimentos a un grupo de confinados en Ibibobo, que se preparan para retornar a La Paz. En la foto inferior, una autoridad del Ministerio del Interior anuncia la decisión de devolver la libertad a los mayores de 55 años, menores de edad y enfermos. En Ibibobo quedaban ayer 37 confinados; otros 23 fueron liberados.

Foto: Polanco Cuatrecasas

## No hay visos de tregua en El Salvador



Misa por jesuitas

Un sacerdote ofició ayer una misa en el templo de la Universidad Centroamericana, en San Salvador, donde se encontraban los restos de los seis sacerdotes jesuitas asesinados el jueves pasado. Los religiosos serán sepultados hoy.

Teléfono AFP

**SAN SALVADOR, 18 (AP).** Las Fuerzas Armadas dijeron esta noche que los ocho días de combate entre sus tropas y los rebeldes del frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional dejaron un saldo provisional de 2.146 bajas entre muertos y heridos.

Los frentes de lucha en esta capital se redujeron a tres zonas al norte y este, pero al anochecer se habían intensificado en el interior, principalmente en Zacatecoluca, a 56 kilómetros al sureste, y en San Miguel, a 133 kilómetros al este.

El comité de prensa de las Fuerzas Armadas (COFREPA) dijo que sus tropas causaron 734 muertes a los guerrilleros, hirieron a 527 y capturaron a 129. Copefpa reconoció también que 203 soldados murieron y 627 resultaron heridos.

El último informe entregado por el FMLN por medio de su clandestina radio Venceremos indicó que había provocado 790 bajas, entre muertos y heridos, al ejército.

Reporteros de AP que llegaron hoy a Zacatecoluca, 56 kilómetros al sureste, y a San Miguel, 133 kilómetros al este, informaron de intensos combates.

Los guerrilleros volvieron a tomar el Hospital de Zacatecoluca, que mantuvieron durante los dos primeros días de combate, por su parte, el ejército y la Fuerza Aérea atacaron con artillería, cohetes y aparentemente bombas.

En San Miguel hubo combates casi en el centro de la ciudad de 150.000 habitantes. No había cifras de bajas de esas dos ciudades agrícolas.

Se informó de fuertes combates en torno a la Catedral en el centro de San Miguel, y de combates cerca de la sede de la Tercera Brigada y en el este, donde los rebeldes se hallan atrincherados desde hace una semana.

"Hay gran cantidad de cadáveres en las calles", dijo por teléfono, Patrick Chauvel, un fotógrafo de Sygma Time.

Indicó Chauvel que el ejército ha lanzado una ofensiva contra los rebeldes atrincherados en las urbanizaciones al este de la ciudad, cerca de un puente estratégico.

(Más información, página 9)

Por Jorge Lazarte R.

Normalmente en nuestra historia los conflictos tenían un claro vencedor y un claro perdedor. Para que ello ocurra la lógica de acción seguía la estrategia llamada de suma cero. Lo que uno ganaba era lo que el otro perdía. Esto es lo que pasó durante decenios entre el movimiento y los militares. Aquí rara vez se negociaba, y cuando se lo hacía era para que uno de ellos discutiera las condiciones de su derrota. Esta modalidad de conflicto anulaba toda posibilidad de relación política y correspondía a las percepciones dominantes en la sociedad.

Un segundo factor que aceleró el tránsito de lo latente a lo abierto fue la victoria de la corriente trotskysta en las elecciones de la Federación de La Paz, sobre todo la más reciente y más contundente del mes de septiembre en la elección de los delegados al congreso de la Central Obrera Boliviana (COB). El repunte podía interpretarse como un signo del malestar colectivo de los maestros que optaban por la corriente más radical entre las radicales.

El cuarto fue más bien abiertamente político. Según este grupo, el nuevo gobierno es "fascista" con "carera democrática". Pero como esto no es evidente para todos los miembros del grupo, se decidió "desenmascararlo" induciéndole a usar de la fuerza "desenmascarante". Esta dimensión política del conflicto no se redujo sólo a las actividades de los tres trayectistas, sino que comprendía la tendencia de toda la oposición de convertir el conflicto en escenario de hostilización al gobierno. O dicho de otro modo, al convertir el conflicto en un conflicto de clases se añadió otro el político, que lo hizo más complejo. Esta significación política fue reforzada, además, porque constituyó la primera "cassaca" para "castrar" al gobierno del grupo en la resolución de un conflicto de masas, poniendo a prueba su política de "concertación".

exigencias, para definir su respuesta. La primera reunión se produjo 10 días después sin que medie para ello ninguna presión, pues es sólo a fines del mes de agosto se hacen explícitas las primeras amenazas de movilizaciones. La amenaza de huelga fue hecha el 4 de septiembre, y el primer paro de 24 Hs. tiene lugar el 10.

El primer anuncio de la huelga de hambre es del 7 de octubre. Es decir, se estaba pasando del conflicto instalado al conflicto reventado, como iba a producirse. Contado, y antes de que tal huelga se hiciera efectiva, los maestros declararon que no iban a hacer huelga de hambre con el gobierno. Mientras el gobierno se compromete a atender las demandas de los maestros, el conflicto se desactiva. Pero, a la vez, se trata, hasta que finalmente el Consejo Nacional de Planificación (CONEP-LAN) hace conocer públicamente que el gobierno va a incrementar salarios y reducir las limitaciones financieras del Tesoro". En replica, la Confederación de Maestros de la Enseñanza de Hambre a partir del 25, mientras que la Federación de la Paz prefiere adelantarse adoptando la "huelga de hambre" y "huelga selectiva y seca" a partir del 23.

Una vez declarado el conflicto, ¿cuál fue la estrategia de los actores involucrados?

2. Por el lado del gobierno podrían darse los primeros pasos, estimulando la importancia del conflicto, quizá porque pensó que sería "impopular" como otros del tipo "no violencia" que se desinflarían fácilmente. No se dice cuánto cuenta esta vez ya no se trata de una rutinaria huelga general, sino de un indefinido. En la campaña no cabe lugar a la "no violencia" de conflicto de los problemas sociales. Y por tanto la probabilidad de que sectores de la población se desanimen por los maestros sus propias necesidades. En todo caso el consenso producido en la campaña electoral, que se convertía en una política del nuevo gobierno, como habría de recordar la ley de la reforma educacional. Por último, sobreestimó su propia imagen ante la población.

supuso que haber vencido la confianza de unos, ¿caberá lograda la resignación de otros, era lo mismo que haber ganado su confianza. Creyó que la población se inclinaba de su lado, y se enfrentó a los nuestros "destaflatadores". Si a ello agregamos que estaba absorbido por cuestiones de poder, se comprende que se empeñó por adoptar una política de "no hacer pasar". Pero una política así no tiene nada que ver propiamente con una estrategia entendida como un "sistema de reglas y previsiones" que se aplican en cualquier situación que pueda presentarse. Probablemente en este comportamiento tuvo mucho que ver la presencia en el gobierno de corrientes esencialmente "liberadoras", que naturalmente se inclinaban por una solución de fuerza con la esperanza de dar luz de este modo un "nuevo sindicalismo". El efecto de conjunto fue haber producido en el gobierno una "política de no hacer pasar" a tiempo, favoreciendo en ello la extensión del conflicto.

Solo más tarde, cuando el conflicto sectorial se convirtió en nacional se advirtió en el gobierno no intenciones por articular una estrategia, pero tampoco pudo cristalizarla por sus obstáculos internos. En primer lugar, existían corrientes de dos tendencias que tiraban en direcciones distintas. Una de ellas era la ya mencionada de los "duros", caracterizada por diagnósticos pesimistas y una postura más policial y que veía en el conflicto una ocasión para saldarse con la cuestión sindical, una vez que había fracasado el intento de negociar. La otra corriente, liderada por Prieto, la otra, democrática y pluralista, buscaba una solución negociada, pero tenía en cuenta la posición de los grupos de presión de los "duros" y no radicalismo de sectores de magisterio. Esta dualidad en el gobierno imposibilitó asumir una postura firme y coherente frente al conflicto, y por ello mismo de elaborar una estrategia que le permitiera salir de la mejor manera. Esta dualidad explica a su vez la falta de coherencia que ofreció diálogo y por el otro se fuerza usado o amenazado con la fuerza y desde un principio.

Sitio. Resumiendo, por el lado del gobierno hubo desdeñ autosuficiente por el conflicto; mal cálculo, escaso seguimiento y desinteligencias internas que le impidieron contar con una estrategia definida en los términos arriba mencionados.

Por el lado de la COB el conflicto fue también parte de un proceso. No estaba preparada; no tenía su pliego terminado, apenas era un esbozo; calculaba que el conflicto sería recién se produciría el año próximo y estaba contenta de no tenerlo. Pero, después de la forma nada ortodoxa de realizar su congreso, elegir su Comité Ejecutivo y aprobar su Tesis Política. Fue, pues, arrastrada a la huelga y se acababa allí apoyada con convicción. Tampoco fue consultada. Su primera manifestación de apoyo fue tardía. El 25 entró a la huelga a pesar, y sin poder dirigirla. En estas condiciones, fue imposible pasar hasta que fue desbordada.

Entre los maestros que son los que asumen la dirección del conflicto, había sin embargo diferencias. De un lado una suerte de rivalidad entre la dirección nacional y la de La Paz, por razones políticas, pero también, y de último momento, por la radicalidad, aquella fue neutralizada hasta el final. Del otro lado, entre los urbanos y los rurales, estos últimos políticamente más interesados en mantener realistas sus apreciaciones y acciones. Estas disparidades les impidió tener una estrategia nacional que les haga posible prever las salidas posibles y aprovechar las oportunidades. El impedimento para ello fue ciertamente la presión de los dirigentes de La Paz. Los dirigentes nacionales no estaban de acuerdo con estos límites, pero no pudieron expresarlo para no exponerse a la acusación de capituladores. En los últimos tramos del conflicto hubo entre todos ellos desinteligencias, entendiendo que los dirigentes que se basaron fuertemente en las decisiones

En realidad lo que bloqueó esa posibilidad de estrategia unitaria fue la actitud de la Federación de La Paz, que si tenía una propuesta que los otros no podían aceptar, y que era la de no permitir que se hiciera un convenio. Esa estrategia fue explicitada en un documento público el 28 de octubre: "expulsar del poder al gobierno que no garantiza la vida y puede 'dar pan, trabajo, educación y salud'. Para lograrlo plantearon exigencias que debían ser basario. En lo que daban por hecho, ellos y todos los demás dirían. Antes de llegar al bomo de 300, ya en plena lucha, deambulaban por las montañas con el material, salario mínimo (con diferente estimación); recuperación por el alza de carburantes, bonos de compensación, reposición de bienes, aumento de 100 para la institucionalización, etc.

Por lo tanto, en cierto sentido, tanto el gobierno como la COE entraron en un conflicto generado por los dirigentes, aunque en el fondo se trataba de una cuestión colectiva. La ventaja de los dirigentes es que sabían lo que querían: aprender que no valía la pena seguir favoreciendo una opinión pública en un principio tolerante y luego fuertemente sensibilizada por los errores del gobierno. Había que mucho más que un dirigente trotskista no lograba movilizar fuerzas superiores a las suyas y concentrarla alrededor de él, sino que se necesitaba la fuerza de la población. Claro que gravitó mucho en su favor el sentido heroico y reivindicador de la huelga de 1937. Pero para que se reunieran plenamente esas estrategias, tenían necesidad de una última condición, casi imposible de ser satisfecha: derrocar a los dirigentes trotskistas y también la causa de su derrota.

Por último la Iglesia, que sirvió de parte directa del conflicto, fue uno de los actores básicos. Fue esperante en un principio; después, con el agravamiento del conflicto, llamó al diálogo a ambas partes. En un momento de la crisis, incluso asumió un papel de mediación, alido el suyo en el pasado, tan necesario para que marche la democracia frente a actores muy poco habituados a prácticas de negociación. Cuando los maestros y la COB le reclamaron su "mediación", declaró que no la aceptaba ni rechazaba, esperando que el gobierno y la COB llegaran a un acuerdo. En el Palacio con el presidente de la República resolvió sus dudas: el gobierno no los aceptaba como mediadores. Las razones alegadas fueron que los obispos no eran las esenciales, lo que no impidió que los obispos, sobre todo de la Paz, expresaran su simpatía por el movimiento. Quizá las razones de la Iglesia fueran:

A black and white photograph showing a rugged coastline. In the foreground, dark, jagged rocks are scattered across the lower half of the frame. The ocean is turbulent, with white foam from breaking waves visible. The background shows a hazy, distant shoreline under a bright sky.

Por Fernando Salazar Paredes

Se ha cumplido con el ritual de todos los años desde 1979. La Asamblea General de la OEA ha considerado y aprobado una Resolución sobre el tema "Informe sobre el Problema Marítimo de Bolivia", esta vez presentada con el co-patrocinio de Argentina, Bolivia, Guatemala, Jamaica, México, Nicaragua, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Su conocimiento y alcance puede ser sujeto de diversas interpretaciones dependiendo del analista, habrá quienes la ensalzarán porque ese es su oficio y otros tratarán de desmentarla porque no la consideran verdaderamente afectada. No interesan mucho los primeros porque, por lo general, su optimismo es más emotivo que racional, pero sí interesa el segundo, siempre en los críticos —especialmente, chilenos, porque del análisis de su reacción se puede reconocer el grado de afectación al futuro. De ahí que esa manifestación de que la última resolución de la OEA sobre el tema "resulta ineficaz" sea una muestra de que para conseguir Bolivia en los diez años en que vive presentando su pretensión marítima tiene la OEA que ser oportuna y objetiva, y no ser una repulsa a los especialistas de nuestra Cancillería.

Creemos que la Resolución aprobada el jueves pasado en Washington, en efecto, da pie para ingresar a una nueva etapa en el tratamiento del tema en el futuro. Pero, ¿qué de positivo trae esta resolución? Veamos:

El sendero que ha recorrido la Resolución 1703, el hito trascendental, en nuestra política exterior, es uno de altísimos que reflejan, admitámoslo o no, la falta de profesionalismo y continuidad en el manejo de nuestras relaciones internacionales. En la Paz, tan importante instrumento de política internacional, producto de una tan concebida estrategia de variadas etapas, se han sucedido los grandes internacionalistas: pacesco, Gonzalo Romero Álvarez García, en asociación con otros internacionalistas de reconocida solvencia, como el doctor Luis Barrios, que negoció por hombres que no saben desempeñarse adecuadamente en el ámbito internacional, como el propio Gonzalo Romero y el doctor Juan José Saavedra, que las subalternas ambiciones de la política criolla opacaron ese inusual triunfo de la diplomacia boliviana. La historia sabrá reconocer las responsabilidades de hoy, pero el brillo alcanzado en tan destacado paso en nuestro anhelo de retornar al Pacífico.

Las Resoluciones del 80 y del 81 fueron tan oscuras como lo eran los regímenes autoritarios que las propiciaron y negociaron. Para los pseudo diplomáticos de esa época era más importante defender en la OEA, con alegatos chapuceros, la legitimidad del régimen más odioso que Bolivia ha soportado en los últimos años como ocurrió el 24 de julio de 1980 en el Consejo Permanente de la OEA.

que, creando una especie de "puente democrático" con la OEA, en 1979 recupera el espacio perdido. Sin embargo, ya se notan vestigios de reticencia de parte de los Estados miembros de la OEA a un trato continuo y permanente, en cada Asamblea, de un tema que a más de un país le ratisaba sus comodidades en sus relaciones con Chile.

Por otra parte, la diplomática chilena—hábil, profesional y con mucha continuidad tanto en hombres como en políticas—no se detenia y su labor persistente lograba, poco a poco, minar la alianza de 1979.

A partir de 1985, por esos factores externos y otros de índole interna, la resolución comenzó a cambiar cuesta abajo entre influjos de vientos frescos que trajo consigo cantos de sirenas que abruptamente se detienen frente a la crueldad y ajamada voz de un almirante chileno que echó fuera de boca conversaciones que se realizaban dentro de un contexto en el que, al desearlo, hasta el parentesco era un componente del novel ensueño.

La Resolución de 1985, independientemente de su contenido, tiene un pecado original: Para conseguirla, da la espalda a la posición tradicional, de Bolivia en materia de respeto a los derechos humanos. El delegado boliviano el 13 de diciembre de 1985, anunció en Naciones Unidas, que el país no participaría en ninguna resolución que le condenase a Chile por violaciones de derechos humanos.

Peru asiguran. A partir de ese año comenzaron a ir al trabajo del tema en la OEA, el agotamiento previo de un ejercicio anual que por sí desgasta y una estrategia interna —respetable pero equivocada en muchos aspectos que relegó lo multilateral y se alzó a un diálogo bilateral que no tenía perspectiva alguna—, y además, una mesa con un interlocutor valioso. Sin embargo de ello, el acercamiento real y sostenido hacia la OEA inició en 1986, y que es parte de esa política exterior, pero no es un componente positivo de su máximo fruto hasta hoy. En el tiempo que el presidente Alan García sobre el problema marítimo boliviano,

Así las resoluciones perdieron progresivamente fuerza siguiendo la línea de 1988, tal vez la más debilitada, puesto que para lograr sacar adelante se tuvieron que realizar muchas concesiones en su contenido y forma.

Para quienes hemos participado en varias ocasiones de la tarea que significa preparar y negociar una Ley Orgánica en la Asamblea General de la OEA, es difícil comprender lo mucho que es todo ello para un Ministro de Relaciones Exteriores puede significar su ocasión política frente a una opinión de la prensa y política que no tienen los otros elementos de juicio humano, pero siempre con la expectativa de un "truque" dramático, juzga inclemente su labor.

Ese año, la situación era más crítica que en años anteriores, pues, nuestro adversario retornará al cauce democrático - así lo esperamos y deseamos - en poco tiempo más. Es decir que esta Asamblea era la última en que contaríamos con la presencia de

cuenta con un régimen y repudiado instaura la comunidad internacional hay que admitirlo: no seguir apoyo para no por ese motivo a quienes quieren el retorno de la democracia a afectar nuestra esta cuestión: ¿por qué?

Por todo ello, Bolsero desliza ante la comunidad internacional el curso de los últimos meses sólo para volver a la carga, pero negativamente el resultado de 1979. Yendo cuando nuestra Constitución de 1987 y 1988 nos señalan al respecto, habido de que ante el basculamiento de la balanza, la izquierda nos habíamos centrado, al año la cláusula de "Informe Marítimo" en la próxima Asamblea.

El riesgo político de una resolución tan demasado grande en ocasiones se des-

La presente resolución, hecha en un curso anterior, encontró una limitación para mantener su vigencia en el ámbito multilateral, rescata, en consecuencia, las conclusiones, dadas las circunstancias, y el actual estado de la cuestión, obligando a proporcionar una Resolución de la Asamblea General que pierda más su contenido.

Tal vez el pragmatismo del actual Cártel, como, por fin, veamos seguir con el mismo rumbo, pero tampoco por el lado del foro multilateral OEA, como instrumento a nuestra demanda.

La parte resolutiva aprobada de la "Declaración de Imperio" sobre la solución del problema de Bolivia así como las constituciones respectivas y las partes involucradas en los derechos mejor entendimiento de integración del mundo, mostrando al diálogo y dejando abierta la opción del tema para de los próximos períodos de Sesiones de la Asamblea General a requerimiento de las Partes involucradas.

ta lejos de parecerse a lo que se hizo en 1979, pero el mantenimiento nautico en el ámbito marítimo de la OEA, y sus hermanos de la OEA, son una muestra de la inteligencia de esta alianza de la OEA sobre el marítimo boliviano.

Fernando  
cultura Internacional  
Política Internacional  
Internacional de la  
Embajador con la  
Actualmente dirige el  
Estudio de los Relacio  
nales y el Desarrollo



Fundado por  
José Carlos K. el  
1 de Marzo de 1952

Directora  
Ana María Romero de Campero  
Subdirectores  
Carlos Ossio Amattler - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, domingo 19 de noviembre de 1989.

## Brasil espera la segunda vuelta electoral

Al igual que en otras naciones sudamericanas, los comicios generales en Brasil revelaron importantes cambios en los electores a la vez de favorecer con su voto a figuras nuevas. Los candidatos son considerados políticos tradicionales.

Lo que está a punto de concluir el escrutinio, Fernando Collor de Mello ha asegurado su paso a la segunda vuelta electoral, para el 17 de diciembre próximo. Collor proviene de una familia de empresarios, es considerado un político de centro izquierda, sus oponentes lo definen como representante de la derecha. Y, por otro lado, los analistas ubican a su Partido de Acción Nacional (PRN) -fundado en febrero de este año- en la centroderecha.

Hubieran sido escrutados el 81,12 por ciento de los sufragios (82 millones en total), Collor aventaja a Leonel Brizola -del Partido Democrático Laborista (PDL)- con más de 10 millones de votos y a Luis Inácio "Lula" da Silva -del izquierdista Partido de los Trabajadores (PT)- con más de seis millones. Todo supone, de acuerdo a las tendencias presentes, que los candidatos ubicados han en los dos primeros lugares buscarán la reelección en la segunda vuelta electoral, todo a "Lula" a resignar sus aspiraciones, y todo a Collor a convertirse en factor decisivo. El caudal de votos que apoyó su candidatura.

Apelara a la lógica, habría que desconfiar de Brizola-Lula (que de hecho resulta ganador), puesto que hay más afinidad ideológica entre sus programas que con el que encabeza Collor de Mello. Sin embargo, lo imprevisible ha comenzado a notarse en hechos políticos en varios países de América Latina -incluido el nuestro-, de modo que se autoriza a descartar acuerdos que hace una década hubiesen sido impensables. Estos cambios en buena medida se ex-

plican por la fatiga que la ciudadanía siente por programas y líderes políticos que no supieron colmar las expectativas acumuladas en los procesos electorales.

Visto así el panorama político del Brasil, es difícil despejar la incógnita en torno a su nuevo mandatario. Sin embargo, la primera vuelta electoral aporta datos muy novedosos, puesto que los partidos más votados tienen representación minoritaria en el Congreso. Por ejemplo, el PRN de Collor Mello tenía un escaño en el parlamento, pero se le sumaron 22 durante la campaña. Al PDT de Brizola lo apoyan 34 legisladores y el PT de Lula registra 16 representantes (habrá que recordar que el total de diputados y senadores es de 559). Es evidente que el elegido el 17 de diciembre deberá gobernar al lado de un parlamento con mayoría opositora.

Los datos aportados en esta primera vuelta -gran porcentaje de votos para partidos de escasa representación en el congreso- han llevado a algunos políticos a hacer consideraciones sobre la pertinencia de los sistemas parlamentaristas y presidencialistas, tema ya debatido por la Asamblea Constituyente en 1987 y 1988, ocasión en que se aprobó un presidencialismo limitado, dejando para el plebiscito de 1993 la decisión final sobre la materia. Las fuerzas que obtuvieron el respaldo popular en las recientes elecciones han rechazado la posibilidad de cualquier enmienda parlamentaria en otra fecha que no sea la fijada por la Asamblea Constituyente.

Se comprende que las elecciones en Brasil hubieran despertado singular interés en Latinoamérica y el mundo. Primero, por lo que ellas significan como ejercicio pleno de la democracia, luego por el tiempo impedido por regímenes autoritarios. Luego, por la renovación del escenario político. Y finalmente, por lo que ese país representa en la crucial marcha de nuestro continente hacia el progreso y la justicia social.

## Entre el uso de la fuerza y el diálogo

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

La intolerancia no es una virtud. Si lo es la búsqueda y ejercicio del diálogo, de la convergencia de la comprensión de situaciones desesperadas, del respeto a la persona humana.

El uso desmedido de la fuerza es una vieja tentación que asalta siempre a quien la tiene en sus manos y la puede aplicar. Es fácil caer en esa tentación. Se subyuga la línea divisoria entre el poder y todos los demás. Parece enaltecerse a su manera -la noción de autoridad-. Pero en el fondo la envuelve convirtiéndola en autoritarismo.

Tan vieja es la tentación que se daba ya en los clanes iniciales de la humanidad, recorre mil veces vencedora toda la historia. Y cuando se la derrota se la hace a uno mismo. Se subyuga la libertad después de muchas luchas -como hoy en Berlín, como muchas veces en nuestra propia historia reciente- y la humanidad toda se divide y volvemos a caer en el hombre.

No se están describiendo aquí las tendencias políticas, pero todos los autoritarismos pertenecen al mismo linaje y a la misma familia.

En nuestro país repetimos mecánicamente, cíclicamente, un viejo vicio, una práctica perversa: si hay problemas, hay que cortar las garantías, reprimir a los que se reclaman, apesarse a los que los apoyan. Y dar como motivo siempre el mismo. Todos los bolivianos hemos nacido y crecido comprobando esta costumbre. Excepcionalmente hemos asistido a una solución diferente, más joven, más imaginativa, más inteligente y sobre todo más democrática: diálogo, comprensión de las motivaciones, aplicación razonable de la ley, búsqueda real y tenaz de soluciones, apertura, conciliación.

## Francia tras la cumbre norte-sur

Por Daniel Gatti

La realización de una cumbre norte-sur el año próximo sigue siendo un objetivo de la diplomacia francesa, según afirman a IFS fuentes de la presidencia de este país.

Las dificultades principales para la convocatoria de tal encuentro provienen "siempre de Estados Unidos y Gran Bretaña, como ya fue el caso en julio" último, cuando la idea de la cumbre fue formulada en París por cuatro presidentes de países del sur, con el apoyo de Francia, indican.

"Se trata de convencer a Washington, sobre todo, y a Londres,

de puntos de vista. Nada de esto denota la sumisión a un poder no. Lo fortalece y lo eleva. Así ejerce verdaderamente su función como depositario de un mandato popular, común y nacional, como el de la convención nacional.

Un gobierno producto de procesos democráticos no debe reaccionar en forma primaria. No se puede permitir a sí mismo la reacción primitiva, elemental, ciega, por ejemplo de un Pinchot. Es otra cosa, tiene otras raíces, obedece a otras realidades, juega otro papel. Tiene una marcada esencial y cualitativa diferencia respecto de las dictaduras. Sus métodos y procedimientos tienen que ser otros, su interpretación de los fenómenos, acontecimientos, presiones y conflictos sociales tiene que ser otra.

No se está hablando aquí de componenda débil con la legalidad, con los derechos de los más, ni de permitir arbitrariedades. Eso no sería gobierno. Se está hablando de un enfoque de una filosofía social, de un concepto sobre poder y autoridad que no puede responder automáticamente, mecánicamente como represión, ante demandas que obedecen al hambre y a la angustia.

Ha conmovido a muchos sectores de América Latina lo que ha pasado en Bolivia. Los detalles de las noticias no son coincidentes sobre número de personas aprehendidas y residenciadas en lugares inhóspitos, por ello no resulta adecuado registrar detalles de todo ello en un comentario. Pero sí se percibe una actitud ante el conflicto de maestros. Extrema dureza, salida fácil que rompe toda una esperanza y una expectativa que se tenía sobre lo que podría lograr y avanzar el país en el ámbito institucional.

La preparación de una eventual reunión de ese tipo ocupó el centro del "diálogo informal" que mantuvieron en la localidad de Rambouillet, en las cercanías de París, representantes de los siete países más industrializados con sus homólogos de cinco naciones del sur. Los "Sherpas" (así se llama a

los consejeros especiales) de los jefes de gobierno de Estados Unidos y Gran Bretaña declinaron participar en la reunión, pero sí lo hizo un representante directo del presidente de la comisión europea, Jacques Delors.

Bajo la presidencia de Jacques Attali, "sherpa" del mandatario francés François Mitterrand, acudieron, por las naciones del sur, delegados de Venezuela, Egipto, Senegal e India (los cuatro países que sugirieron la idea de la cumbre norte-sur en julio) más uno y Yucatán.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

En estos tiempos de la desmemoria, Berlín nos vuelve a recordar que el aplastamiento de los débiles sino sobre el respeto a todos sus derechos.

YPFB descartó contrabando de carburantes a países vecinos

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) descartó ayer la posible existencia de un flujo ilegal de carburantes a países vecinos debido a los precios vigentes en el nuestro, después de señalar que los niveles se encuentran dentro de una "franja internacional aceptable" que impide el contrabando y cubre los requerimientos financieros nacionales.

El presidente de YPFB, Ing. Rafael Peña Parada, dijo que "seguramente se producía contrabando cuando habían precios subsidiados y abría una posibilidad de utilidades", al descartar que de "esa realidad permanezca en vigencia en el país".

Con referencia a los precios de los carburantes en el mercado nacional y su relación con el nivel de las cotizaciones internacionales del petróleo, el presidente de esa institución aseguró que "son dos aspectos que deben ser mirados con distinto cristal".

"El mercado interno es la fuente fundamental del presupuesto económico que precisa el país,

para cumplir con las necesidades de YPFB y atender las necesidades del mercado", añadió. "Es necesario hacer comparaciones equitativas para hablar del precio internacional".

Explicó que no es posible realizar comparaciones sobre el comportamiento de los precios internos de las naciones, con relación a los niveles internacionales del petróleo, porque depende de las factores y dificultades que enfrentan para el abastecimiento de su energía. "Ese es un término muy relativo de comparación".

En respuesta a PRESENCIA, el presidente de YPFB anunció que su administración realiza actualmente trabajos de formulación del presupuesto para 1990. "Nosotros, como cualesquiera otra institución que debe enfrentar las contingencias y problemas que caracterizan al país, ajustaremos nuestro presupuesto a la realidad económica nacional".

Peña Parada hizo hincapié en que "dentro de esas realidades podamos llevar adelante nuestros

planes de inversión en exploración, perforación, explotación y comercialización, que es el alma y la esencia de nuestra empresa".

"Si el ingreso nacional enfrenta problemas por una serie de razones, obliga a disminuir las cifras y ajustar los programas a la realidad y funcionar en ese ambiente difícil. Es necesario medir el presupuesto dentro de ese clima", acotó.

Sobre el tema del pago argentino en bienes de capital y servicios, por las entregas de gas natural boliviano, el Ing. Peña Parada afirmó: "Nosotros aspiramos a que nos llegue un pago en divisas de libre disponibilidad, pero cuando se trabaja en una relación comercial difícil, como ocurre con la Argentina, sabemos que debemos conciliar nuestras diferencias en la mejor forma".

Dentro del marco de los resultados de las negociaciones -añadió-, "trataremos de buscar ciertas áreas de productos argentinos que puedan tener sentido y utilización en la industria petrolera".

Superintendencia de Bancos  
Captaciones de la Banca  
llegaron a Bs. 1.611 millones

Continúan en ascenso las captaciones de depósitos de la banca comercial del país. Al 12 de este mes llegaron a 1.611 millones de bolivianos, 2,5% más que la semana anterior.

Según el informe proporcionado por el Superintendente General de Bancos, Luis del Río, se mantiene constante el aumento de depósitos en la banca, luego de la crisis sufrida entre junio y julio.

Debido a la incertidumbre política generada con el presidente de la república, fugaron de la banca algo más de 100 millones de dólares.

Ante esa crisis, la banca se vio

en la necesidad de recurrir a sus depósitos de encaje legal en el Banco Central, además de un préstamo de emergencia concedido por esa institución.

El problema fue superado en octubre pasado, cuando los depósitos en la banca superaron los niveles anteriores a la fuga.

Del total de depósitos actuales, el 77% están constituidos en moneda extranjera; el 76% son a plazo fijo, la mayoría entre 30 y 60 días.

Según el boletín de la Superintendencia de Bancos, entre diciembre del año pasado y este mes, los depósitos en moneda extranjera continuaron en aumento,

subiendo del 77,09%, demostrando que se superó la desconfianza en la economía del gobierno.

Los depósitos a la vista de ahorro, en conjunto, al 22,84%, que en los últimos meses significó 306 millones a plazo fijo.

Las captaciones de moneda, muestran que millones de bolivianos se da extranjería (77% de moneda nacional de bolivianos) y miento de valor (110



**Misión del Banco Mundial en Bolivia**

Una misión del Banco Mundial integrada por seis miembros de alto nivel ejecutivos, para una ronda de negociaciones con autoridades del sector financiero de gobierno, de un plan de cooperación internacional a Bolivia como resultado de la Reunión al Club de París que organizó el citado banco.

En la oportunidad, los miembros de Planeamiento y Coordinación y de Finanzas, de los Estados Unidos, N. F. Potter de Canadá, Masaki Shiratori de Japón, Zhang J. de China, de Australia, y Mustafizur Rahman de Bangladesh, quienes permanecerán en el país hasta el martes próximo.

Misión de Klockner prometió ayuda para rehabilitar Karachipampa

La Corporación Minera de Bolivia y la Klockner Corporation de Alemania establecieron normas para desarrollar un programa de rehabilitación y puesta en marcha de la planta de fundición de concentrados de plomo-plata, y anunciaron la llegada de una misión especializada que estudiará un plan de provisión de materia prima, informó el presidente de COMIBOL, Wilfredo Salinas.

Durante reunión del directorio de COMIBOL con el vicepresidente de la Klockner de Alemania, Hans Werner Schenk, se decidió ayer llevar adelante el plan de rehabilitación hasta el funcionamiento de Karachipampa, dentro del marco de un planteamiento que formuló el gobierno en ocasión de la visita de una misión oficial integrada por el ministro de Minería y Metalurgia, Walter Soriano, y el presidente de Comibol, Wilfredo Salinas, a Bonn.

República Federal de Alemania.

"Existe un acuerdo de partes en el que se concreta la decisión de poner en marcha el plan de puesta en funcionamiento de Karachipampa", dijo Salinas a los periodistas. "Hemos recibido apoyo de Klockner para llevar adelante el proyecto de rehabilitación que es un objetivo nacional".

**ANTICUARIO**

Remato piezas para exhibir en vitrina - colecciónista oro - porcelana, etc.

371831

Max Luján L. agradece de todo corazón al Dr. Oscar F. Rodríguez Tellería, de la Clínica Fátima por la intervención brillante de mi esposa Aida Cornejo y pido al Señor que lo bendiga en su carrera profesional.

La Paz, 18 de noviembre de 1989



RESOLUCION ADMINISTRATIVA  
Nº 05-611-89  
La Paz, 17 Nov. 1989

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

Que por Resolución Administrativa 05-622-88 de 29 de diciembre de 1988 la Dirección General Interna, dispuso la regularización y depuración del empadronamiento en el Registro Nacional de Contribuyentes de las personas naturales o jurídicas nacionales o extranjeras, domiciliadas o no en condición de sujeto pasivo de los impuestos provenientes de la Reforma Tributaria, otorgando un vencimiento al 31 de marzo de 1989.

Que como resultado de las intimaciones notificadas por las distintas Administraciones Regionales para cobro de impuestos, a la fecha, se ha constatado que aún existen apreciable número de personas con empadronamiento irregular, tales como estar inscritos sin ser sujetos pasivos, multiplicidad de inscripciones impositivas inapropiadas y/o en distintas jurisdicciones, perjudicando el control de las recaudaciones, consecuentemente fiscalización de tributos fiscales, por lo que es necesario facilitar la normalización del empadronamiento y permitir que la Administración Tributaria cuente con registros fidedignos y a otorgando a estos efectos un plazo adicional y prudencial.

**POR TANTO, RESUELVE:**

1. Conceder un plazo adicional a las personas naturales obligadas a los impuestos de la Reforma Tributaria que normalicen su empadronamiento en el Registro Nacional Único de Contribuyentes, hasta el 31 de diciembre de 1989, libre de la multa por incumplimiento de Deberes Formales establecida en el Código Tributario.
2. Para tales efectos se utilizará el Formulario 3056, adjuntando la documentación fehacientemente su irregular inscripción, como ser: certificado de relación de dependencia, contrato de alquiler, Renta que no habilitó Notas Fiscales o Facturas, no haber adquirido recibos de alquiler y/o incluidas en las listas de las Instituciones Financieras como beneficiario de acreditación o pago, como personas naturales.
3. Disponer que la Dirección de Área de Normas de Fiscalización, programe en el término de 15 días la fecha de la presente Resolución, operativos de fiscalización cruzada con Bancos establecidos para determinar obligaciones impositivas de las personas naturales que tengan actividad económica.
4. Encomendar a la Dirección de Área de Capacitación y Comunicación Social, proceder a la intensificación de esta etapa de regularización de empadronamiento en el Registro Nacional Único de Contribuyentes. Cúmplase y hágase saber.

JUAN CARLOS PEREIRA S.  
Director General de la Renta Interna

CTA/LMG/mfa  
c.c. Direc. Área ATJ  
Sect. Técnico  
Sect. Jurídico  
15-11-89  
Sello: Dirección de Área ATJ, D.G.R.I. Vo. Bo. GLZ

NOVIEMBRE

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
20	21	22	23	24	25	

Pago de impuestos sistema integrado

**¡ATENCIÓN TRANSPORTISTAS!**

El día miércoles 22 de este mes se vence el plazo de pago de impuestos del Sistema Integrado

**CONTRIBUIR, un modo seguro de ganar**

DIRECCIÓN GENERAL DE LA RENTA INTERNA

**VENDO TERRENO**

En El Alto 1.000 a 2.400 metros cuadrados, excelente ubicación, anexo a la Av. Juan Pablo II (Carretera Panamericana). Teléfono: 343105. Mañanas, Abstenerse intermediarios.

**EN SANTA CRUZ**

Por motivo de viaje, se vende negocio acreditado con clientela fija. "Repuestos Brasil". Casa Quinta con todas sus comodidades de 5 hectáreas carretera a Chiba, km 12. Terreno de 249 m2 en calle Arenales, Ref. en Hs. de oficina a los teléfonos 3-1155 - 3-0382

**ECUATORIANA le ofrece**

\*NEW YORK \*CHICAGO  
\*LOS ANGELES  
\*MIAMI

3 veces por semana

Oficinas: Av. 16 de Julio No. 1800 Edificio Cosmos. Tels. 352079 - 376001 - 3229

**ECUATORIANA**

(Especialista en vuelos)

En su viaje al norte, pague en la mitad del mundo

**ECUADOR GRATIS**

\*1 o 2 días en Guayaquil o Quito  
\*Hotel 5 estrellas - City Tour  
\*Desayuno - almuerzo - cena  
\*Traslados, aeropuerto - hotel - aeropuerto  
TODO CORTESÍA DE ECUATORIANA





### Magisterio plantea abstención

La secretaria ejecutiva de la Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz, Wilma Plata, informó que una asamblea de ese sector, realizada el viernes, resolvió la abstención docente en las próximas elecciones municipales, en repudio a las últimas disposiciones gubernamentales.

Por ese motivo, dijo, la Federación será la encargada de elaborar las paletas donde se llame a la abstención. También los docentes paqueños ratificaron la decisión de retener los exámenes, libretos y boletines y acordaron volver a reunirse la próxima semana.

También resolvieron solicitar la libertad de todos los dirigentes y docentes detenidos, el retorno de los confinados y la plena vigencia de las organizaciones sindicales.

### COB pide diálogo

Dirigentes de la Central Obrera Boliviana y de organizaciones nacionales, luego de haberse reunido en la víspera, determinaron solicitar al gobierno la convocatoria inmediata al diálogo con la mediación de la Iglesia Católica, para atender las demandas del magisterio nacional.

El dirigente de la COB, Carlos Camargo, manifestó que en dicha reunión se coincidió en que no se justificaba la declaración del estado de sitio por cuanto se trataba de un problema social que podía ser resuelto en el marco de las negociaciones y, por ese motivo, se insistió en que se levante dicha medida, más aún cuando se vive un período electoral.

También, en carta que se dirigirá al presidente Jaime Paz Zamora, se le solicitará la inmediata liberación de detenidos y el retorno de los confinados a inhóspitas regiones de La Paz, Tarija y Beni.

Asimismo, en la reunión se resolvió dejar la clandestinidad, luego que el ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Oscar Zamora, y autoridades del Ministerio del Interior anunciaron que se garantizarán las actividades de las organizaciones sindicales, encabezadas por la COB, y que los dirigentes no tienen por qué declararse "clandestinos".

La COB tiene previsto realizar este lunes una conferencia de prensa para anunciar las actividades que cumplirá, entre ellas la entrega del pliego único al gobierno en el curso de esta semana.

### Analizan política exterior

El Centro para el Estudio de las Relaciones Internacionales y el Desarrollo (CERDI) auspicia la realización, a partir de mañana, de una mesa redonda sobre "Las políticas exteriores de Bolivia y sus países limítrofes".

Las conferencias estarán a cargo de embajadores de los países amigos y del internacionalista Mario Rolón.

Disertarán los embajadores Eduardo Hector Iglesias, de Argentina, sobre "La política exterior de la República Argentina"; Luis Orlando Carone, del Brasil, sobre la política exterior de su país, y Oscar Maestruz de Romaña, embajador del Perú, sobre dicha situación en su país.

En la mesa redonda participarán Fernando Salazar, como moderador, y como panelistas Edgar Camacho, Hernando Velasco, Jorge Escobar y Gonzalo Chávez.



### Encuentro nacional de mujeres

Con participación de 60 representantes de las asociaciones distritales de la pequeña industria boliviana, comenzó ayer el primer Encuentro Nacional de la Mujer en la Pequeña Industria, convocado por la Federación del ramo y coauspiciado por el Consejo Mundial de Cooperativas, el Instituto Boliviano del sector y el Instituto de Asistencia Social, Económica y Tecnológica, para analizar temas vinculados a la participación de la mujer boliviana en el desarrollo nacional.

La inauguración del encuentro se produjo a las 9:00 de ayer, en La Paz, con el discurso que pronunció el presidente de la Federación de la Pequeña Industria, Enrique Velasco, quien destacó la importancia de la mujer en el ámbito de la actividad económica del país, al señalar que el sector femenino debe también asumir responsabilidades de liderazgo en la administración empresarial.

Velasco, que preside las deliberaciones del encuentro, añadió que Bolivia tiene que revertir su situación de país "de comerciantes, por el de productores" y que para lograr ese objetivo, es necesario incorporar a la mujer en el proceso del desarrollo nacional.

### Seminario de medicina natural

Desde ayer, se realiza en la ciudad de La Paz el Primer Seminario Taller de Medicina Natural Tradicional y Salud Materno Infantil, que cuenta con la participación de kallahuayas, amautas, kulliris, yatiris, parteras, curacas, jllakatas, jllankus y otros, además de representantes de organizaciones oficiales y no gubernamentales del área de salud.

Ese acontecimiento, que se prolongará hasta este domingo, es auspiciado por la Sociedad Boliviana de Medicina Tradicional (SOBOMETRA) y el Consejo Nacional de Juventudes Campesinas, y cuenta con los auspicios de UNICEF, OPS/OMS, Dirección Nacional de Materno Infantil, Unidad Sanitaria de La Paz, UMISA, Parroquia Laja y otras entidades.

Por otra parte, la Escuela Nacional de Salud Pública y SOBOMETRA clausuraron en la víspera, el IV Curso para Practicantes de Medicina Tradicional, oportunidad en la que se entregaron certificados a los participantes.

### Nueva Lotería en 1990

En febrero del próximo año, Lotería Nacional presentará una nueva modalidad para contar con varias opciones de ganar premios de la Lotería Nacional, dijo el director ejecutivo de esa entidad, Jaime Soría, al entregar al ministro de Previsión Social y Salud Pública, Mario Paz Zamora, el proyecto.

El nuevo sistema se llama Lotería Múltiple, porque "el jugador tendrá la oportunidad de participar simultáneamente en diferentes jugadas con un mismo cartón o boleto y los premios serán entregados realmente, para que nadie dude de la seriedad y responsabilidad de las jugadas".

Informó que lo más novedoso y atractivo de esta nueva modalidad, será la Lotería Instantánea. Al adquirir su cartón, "raspa una capa química y si su número es premiado cobra instantáneamente y de no salir premiado, con ese mismo cartón tiene la ventaja de participar en el bingo por televisión, que se efectuará dominicalmente. Además con el mismo cartón, participará en la jugada tradicional de Lotería, cuyo sorteo será mensual".

De ese modo, con el precio de un boleto se podrá intervenir en 6 jugadas con opciones ciertas, cuyo margen de posibilidad de ganar uno de los 90 mil premios, es de más del 60%. Destacó que "la Lotería Instantánea, a través del sistema de Lotería Múltiple, ha sido ya integrada en otros países, cuyos resultados son óptimos y ha ganado la preferencia del público".

## Bolivia plantea nuevo sistema de donaciones

El ministro de Asuntos Campesinos, Mauro Bertero, solicitó al Programa Mundial de Alimentos (PMA) y a representantes de naciones industrializadas, que los programas de ayuda humanitaria sean adquiridos en los países que requieren de esa cooperación, con miras a crear empleo y generar economía interna.

El planteamiento formulado por el dignatario de Estado en Roma, Italia, donde se cumple una reunión internacional de países miembros del PMA, señala que las donaciones del Programa Mundial de Alimentos permite proveer asistencia a sectores muy marginados, dado que Bolivia posee gran potencial productivo, pero en amplia oferta de mano de obra. "Creo vital que los alimentos donados sean adquiridos de la producción nacional para aumentar la demanda de trabajo y producción de nuestros campesinos", añadió.

"Nuestro país también participa de la necesidad de realizar el rol de la mujer en el desarrollo rural y nacional, de manera que continuará fomentando iniciativas que permitan la superación de la mujer campesina en el campo social, cultural, político y económico", afirmó. Al mismo tiempo, expresó el agradecimiento del gobierno por la ayuda multilateral que es enviada al país.

Bertero, que formuló planteamientos en la reunión del PMA en Roma, dió a conocer la preocupación del gobierno en la preparación de instrumentos idóneos para aplicar medidas de reformas y mejoras en el marco institucional de las estructuras del Estado, en materia de programación y políticas para el desarrollo.

"En ese sentido apoyamos el fortalecimiento financiero de organismos como la FAO, para que a su vez coadyuven a los gobiernos de los países miembros", señaló.

"El hambre, la pobreza y el deterioro del ecosistema son males que andan juntos", dijo Bertero al advertir que si "pretendemos un mundo regido por principios de equidad humana, estabilidad en producción y mantenimiento de los procesos y equilibrio ecológico, es preciso que nos demos la mano en un gesto de fortaleza, humanidad y esperanza en un futuro siempre mejor", añadió en su planteamiento.

## Bolivia presentó a OEA plan para sustitución de cultivos de coca

WASHINGTON, 18 NOV (EFE).- Bolivia presentó a la Organización de Estados Americanos (OEA) una propuesta de sustitución de los cultivos de coca, como parte de la estrategia para la lucha contra el narcotráfico.

Juan Pereira Florio, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados de Bolivia, entregó hoy al presidente de la Comisión Interamericana de Lucha Contra las Drogas (CICAV), Irvin Traigen, un proyecto sobre la creación de "financieras de desarrollo".

Estas financieras promoverían la incorporación de los agricultores dedicados a la producción de coca en Bolivia a la agroindustria, mediante un sistema de cooperativas.

El diputado boliviano llevó a cabo esta gestión en el marco de la XIX Asamblea General de la OEA, que concluye hoy.

Por otra parte, el subsecretario de Defensa Social de Bolivia, Gonzalo Torrico, informó ayer en Washington una serie de reuniones con altos funcionarios del gobierno estadounidense y el congreso norteamericano, destinadas a buscar puntos de coincidencia para fortalecer la cooperación en la lucha contra el narcotráfico, informó Torrico a EFE.

Bolivia es el segundo productor mundial de coca, materia prima para la elaboración de cocaína.

Los datos indican que el año pasado se produjeron alrededor de 200.000 toneladas de hojas, de las cuales apenas 12.381 se destinaron al tradicional consumo entre los campesinos de Los Andes.

En caso de transformarse y exportarse en forma de cocaína toda la coca producida en Bolivia, su valor en el mercado estadounidense se alcanzaría los 56.912 millones de dólares, lo que equivale a trece veces el valor de la deuda exterior boliviana y casi la mitad de la brasileña.

Torrico informó que en sus reuniones en la Casa Blanca, departamento de Estado y congreso norteamericano, observó que para Estados Unidos es prioritaria la erradicación

## Paz Zamora propone concertación entre sectores y regiones

TRINIDAD, 18 (PRESENCIAL).- El presidente Jaime Paz Zamora propuso al Beni y a los demás sectores y regiones del país el establecimiento de un sistema de concertación anual sobre la base de las disponibilidades reales del Estado, e hizo un ruego a sus opositores para que lo dejen gobernar.

El primer mandatario pronunció un discurso central, anoche, en la marcha de reafirmación beniana que convocó al Comité Cívico Departamental, en homenaje al 147 aniversario de la creación del Beni, y por el que el Lic. Paz Zamora llegó en visita oficial.

El planteamiento gubernamental, que será oficializado próximamente, tiende a "poner en marcha un tipo de gobierno que se base en lo que debe ser la unidad nacional, donde se pueda concertar no sólo los sectores laborales y empresariales, sino también las regiones con el gobierno, y trabajar conjuntamente en un solo sistema".

El presidente explicó que ese sistema sería anual, "donde los sectores y las regiones expongan sus requerimientos y el gobierno lo mismo, para acordar sobre la misma mesa lo que de verdad se pueda hacer, con sinceridad", lo mismo cada año. De pueda hacer, con sinceridad, lo mismo cada año.

También lo sabrán los demás departamentos, y lo mismo a nivel social "para que las demandas no se conviertan en motivo de odio sino en razón para unirnos y usar mejor los pocos recursos del país".

Paz Zamora dijo que no se debe correr el riesgo de ser otro Salvador y tampoco "ser un presidente con el Beni diciendo lo que no sepa de donde voy a sacar", en relación a la demanda salarial del magisterio, que derivó en el estado de sitio en vigencia. Justificó la medida de excepción para cortar la huelga de hambre de los maestros y dirigentes sindicales que, dijo, "era un caldo de cultivo para un enfrentamiento entre bolivianos" y la disyuntiva de tener estabilidad o volver a la inflación.

En este sentido, el gobierno optó por la estabilidad y evitar el crimen de "asustar a los que quieren invertir en el país, con noticias como las de las anteriores semanas".

Por lo mismo, rogó a sus opositores que le dejen gobernar porque "no hacerlo sería un sabotaje al

país", después de los esfuerzos que se efectuaron los primeros 75 días del nuevo ejecutivo. Coincidió con una dirigente cívica, para decir que "seguir volteando multitud de veces el lin, que existen por incomprensiones que se comenzó a realizar en agosto, en MIR-ADON".

Paz Zamora volvió a ensalzar la figura de todos los bolivianos, para decir que "nos volteamos un gran muro de Berlín", sostuvo.

Afirmó que "frente a las necesidades de las distintas regiones, tenemos que trabajar con todas las ideologías, porque en ello está el 'mal ejemplo' la huelga de hambre de los de la Izquierda Unida, en demanda de la atención a la demanda salarial del magisterio".

El primer mandatario había encabezado la marcha de Reafirmación Beniana junto al presidente del Comité Cívico, Oscar Rivero, en la que por vez, participaron tanto el presidente de la república como el alto mando militar, que acompañó a Paz Zamora a Trinidad.

### HOMENAJE

Hoy, sábado, el presidente asistió al obituario de la Iglesia Catedral, en homenaje al maestro cívico del Beni, junto a los ministros de Justicia y de Defensa Nacional, autoridades locales, departamentales, municipales y militares.

En su homilía, el RP Adán Bravo exhortó a las autoridades y pueblo a reexaminar los estándares por la paz, actualmente rota en el país, y restablecerla.

Inmediatamente después del obituario, el presidente y su comitiva retornaron a la ciudad, mientras otras autoridades civiles y militares asistieron al desfile cívico-militar en la Plaza "Mariscal Ballivián". Al desfile asistieron los establecimientos escolares.



### INAUGURACION

El presidente de la República, Jaime Paz Zamora, inauguró en Chetupe camino hacia el norte la Exposición Ganadera Anual. En la oportunidad retiró el compromiso de su gobierno de fomentar el comercio de compra-venta de ganado bovino para fomentar la producción y el desarrollo del Beni.

### SASTRERIA PAIVA

Comunica a su distinguido cliente, que se trasladó a la calle Comercio 1440 entre Loyola y Buena Vista. Tel. 325461



Confeccione sus trajes a alta costura hecha a mano gran surtido de telas inglesas.

Alquilamos trajes de Smoking y Frack, de talla.

Gracias a este plan, alrededor de 60.000 campesinos en Cochabamba y La Paz podrían convertirse en socios de las cooperativas agroindustriales.



de EE.UU. y  
terminaron  
conjuntas

NTES. (ENVIADO  
Efectivos militares de  
Bolivia terminaron  
en la zona del Chaco  
que, según  
conjuntas, son parte  
rmas "BOL-USA" 89,  
esta vez, nuestro país  
presentado por la Fuer-  
aeropuerto de Villa-  
20 kilómetros de Tari-  
de 29 militares  
nentes, incluyendo mé-  
narios y personal de  
a Santa Cruz para  
suar viaje y su base  
el "Fuerte  
iones  
a con el informe ofi-  
ngente llegó al país  
y cumplió labo-  
cívica. Cuatro mé-  
narios, de médicos ge-  
dentistas, dos veteri-  
narios de enfermería,  
del equipo técnico  
de esos profesio-  
narios. El infor-  
del intercambio mili-  
del FAB para reali-  
de inmunización y  
adica en los pueblos  
las riberas del Píco-

ares que llegaron al  
cantidad de equi-  
pamientos por valor de  
recorrieron las lo-  
Capandirí, Cerbón,  
Chupiza y Resistencia.  
la Aérea de Bolivia  
la que los militares  
campos recogieron in-  
formación sobre el es-  
tado de las zonas seña-  
ladas su corto período  
de médicos detectaron  
tuberculosis, fiebre  
y otras enfermedades in-  
que serán evaluadas  
para que el hospital  
pueda atenderlas con

obtenidos por PRE-  
plan que el Congreso  
que está en receso de-  
scontente, no autorizó  
a esos efectivos norte-  
de, de acuerdo con  
naria política, deberían  
namente, el permiso  
agresos.

remitió que los efec-  
tivos de EE.UU. vinieran  
a prestar servicio de sa-  
nidad, según la FAB,  
fueron positivas para  
los pueblos que reco-  
mendaron organizaciones  
un expresado su sor-  
prender que, luego de  
concluyeron en la  
del país acciones  
activos militares de  
Bolivia a través de la

es los médicos y per-  
sonal del ejército norte-  
realizaron en Trini-  
realizaron acciones  
de la Armada de Bo-  
nisterio en prestar  
salud a la población  
n. Los políticos de opo-  
sición que "estas acciones  
para crear las condi-  
ciones para el pueblo boliviano  
a ver a los sol-  
dado en el territorio  
no beneficiados".  
versiones se suman  
afirman que "la labor  
de los efectivos  
norteamericanos, be-  
neficialmente al país del  
que muestra una ima-  
gen en el país donde ac-

uncian  
finamiento  
maestros  
ados

deración de Maestros  
de Bolivia denunció  
ante el Parlamento  
luchas en su avanzada  
luchas entre los 65 y  
fueron conducidos con  
y luego confinados a  
la región de Ibibobo,  
donde, Amador Mantilla  
Fernández, que se en-  
contra en huelga de hambre,  
una situación" solicitan  
el gobierno disponga el  
y libertad de los  
los docentes jubilados,  
la madrugada del mier-

de la Confederación  
de Trabajadores Fer-  
roviarios Anexos Inicia-  
ron ante el Ministerio del  
Interior, Guillermo Ca-  
sco, quien que se ponga  
a los siguientes tra-  
bajadores y pasivos del  
Daniel Santalla, Ma-  
rino, Jorge Bruno, Luis  
Guzmán, Julio Ma-  
rino, Torres, Javier Apa-  
do Tapia.

## Confinados en Ibibobo afirman que el conflicto no ha terminado

Por Ramiro Ramírez Simons  
(Enviado especial)

Luego de cuatro días de permanencia en el cuartel del regimiento Campero 5º de Infantería de Ibibobo, a 92 kilómetros al suroeste de Villamontes, los confinados en esa región han señalado que el conflicto social en el país no ha terminado y que el estado de sitio no es una solución a la demanda de los maestros.

Ante una comisión conformada por representantes de la Iglesia Católica, de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos y periodistas, que visitó el pasado viernes Ibibobo, el dirigente Iván Cossio de la Confederación Universitaria Boliviana, que fue detenido en la calle la madrugada del miércoles, dijo que el confinamiento que sufre más de un centenar de personas "corresponde a la política que está desarrollando el actual gobierno".

Sobre las medidas de presión que se adoptaron en días pasados, dijo que responden a una exigencia justa de los maestros que tiene el respaldo de la población.

El dirigente universitario aclaró que en los oficiales del regimiento Campero han encontrado buen trato. "No hemos tenido ningún mal trato ni se presentaron problemas, está claro que entre las Fuerzas Armadas y los huelguistas no hay ningún conflicto", afirmó.

Al referirse al estado de salud de los confinados, Cossio explicó

### Reciben buen trato de oficiales del regimiento Campero

que a pesar de los problemas que se presentaron con los huelguistas de hambre que mantuvieron esa medida durante varios días, estos han podido reponerse rápidamente gracias a la cooperación de la Fuerza Aérea y de la Cruz Roja en Villamontes.

Los confinados comparten un galpón circular, de aproximadamente 10 metros de diámetro, donde se han instalado cuatro de tres pisos. La temperatura máxima en el día es de 45 grados a la sombra, y el regimiento tiene una provisión de agua sólo tres veces al día.

Sobre las condiciones en las que viven los confinados, Cossio explicó que, a pesar de las limitaciones del regimiento, ellos los estudiantes y profesores-comparten con los militares esa realidad.

Anunció que pese al confinamiento, los estudiantes tienen una próxima "lucha que encara por el presupuesto universitario". Por su parte el profesor Francisco Vidaurte, dijo que los maestros sólo piden "lo que es justo y, por eso, no se justifican las medidas que adoptó el gobierno".

Juan Carlos Tapia, dirigente de la FUL, informó que después que

fueron detenidos mediante un fuerte despliegue policial y agentes civiles del ministerio del Interior, los huelguistas fueron trasladados al aeropuerto del TAM, en colectivos, con las manos en la nuca para luego, vía aérea, llegar primero a Villamontes y después a Ibibobo.

Ratificó la información de que el trato que reciben los confinados es bueno, y que fueron recibidos muy bien, y pidió a los familiares de los estudiantes y profesores que no se preocupen porque no tienen mayores problemas y que la moral se mantiene alta.

Oficiales del regimiento Campero informaron que la llegada de los universitarios, maestros y dirigentes de la Central Obrera Boliviana, fue una sorpresa, y que cuando el contingente de 60 personas se encontraba en Villamontes, se anticiparon que sería trasladado a Ibibobo.

A pesar de la sorpresa y el cansancio de los confinados, la banda del regimiento ofreció una retreta en señal de bienvenida a los recién llegados.

El pasado viernes por la tarde, confinados y oficiales tuvieron dos encuentros deportivos, uno de vólibol y otro de fútbol, en ambos encuentros los oficiales perdieron. Esta forma de convivencia muestra el grado de cordialidad que reina en el extremo sudeste del territorio donde las Fuerzas Armadas tienen un puesto militar, dijeron oficiales del regimiento Campero y residienciados.



Los residienciados en Ibibobo se encuentran en el regimiento Campero, Quinto de Infantería donde reciben trato respetuoso de oficiales y soldados. A la fecha 37 ciudadanos quedan en ese recinto ubicado en el extremo sudeste del territorio nacional

## 23 residienciados fueron liberados

VILLAMONTES (ENVIADO ESPECIAL).- Luego de varias gestiones de una comisión de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos y representantes de la iglesia, el gobierno dispuso ayer la libertad de 23 confinados en el regimiento Campero, 5º de infantería, en la zona fronteriza de Ibibobo, al sudeste del país.

Fueron liberados José Guzmán, Lino Fernández, Julio Machaca, Marcelino Machicado, Julio Gutiérrez, Rudy Laruta, Valerio Zá-

rate, Víctor Vega, David Severich, Boris Maldonado, Rubén Colque, Igor Pardo, Amador Mantilla, Rodolfo Rodríguez, Raulillo Fernández, Antonio Borda, Pastor Moya, Amir Habil Yujra, Reynaldo Llanos, Ciro Rivas, Juvenal Pérez, Darío Choque y Julio Gutiérrez.

La Comisión de Derechos Humanos dirigida por el Rvdo. Félix Chulber, anunció que volverá a gestionar ante el gobierno para que nuevos contingentes de confinados sean puestos en libertad.

Por su parte, el asesor político

del ministerio del Interior, Jaime Soliz, dijo que los 23 personas fueron liberadas porque el gobierno dispuso que los mayores de 55 años, menores de edad y las que estuvieron con problemas de salud, sean liberadas del confinamiento.

Anunció que se tratará de que otras personas sean puestas en libertad en las próximas semanas, aunque precisó que esta situación está en función de los acontecimientos del país.



23 ciudadanos quienes se encontraban confinados en Ibibobo, llegaron ayer al aeropuerto internacional de El Alto luego de ser liberados por disposiciones del gobierno.

## Derechos Humanos buscará reanudación del diálogo

VILLAMONTES (ENVIADO ESPECIAL).- La Asamblea Permanente de Derechos Humanos (APDH) pedirá al gobierno que reanude el diálogo con los maestros, solución el conflicto y se pongan en libertad a los detenidos, dijo hoy aquí el R. P. Félix Chulber. Informó que se pedirá a la comisión que realizó una visita a Ibibobo, viaje también a Ramón Darío Gutiérrez y Apolo donde están confinados profes-

res, estudiantes y universitarios. Chulber expresó su satisfacción por el estado de salud de los confinados y expresó su confianza de que pueda encontrarse una solución a los conflictos sociales.

Las gestiones que se han hecho para lograr la libertad de 23 confinados, son una muestra de que se puede lograr un estado propicio para el diálogo y una solución al conflicto, agregó.

Anunció que la próxima semana, la APDH convocará a una conferencia de prensa para hacer conocer el estado de todos los confinados que hay en el país y que en estos días seguirá tramitando ante el gobierno la visita periódica de la comisión de derechos humano, la Iglesia y la prensa, para velar por el estado de salud y bienestar de las personas confinadas.

### Denunciación detención de W. Plata

La Federación de Maestros Urbanos de la Paz denunció anoche la detención de la dirigente Wilma Plata, quien, hasta la dictación del estado de sitio, dirigió la huelga de hambre de los maestros y, posteriormente, después de la clandestinidad impartió órdenes en nombre de la Federación, para que no se entregue la documentación correspondiente al presente año lectivo escolar.

Un voto resolutivo de esa organización sindical señala que los maestros temen por la vida de la dirigente Plata y anuncian que responsabilizarán al gobierno por lo que pueda ocurrirle.

Los profesores denunciaron, además, que "dirigentes de base son reprimidos y se conoce -afirmaron- la tortura de uno de ellos que recibió toques eléctricos en el ministerio del Interior".

La Federación exige la libertad de los detenidos y confinados.

La profesora Plata fue apresada -según la denuncia- ayer a horas 1:00 de la mañana cuando salía de su domicilio. "Agentes del ministerio del Interior que la seguían lograron su captura", dijeron los dirigentes del magisterio.

### Periodistas se pronuncian

La Asociación de Periodistas de la Paz hizo conocer ayer su protesta por la intervención gubernamental violenta a los lugares donde dirigentes y trabajadores realizaban una huelga de hambre, en apoyo al magisterio nacional.

Un comunicado dice: "La Asociación de Periodistas de la Paz, ante la actitud asumida por el Poder Ejecutivo de decretar el estado de sitio en todo el territorio nacional, expresa su más enérgica protesta por la violencia con la que fueron intervenidos los recintos donde se encontraban los piquetes en huelga de hambre, principalmente la sede del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de la Paz".

Añade: "Al lamentar estos hechos, la Asociación de Periodistas de la Paz hace un llamado al gobierno constitucional de la República, para que esta medida de excepción sea levantada en el plazo más breve posible y se respeten los derechos humanos y la dignidad de las personas que fueron detenidas o residienciadas en diferentes zonas del país".

"La Asociación de Periodistas de la Paz -manifiesta el documento- exhorta al Poder Ejecutivo y a los sectores en conflicto a tomar conciencia de que el diálogo es la única forma de solucionar los problemas más cuando el país ha recobrado el sistema democrático que tanto sacrificio costó al pueblo boliviano, y al que debemos defender por sobre todos los intereses políticos partidistas".

### Refutan versión de Ministro

(ANF).- El MNR y Flenom Escobar desmintieron ser aliados o que tuviesen algún convenio para movilizar a los trabajadores, como afirmó el Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Dr. Oscar Zamora Medinaceli.

El titular de trabajo afirmó que existe un convenio político entre el diputado por IU dirigente sindical de la Central Obrera Boliviana, Flenom Escobar, y el movimiento Nacionalista Revolucionario.

El Secretario General del Movimiento Nacionalista Revolucionario, Germán Quiroga, recordó que el senador Zamora Medinaceli comenzó como guerrillero "asaltando propiedades privadas en Santa Cruz".

"Se asoció con el Partido Comunista Chino y ahora resulta advenista y profundo seguidor del Gral. Banzer por lo tanto sus opiniones son carentes de realidad. Se fue del comunismo al neo fascismo", aseveró.

Manifestó que el MNR asume una posición democrática que el trostkismo no tiene y coyunturalmente no existe ninguna coincidencia ideológica entre ambas fuerzas por este motivo el ministro Zamora fue emplazado a demostrar sus aseveraciones.

### Opinión de Premio Nóbel

El premio nóbel de la paz, Adolfo Pérez Esquivel, afirmó que los enunciados en torno a una revolución del comportamiento, emitidos por el presidente Jaime Paz, no se están cumpliendo, ya que "los últimos hechos muestran, en el actual gobierno, viejas costumbres antidemocráticas".

En un pronunciamiento efectuado por el Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ), Pérez manifiesta su profunda preocupación, por la actual situación social y política que confronta Bolivia y el magisterio en general.

"Estamos conscientes de que elegir es participar, cuestionar, ayudar a nuestros gobernantes a construir mejores condiciones de vida para todos, en ese sentido, rechazamos enérgicamente las acciones que atentan gravemente contra el actual estado de derecho democrático boliviano", dice el pronunciamiento de Pérez y de la coordinadora de SERPAJ en Bolivia, Mercedes Buitrón.

"Recordamos, afirma SERPAJ, que al iniciar el gobierno, Jaime Paz, hace poco más de tres meses, convocó a la revolución del comportamiento individual y colectivo, que destierre la indiferencia, el egoísmo y la intolerancia, frente a los graves problemas sociales que aquejan al país, bajo los objetivos de consolidar la democracia y la estabilidad en favor de todos los bolivianos, particularmente los más pobres y desheredados, y sostener que la pobreza más que la escasez de bienes, es la injusta condena social a no participar de la riqueza nacional que todos producen".

### Dirigente de IU recibe amenazas

La Asamblea Permanente de Derechos Humanos (APDH), denunció ayer que el dirigente de Izquierda Unida, Ricardo Calla, recibió varias amenazas telefónicas que "forman parte de una plan de amedrentamiento psicológico".

Iván Paz, Secretario General de la APDH, dijo que ayer en la tarde Calla, esposo de la conocida cantante Jenny Cárdenas, recibió tres llamadas anónimas que hicieron referencia a un anterior atentado que sufrió el domicilio del dirigente político.

De acuerdo con la denuncia, en la presente coyuntura "se están reactivando los grupos paramilitares que buscan intranquilizar a la población, principalmente a los dirigentes de izquierda".

Al respecto Derechos Humanos ha pedido que el gobierno garantice la seguridad de los dirigentes que están sufriendo amenazas.

Sin embargo, se dijo, que este tipo de acciones ilegales están fuera de control de ministerio del Interior.

La APDH teme que estos actos tiendan a agravarse y exige que las autoridades de gobierno garanticen la seguridad de la población.

### Instrucción de cadetes navales

El batallón de caballeros cadetes, de la Escuela Naval Militar, realiza un viaje de instrucción y adiestramiento por ríos del oriente boliviano, según informó el departamento de relaciones públicas de ese instituto.

El objetivo del viaje es complementar los estudios teóricos que se imparten en la Escuela, con prácticas enriquecedoras.

Los cadetes de primero, segundo y tercer año efectuaron el viaje a la ciudad de Trinidad, donde participaron en la celebración del aniversario del departamento del Beni, cumplido el día de ayer 18, y efectuaron diversos actos de carácter cívico.

Los cadetes retornarán por el sistema fluvial Ichilo-Mamoré, a bordo de lanchas de transportes navales TRANSSAVAL, realizando prácticas de instrucción a cargo de oficiales de la Escuela Naval.

Los cadetes que cursan el último curso viajarán a Puerto Quijarro donde se encuentran el quinto Distrito Naval "Del Plata". Se tiene prevista la navegación por el río Paraguarí, a bordo de la patrullera rápida PR-51 "Mariscal Santa Cruz".

De acuerdo con el informe proporcionado por la Jefatura de Relaciones Públicas de la Escuela Naval, dichos viajes se efectúan anualmente por diferentes ríos navegables del país, en cumplimiento de planes establecidos por la Armada y, "cuando las circunstancias lo permiten, se llevan a cabo travesías a bordo de buques escuela de las armadas de países amigos, en los que los cadetes bolivianos tienen oportunidad de efectuar prácticas, de acuerdo con los últimos adelantos de la ciencia naval".

## MAS dice que el gobierno utilizó irracionalmente la represión

El Movimiento al Socialismo (MAS) afirma que el gobierno utilizó irracionalmente la violencia y la represión, convirtiendo la movilización popular en un enfrentamiento que exacerbó al país.

Ese partido, jefaturado por David Añez y José Luis Gutiérrez, en un comunicado, dice que el gobierno para dar una "aparente

legalidad a la represión, arguye la aplicación de los artículos 134 y siguientes del Código Penal Banzar en vigencia de facto".

Añade que los referidos artículos responden a la aplicación del Sistema de la Seguridad Nacional, impuesto a los pueblos de América Latina por el gobierno de Estados Unidos, que da al sindi-

cato un carácter de asociación delictuosa.

"Sospechosamente, para desvirtuar el carácter de la lucha sindical, se ejecutaron atentados terroristas vandálicos contra domicilios particulares y sedes de partidos políticos", dice el documento.

Afirma que la escalada de violencia, desencadenada desde el

gobierno, culminó con la dictación del estado de sitio, el apresamiento de 3.000 ciudadanos y el posterior confinamiento de 140 de ellos, el asalto a sedes sindicales y universidades, así como la violenta dispersión de los piquetes en huelga de hambre.

En las operaciones, se violaron los Derechos Humanos y se atropelló la

Constitución Política del Estado, agrega.

El MAS denuncia que el gobierno violó el estado de derecho y puso en entredicho la validez democrática de las próximas elecciones municipales, al restringir las libertades públicas esenciales y desconocer las prerrogativas de los ciudadanos residenciados,

aplicándoles la ley que hace a sus

Exige la vuelta al estado de derecho y la vigencia de las garantías y libertades fundamentales. "El caso del proceso de desmovilización al ejército y las reivindicaciones sociales de los tr-



PRESENCIA

agencias  
en toda la  
república

(servicio total)

### SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PSICOLOGIA (SIP) FILIAL BOLIVIA

Ante el brutal asesinato del sacerdote, psicólogo y Miembro de la Directiva de la Sociedad Interamericana de Psicología:

#### † Dr. IGNACIO MARTIN - BARO SI

La SIP Bolivia se adhiere al dolor que embarga a todas las personas que practican una ciencia comprometida con la liberación e integración de nuestros pueblos.

La Paz, 18 de noviembre de 1989

FE Y ALEGRÍA de BOLIVIA, se une al dolor y a la esperanza de ALEGRÍA de EL SALVADOR, ante la muerte del:

#### † P. JOAQUIN LOPEZ Y LOPEZ S.J. DIRECTOR NACIONAL DE FE Y ALEGRÍA EL SALVADOR (Q.E.P.D.)

Asesinado juntamente con 5 sacerdotes Jesuitas y 2 m... pueblo en la madrugada del pasado jueves en San Salvador Joaquín fundó Fe y Alegría en El Salvador y trabajó durante por la educación de los pobres y las víctimas de la guerra.

Invitamos a toda la familia de FE Y ALEGRÍA a la Eucaristía pidiendo al Señor que no se acalle la voz de los que luchan por la justicia, se celebrará el próximo MIÉRCOLES 22 a Hs. 19:00 en la parroquia de "San Calixto" (C. Pichincha).

La Paz, noviembre de 1989

"... Si el grano de trigo no queda infecundo; pero si muere mucho fruto". (Jn. 12.24).

LA COMPAÑÍA DE JESUS, y en La Paz los Colegios San Calixto y San Ignacio, las Cooperativas Educativas - CESCAL y CESEL, la Agencia de Noticias Fides (ANF), el Centro de Multiplataformas Educativas (CEMSE), el Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA), la Alegría Nacional, las Escuelas Radiofónicas Fides, el Observatorio San Calixto, Radio Fides, el Comedor Popular San Calixto, el Laboratorio de Biología San Calixto y el Consultorio Psicológico S.J., invitan a sacerdotes, religiosos (as) y pueblo en general a participar en la Eucaristía por nuestros hermanos jesuitas:

#### † P. IGNACIO ELLACURIA, S.J. P. IGNACIO MARTIN BARO, S.J. P. SEGUNDO MONTES, S.J. P. AMANDO LOPEZ, S.J. P. JUAN RAMON MORENO, S.J. P. JOAQUIN LOPEZ LOPEZ, S.J.

y  
SRA. ELBA RAMOS e HIJA (15 años).

Asesinados en la República del Salvador, el pasado día jueves 16 del corriente.

La Misa se celebrará en el templo de San Calixto (calle Pichincha) el día miércoles 22 a Hs. 19.00.

Que el Señor nos dé fuerza a todos para seguir trabajando en espíritu de amor y de servicio a nuestro pueblo.

La Paz, noviembre de 1989

EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO comunica el sensible fallecimiento del:

#### † GRAL. DIV. (r) ALBERTO GUZMAN SORIANO Ex-Canciller de la República

Acaecido en la ciudad de Cochabamba el día ayer sábado 18 y hace llegar a la familia Guzmán Soriano-Saavedra sus más sentidas condolencias.

La Paz, 19 de noviembre de 1989

PRESENCIA

CENTRAL  
TELEFONICA

3 7 2 3 4 4



EL COMANDO GENERAL DE LA FUERZA AEREA

Tiene el sentimiento de comunicar, el sensible fallecimiento de quien fuera digno miembro de la Aviación Militar, Benemérito de la Patria y Héroe Nacional

#### † SOF H. N. RODOLFO DARIO BARRIENTOS MENDEZ (Q. E. P. D.)

Al mismo tiempo, hace llegar a la familia doliente, los sentimientos de pesar que embargan a la Fuerza Aérea por tan irreparable pérdida, e invoca al Supremo Creador, les conceda cristiana resignación.

La Paz, 19 de noviembre de 1989

JOSE BARRIENTOS DE UGARTE, SRA.  
E HIJOS.

EXPRESAN SU MAS SINCERA CONDOLENCIA  
A LA FAMILIA DE QUIEN EN VIDA FUE:

#### † GRAL. ALBERTO GUZMAN SORIANO Q.E.P.D.

EJEMPLAR HIJO, AMADO ESPOSO, CARIÑOSO  
PADRE Y DIGNO INTEGRANTE DE LAS FF.AA.

La Paz, noviembre de 1989

Isabel Miranda Vda. de Herrera, esposa; Pamela y Andrea hijas; Antonio Herrera y Dora Llanque padres; Santiago Miranda y Julia Vasquez padres políticos, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue:

#### † Lic. JESUS HERRERA LLANQUE Experto de las Naciones Unidas en Demografía (Q. D. D.G.)

Ruegan a Ud.(s) se digne (n) asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando al ser, mes de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar el día lunes 20 del presente a horas 11.50 a.m., en la Parroquia María Auxiliadora (El Prado).

Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1989

El duelo se despiden en la puerta del Templo.



América

Presidenciales en Brasil

## Candidatos de izquierda luchan por participación en segunda vuelta

**BRASIL, 18 (AP).** El candidato conservador Fernando Collor tiene prácticamente garantizada su victoria en la segunda ronda de las elecciones presidenciales, pero la cavilla para su eventual reelección palmo a palmo por dos rivales izquierdistas.

El candidato de la izquierda, Luiz Inácio Lula da Silva, figura segundo con un 18,58 por ciento de los votos. El tercer candidato, Fernando Collor, tiene virtualmente asegurada la victoria con el 26,95 por ciento de los sufragios. Los dos primeros candidatos en las primeras elecciones pasadas, en las primeras elecciones presidenciales desde 1960.

## Elección de maestros fin a la huelga días en Uruguay

**URUGUAY, 18 (AP).** Una asamblea del Sindicato de Maestros de Uruguay eligió a una huelga por mejores salarios y condiciones laborales que llevaba 52 días paralizándola. La asamblea elige un millar de docentes en el centro de la ciudad con velas encendidas y a la "Casa del Maestro" donde 33 miembros votaron una huelga de hambre desde el primer día. Las autoridades de la enseñanza despusieron a analizar algunos de los puntos de la huelga.

Un dirigente de la asociación de maestros había puesto sobre el tapete la situación de la enseñanza pública y había permitido la salida de los padres de los alumnos y de la escuela. Así como "tomar conciencia de los maestros que tienen los maestros" y "la unidad del gremio".

## Uniones en las filas laborales del peronismo

**BOGOTÁ, 18 (AP).** La división del sindicalismo y los planes económicos restrictivos en materia de salarios, continuaron ayer para que un acto de presidente Carlos Menem en la Plaza de Mayo.

La división del sindicalismo y los planes económicos restrictivos en materia de salarios, continuaron ayer para que un acto de presidente Carlos Menem en la Plaza de Mayo. La división del sindicalismo y los planes económicos restrictivos en materia de salarios, continuaron ayer para que un acto de presidente Carlos Menem en la Plaza de Mayo.

La división del sindicalismo y los planes económicos restrictivos en materia de salarios, continuaron ayer para que un acto de presidente Carlos Menem en la Plaza de Mayo. La división del sindicalismo y los planes económicos restrictivos en materia de salarios, continuaron ayer para que un acto de presidente Carlos Menem en la Plaza de Mayo.

en las cifras oficiales conocidas hasta esta mañana, respaldado principalmente por las empujadas regionales en el nordeste del país, en especial los estados costeros de Pernambuco, Paraíba y Río Grande Do Norte, sobre el Atlántico.

Sin embargo, el Tribunal Electoral Superior dijo que Brizola se adelantó a Da Silva luego de recibir resultados de los estados de Río Grande Do Sul y Río de Janeiro, densamente poblados y bastiones del dirigente político populista.

Brizola, de 67 años y que fuera gobernador de esos estados, superó una diferencia desfavorable de 150.000 votos para quedar en ventaja con 650.000, tras contarse el 89 por ciento de los votos correspondientes a Río de Janeiro.

Ambos candidatos izquierdistas cuestionaron energicamente las cifras oficiales divulgadas.

El Partido Laborista de Brizola afirmó que en el conteo computado por el Estado Septentrional costero de Ceará faltaban 70.000 votos, mientras que el Partido de los Trabajadores de Da Silva dijo que en algunos sectores del estado noreste de Bahía, donde Da Silva aventajaba a Brizola, las tasas de ausentismo llegaban hasta a un 50 por ciento.

## Preocupa a militares de América acontecimientos en Panamá y El Salvador

**GUATEMALA, 18 (EFE).** La XVIII conferencia de ejércitos de América, que terminó anoche en Guatemala con la ausencia de Panamá, Cuba y Nicaragua, expresó su preocupación por la situación panameña y destacó su solidaridad con los militares de El Salvador, enfrentados a una ofensiva guerrillera.

Según el teniente guatemalteco Carlos González Salán, portavoz de la conferencia, los sucesos en Panamá y El Salvador preocuparon a la atención de los delegados militares de los quince países presentes en la reunión, que se celebró en medio de grandes medidas de seguridad y con el mayor hermetismo.

Los ejércitos de Cuba y Nicaragua no pertenecen a la conferencia desde el triunfo de sus respectivas revoluciones, pero esta es la primera vez que se excluye a las Fuerzas de Defensa de Panamá que comanda el general Manuel Antonio Noriega.

Igualmente, los ministros de defensa y comandantes militares de América abordaron el problema del narcotráfico, la situación de los movimientos guerrilleros de la región y los últimos sucesos panameños, dijo González Salán.

Aunque se negó a entrar en detalles sobre los temas tratados "por ser de orden confidencial", el militar guatemalteco reconoció que los máximos jefes de las Fuerzas Armadas de América Latina están "preocupados por una crisis en la que se ven los ejércitos de la región".

Según fuentes militares que pidieron permanecer en el anonimato, el Estado Mayor del Ejército de Guatemala, por solicitud de otros altos jefes castrenses de América, decidió a última hora suspender la invitación que se había hecho a las Fuerzas de Defensa de Panamá para asistir a la conferencia.

"Existieron presiones de algunos estados mayores para excluir al ejército panameño de esta reunión, la primera a la que no asiste, ya que había estado presente en las otras dos realizadas en este país centroamericano", destacó la fuente.

Añadió que Guatemala había enviado previamente la invitación a Panamá, pero el viernes de la semana pasada, poco antes de comenzar la reunión, las autoridades militares de este país enviaron un "fax" a las Fuerzas de Defensa en el que se presentaba una disculpa formal por no aceptar la prescripción de militares panameños en la cita.

"La excusa fue que no habían cumplido con los requisitos de inscripción de sus delegados, originando problemas administrativos a los organizadores, [pero] la verdad es que estamos presentes por la confusa situación que reina en ese país y que se agudizó por la implantación de un nuevo gobierno", añadió el informante.

## Octavo día de combates y bombardeos en El Salvador

La batalla de San Salvador ha dejado hasta ahora más de 2.000 muertos, entre guerrilleros, soldados y civiles, que se suman a los más de 70.000 que han provocado, hasta ahora, diez años de guerra en este país.

**PORANDREU CLARET**

**SAN SALVADOR, 18 (DE NUESTRAS AGENCIAS EFE Y AP).** Por octavo día consecutivo prosiguen hoy violentos combates entre el Ejército salvadoreño y los guerrilleros en tres populosos barrios de la capital, San Salvador, que sufren además intensos bombardeos de la aviación.

Pese al retroceso de la guerrilla en otras zonas de la capital, los enfrentamientos siguen siendo muy intensos durante la mañana del sábado en los barrios Mejicanos, Cuscatancingo y ciudad Delgado, de los que salen desprovistos miles de residentes, huyendo del fuego cruzado y de las bombas.

El Ejército controla la situación en otras zonas de la capital, tras una semana de violentos combates y bombardeos contra las posiciones de la guerrilla, que desencadenó el pasado sábado la ofensiva más importante de la guerra civil salvadoreña.

La batalla de San Salvador ha dejado hasta ahora más de dos mil muertos, entre guerrilleros, soldados y civiles, que se suman a los más de 70.000 que han provocado, hasta ahora, diez años de guerra en este país, según fuentes de diversa procedencia.

Militares y guerrilleros valoran de forma muy distinta el resultado de estos ocho días de encarnizados combates. Mientras la radio oficial proclama la "derrota de las hordas comunistas", fuentes cercanas a los rebeldes comienzan a hablar de "repique táctico".

El presidente de El Salvador, Alfredo Cristiani, anunció anoche que el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) había sido desalojado del barrio de Zacamil, uno de los bastiones donde los guerrilleros resistieron durante seis días, bajo un intenso fuego de artillería y bombardeos de la aviación.

Esta mañana, la radio de la guerrilla reconoció haber abandonado Zacamil, pero añadió que "el régimen está herido de muerte", al tiempo que anunciaba la continuidad de los combates en los alrededores de la capital.

También prosiguen combates, aunque de menor intensidad que en días anteriores, en San Miguel, Usulután, Zacatecoluca y otras poblaciones que quedaron afectadas por la ofensiva guerrillera, según informaciones concordantes de diversa procedencia.

El Ejército afirma haber infligido 1.400 bajas de la guerrilla en los últimos seis días, según afirmó el jefe de Estado Mayor, coronel René Emilio Ponce.

Por su parte, el FMLN calcula en 857 las bajas del ejército, entre muertos y heridos, según el último comunicado dado a conocer por "Radio Venceremos", la emisora clandestina de la guerrilla, a la que la prensa oficial salvadoreña llama desde ayer "radio Perderemos".

Otrosas fuentes, entre ellas la embajada estadounidense en San Salvador, consideran que esta semana de combates entre el FMLN y el Ejército han causado más de 2.000 muertos, entre guerrilleros, soldados y civiles alcanzados por el fuego cruzado de los contendientes o por los bombardeos de la aviación.

Por octavo día consecutivo, centenares de personas salieron de sus viviendas situadas en las zonas de combate, principalmente al norte y en zonas densamente pobladas por obreros.

La Cruz Roja salvadoreña, la Iglesia Católica y el Gobierno habían



### Escasez de agua y alimentos

Residentes de la Colonia San José, en Soyapango, 7 kilómetros al noroeste de la capital esperan ser abastecidos de agua. En esta zona donde se libran fuertes combates entre Ejército y guerrilla existe escasez de agua y alimentos (Soyapango, El Salvador, teléfono AFP).

abiertamente refugios en los que llegaron por lo menos 45.000 personas hambrientas y "enfermas de guerra".

Por otra parte, los pobladores que evacuaban las zonas de conflicto dijeron hoy que los guerrilleros les permitieron la salida pero les advirtieron que tenían minado todas las entradas al suburbio obrero de Mejicanos, al norte de la capital.

Los evacuados dijeron haber visto a los guerrilleros desplazarse por túneles o forados que abrieron entre sus casas. Otros insistieron en que los aviones de la Fuerza Aérea lanzaron bombas, además de cohetes o metralla.

Poco después que terminó el toque de queda de hoy a las 06.00 horas, miles de personas comenzaron a salir desde Mejicanos, donde la guerrilla del FMLN se había hecho más fuerte.

Hombres y mujeres cargaban a sus hijos menores o pequeños bultos con lo más indispensable, con muestras de fatiga por el cansancio y el hambre.

Junto a una barrera instalada por los soldados había ambulancias de la Cruz Roja esperando a los heridos. En media hora, este cortejo personal pudo ver a 10 heridos de bala.

A unos 300 metros de ese lugar, combatían soldados y rebeldes, el ruido de ametralladoras, el intercambio de disparos de fusilería y los impactos de cohetes lanzados por aviones escudados por helicópteros.

Venimos (del barrio) de Montreal y decidimos salir de nuestra casa porque no aguantábamos más el hambre", dijo Alberto Sánchez, un carpintero de 42 años.

"Los muchachos nos dejaron salir hoy pero nos advirtieron que debíamos caminar por un senderito pues tenían minada la zona", agregó.

**COMUNICAMOS A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA LA INAUGURACION DE LA AGENCIA DE VENTAS EN LA CALLE POTOSI N° 1003 ESQ. YANACOCCHA EL DIA MARTES 21 DEL PRESENTE MES**

## HILANDERIA SENDTEX

Hilandería de lana peinada y de fibra sintética produce el famoso hilado conocido mundialmente dralón BAYER BAJO LICENCIA BAYER ALEMANIA

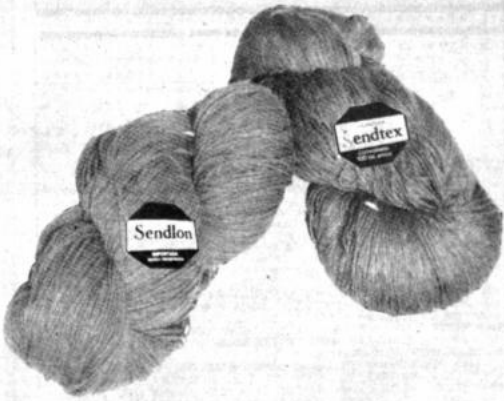
Hilados para tejidos de punto industrial hilados para tejidos de alfombra hilados para tejidos de punto manual Famosa marca Ardilla. Calidad europea.

Fibra dralón para almohadas, edredones, colchones y todo tipo de acolchonado.

- \* Calidad superior a la lana natural \* No se apelmaza y es limpia
- \* No tiene olor, no afecta al asma y es antialérgico
- \* Es liviana, caliente más y no apolilla \* El Colchón de esta fibra es más suave y agradable que el de lana o cualquier otro producto
- \* Es económico y su rendimiento es superior

**COCHABAMBA:** Fábrica y oficina, Av. Blanco Galindo Km 6,5. Casilla 1058. Teléfonos 40287 - 41967

**LA PAZ:** Oficina J.A. Figueroa N° 635 Casilla 1591. Teléfonos 340210 - 324482



**dralon®**  
la fibra maravillosa







- 

de la ciudad de **El Alto**

## Incorporación al presupuesto se debe a lucha de población

## El lunes comenzará foro político de candidatos





Foto José Luis...

## El gobierno dará prioridad a la infraestructura caminera

**TRINIDAD, 18 (PRESENCIA).** Juan Carlos Zambrana, gobernador central, dictó un decreto por el que se declara de interés nacional el crear la infraestructura caminera en este departamento, que hoy cumple 40 años de vida institucional.

El anuncio fue hecho por el jefe de la República, Jaime Paz Zamora, durante un discurso pronunciado anoche, aquí, en la ciudad de realineamiento, que convocó al Comité Departamental, y a la que asistieron también los ministros de Justicia y de Defensa Nacional, parlamentarios nacionales, autoridades gubernamentales regionales y jefes de las 12 Armas.

Por la primera vez que autoridades de gobierno, de alto nivel, asisten a la marcha del 18, incluyendo a jefes militares, que desplazaron de los cuarteles de honor a los demás miembros del movimiento cívico local, excepto su presidente, Roberto Aramayo.

El anuncio ha recordado al primer mandatario los problemas urgentes de la región, fundamentalmente por la falta de vías terrestres de comunicación y de fuentes de energía, para impulsar el desarrollo departamental.

El presidente aseguró también que, en su despacho, no queda ningún trámite de titulación agraria, pendiente de la firma y que se habían acumulado por años, al menos en relación con parcelas del Beni.

Otras respuestas gubernamentales al planteamiento regional, entregado a fines de octubre, son: DS que transfiera a la Cooperativa de Agua de Trinidad los activos de la ex-AROSBENI, desalojados de la zona de la construcción nacional para el Proyecto Horticola de la Misión China con CORDEBENI, resolución del FONVI para construir 100 casas en Trinidad. DS que autoriza búsqueda de financiamiento para la construcción de planta de desechos sólidos de alcantarillado de Trinidad, DS para financiar instalación de sistemas de agua potable y alcantarillado en poblaciones menores del departamento y garantías para obtener de USAID/B 15 millones de dólares para asegurar pavimentación de carretera Trinidad Santa Cruz.

Al final del camino San Ignacio Puerto Patino (Cochabamba).

"Tratemos de concluir rápidamente el tramo Cotapata-Santa Bárbara (L.) y se emitió un decreto autorizando la petición al BID para la ejecución del sector San Borja-San Ignacio-Trinidad", en la ruta La Paz-Beni.

Asimismo, aseguró la inclusión del proyecto de pavimentación del camino Guayaramerín-Riberalta, en las tratativas con el gobierno de Brasil. En esa región, también anunció la construcción de un aeropuerto para ambas ciudades, así como la conclusión del repavimentado de la faja del aeropuerto de Trinidad. El próximo año, y también de un nuevo edificio terminal de pasajeros.

Mereció aplausos la ratificación presidencial de que los recursos de la república petrolera del 1 por ciento, desde 1990, serán repartidos y se destinarán, de acuerdo a la ley de su creación, a los planes de vinculación caminera de Beni y Pando. En ese sentido, Paz Zamora comprometió aportes estatales para el funcionamiento de CORDEBENI y otros para los programas que se ejecutan con colaboración internacional.

El presidente aseguró también que, en su despacho, no queda ningún trámite de titulación agraria, pendiente de la firma y que se habían acumulado por años, al menos en relación con parcelas del Beni.

Otras respuestas gubernamentales al planteamiento regional, entregado a fines de octubre, son: DS que transfiera a la Cooperativa de Agua de Trinidad los activos de la ex-AROSBENI, desalojados de la zona de la construcción nacional para el Proyecto Horticola de la Misión China con CORDEBENI, resolución del FONVI para construir 100 casas en Trinidad. DS que autoriza búsqueda de financiamiento para la construcción de planta de desechos sólidos de alcantarillado de Trinidad, DS para financiar instalación de sistemas de agua potable y alcantarillado en poblaciones menores del departamento y garantías para obtener de USAID/B 15 millones de dólares para asegurar pavimentación de carretera Trinidad Santa Cruz.

El presidente aseguró también que, en su despacho, no queda ningún trámite de titulación agraria, pendiente de la firma y que se habían acumulado por años, al menos en relación con parcelas del Beni.

Otras respuestas gubernamentales al planteamiento regional, entregado a fines de octubre, son: DS que transfiera a la Cooperativa de Agua de Trinidad los activos de la ex-AROSBENI, desalojados de la zona de la construcción nacional para el Proyecto Horticola de la Misión China con CORDEBENI, resolución del FONVI para construir 100 casas en Trinidad. DS que autoriza búsqueda de financiamiento para la construcción de planta de desechos sólidos de alcantarillado de Trinidad, DS para financiar instalación de sistemas de agua potable y alcantarillado en poblaciones menores del departamento y garantías para obtener de USAID/B 15 millones de dólares para asegurar pavimentación de carretera Trinidad Santa Cruz.

## "Declaración de Cochabamba"

# Sólo la concertación internacional enfrentará mafia del narcotráfico

**COCHABAMBA 18 (PRESENCIA).** "La producción, tráfico y consumo de sustancias derivadas de la hoja de coca", constituye una realidad económica, política y social, que en las naciones productoras adquiere "características de intimidación, corrupción y ponen en grave riesgo la estabilidad democrática, el equilibrio social, la seguridad del Estado y la paz pública".

Estas expresiones contiene la "Declaración de Cochabamba", documento principal aprobado por la Comisión VII del Parlamento Andino, reunida a puertas cerradas en el Hotel Portales desde el pasado jueves 16 de los corrientes, bajo la presidencia del senador boliviano, Gonzalo Valda.

Toda esta situación, se afirma en el documento, "será superada en el marco de la coordinación y concertación internacional enfrentando el problema de manera integral".

Consideran que la enorme influencia financiera derivada de la producción, tráfico y consumo, interfiere el normal desenvolvimiento económico de las naciones, generando "expresiones políticas y espacios hegemónicos subvirtiendo el orden jurídico y moral de las naciones, poniendo en grave peligro la seguridad del Estado y sus instituciones democráticas".

Aconsejan a través del documento, "que es necesario adoptar políticas nacionales, regionales e

internacionales tendientes a preservar el Estado de Derecho y los Regímenes Democráticos en la comunidad internacional".

### POSICIÓN

La situación planteada determinó que los parlamentarios del Grupo Andino de la Comisión VII declararan:

1o.- Ratificar la posición del Parlamento Andino que tipifica al TID (Tráfico Ilícito de Drogas) como delito contra la humanidad, tal como fue reconocida a propuesta nuestra por las Naciones Unidas en la Conferencia de Viena.

2o.- Que la solución a los grandes problemas emergentes de este nuevo fenómeno político, económico y social, afectan la soberanía de los Estados, comprometiéndose su estabilidad democrática y la existencia de sus instituciones, constituyéndose en un problema de seguridad de Estado de los países Andinos.

3o.- Que afrontar al TID, requiere un compromiso claro y definido por parte de todos los sectores sociales, económicos, culturales y profesionales.

4o.- Que la solución integral al TID, comporta esfuerzos internacionales de amplio espectro y un compromiso veraz de países productores y consumidores en el marco del respeto de la soberanía de cada uno de ellos.

5o.- Que la existencia de un mercado internacional de derivados ilícitos de la hoja de coca

constituye el aspecto fundamental a ser solucionado por las naciones productoras y consumidoras bajo el principio de una responsabilidad compartida, de acuerdo a sus propias posibilidades.

### PROGRAMAS

6o.- Que la solución al TID debe estar estrechamente vinculada a programas específicos de desarrollo económico social en los países productores.

7o.- Que las estructuras comerciales, industriales y financieras que se desarrollan a la sombra de un régimen jurídico capaz de encubrir las inversiones ilícitas, constituye uno de los mayores escollos en la búsqueda de soluciones realistas.

8o.- Que los programas destinados al control de la producción, tráfico y consumo de drogas no deben constituir mecanismos de presión económica y política en las relaciones internacionales.

### SOBERANÍA

9o.- Que los programas de erradicación de cultivos excedentarios de hoja de coca, deben implementarse dentro del marco de respeto a la soberanía nacional, asegurando el desarrollo económico y social sin afectar la integridad social, cultural y ecológica de las regiones productoras.

10o.- Que la armonización de las legislaciones referidas a la producción y tráfico de derivados ilícitos de la hoja de coca y otras sustancias psicotrópicas, consti-

tuye una prioridad que debe ser asumida a la brevedad posible por el conjunto de los países Andinos.

11o.- Que además de los problemas emergentes, de la producción y transformación ilícita de la hoja de coca, la prevención integral, el tratamiento, la rehabilitación y la reinserción social de consumidores habituales, constituye un deber insoslayable, desde el punto de vista de la protección de la persona humana y la sociedad.

### DESARROLLO ALTERNATIVO

12o.- Que los programas de desarrollo alternativo y sustitución de cultivos excedentarios de la hoja de coca, sólo tendrá viabilidad si la comunidad internacional establece mecanismos reales de tratamiento preferencial a los productos sustitutos.

13o.- Que por la importancia del convenio "Lara Bonilla" referido al Tráfico Ilícito de Drogas, se exhorta a los países miembros del Pacto Andino, dinamizar las acciones a objeto de facilitar su pronta ratificación.

14o.- El Parlamento Andino a través de la Comisión VII expresa su más profundo respaldo a la reunión cumbre de mandatarios de Bolivia, Colombia y Perú con el presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, referida al Tráfico Ilícito de Drogas y exhorta a la comunidad latinoamericana a otorgarle su pleno respaldo.

# Fue clausurada reunión del Parlamento Andino

**COCHABAMBA 18 (PRESENCIA).** La reunión ampliada de la Comisión VII del Parlamento Andino, fue clausurada esta tarde por el presidente del Senado boliviano, Gonzalo Valda, luego de la suscripción de la "Declaración de Cochabamba", por los directivos y representantes del legislativo de Ecuador, Venezuela, Perú, Colombia y Bolivia.

Durante tres días se reunieron para evaluar las actitudes jurídicas - legislativas tomadas en los últimos años en la lucha contra el narcotráfico, que está "causando daños sociales, económicos y políticos en los países productores y consumidores".

Las propuestas de alternativas coherentes para la sustitución de la siembra de la hoja de coca y la lucha contra la delincuencia de-

dicada al tráfico ilícito de la droga, han sido los temas principales que han discutido y analizado los legisladores de países hermanos, que quieren una acción multilateral, por tener en este campo problemas similares.

La necesidad de propuestas necesarias y concretas han hecho que la reunión ampliada tenga el éxito esperado, dijo el senador Valda.

Es necesario tomar conciencia del problema que va mucho más allá de hacer un daño irreparable a la civilización humana, para tomar medidas conducentes a erradicarla, dijo un representante peruano.

Los productores y consumidores no deben luchar, más bien unirse para salvarse del "sinistro enemigo común, como es la dro-

ga", que hace daño incluso al que no produce ni consume, porque su capacidad económica encañone el sistema de vida de los pueblos, volviendo más ricos a los ricos y más pobres a los pobres", dijo un legislador colombiano.

La reunión se realizó bajo estrictas y severas medidas de seguridad a cargo de la policía y equipos de seguridad e inteligencia del Ministerio del Interior.

Se aprobó la realización del evento internacional Norte-Sur el próximo mes de enero en la ciudad de La Paz, con la asistencia de primeros mandatarios de los países andinos que han sido expresamente invitados, por el primer mandatario de Bolivia, Jaime Paz Zamora y parlamentarios del Pacto Andino, América, Europa y Asia.

## En el cerro Pati Pati

# CORDEPO y misión norteamericana preparan II fase de explanación

**POTOSÍ, 18 (PRESENCIA).** Los ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo y una misión norteamericana que llegó en los últimos días, preparan la ejecución de los trabajos de la segunda fase de explanación del cerro Pati Pati para el siguiente año.

Una representación del ejército de los Estados Unidos arribó a la Villa Imperial para reunirse con autoridades y técnicos de CORDEPO en torno al mencionado proyecto en su segunda fase que se cumplirá una vez que retornen a la Villa Imperial los norteamericanos.

Sobre el particular, el presidente de la entidad de desarrollo,

Lic. Oscar Barrientos Enriquez dijo que "se viene encarando con la mayor responsabilidad y empeño la ejecución de la segunda fase de explanación del cerro Pati Pati por constituir una obra fundamental para la futura ampliación y modernización del aeropuerto Cap. Rojas.

Respecto a la reciente visita de una misión norteamericana, el Lic. Oscar Barrientos dijo que se han tomado acuerdos preliminares en torno al mencionado pro-

yecto además de haberse efectuado una visita al cerro Pati Pati.

Anteriormente, llegó otra misión de los Estados Unidos para abocarse exclusivamente a estudiar las posibilidades de una nueva cooperación en el rubro de la denominada Acción Cívica que consiste en la ejecución de pequeñas obras como refacción de escuelas, postas sanitarias, apertura de caminos vecinales y otras que benefician a población rural próximas al cerro Pati Pati.

El informe confirma las investigaciones que están realizando los servicios de inteligencia del Ministerio del Interior, señaló el informante que pidió mantener su identificación en reserva.

Aunque nunca se pudo comprobar pese a la intervención del Ministerio Público de este distrito, se asegura que el ex-ministro del interior es propietario de muchos bienes y haciendas en el departamento.

## No existen detenidos

**COCHABAMBA 18 (PRESENCIA).** El prefecto del Departamento de Cochabamba, René Recacocha dijo hoy las restricciones impuestas al Auto de Buen Gobierno, para entrar actos "que vayan en la tranquilidad pública".

## Obispo de Nulfo de Chávez

# Causó consternación asesinato de jesuitas en El Salvador

**SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).** Causó honda consternación en el seno de la Conferencia Episcopal Boliviana el asesinato de seis sacerdotes jesuitas en El Salvador, según reveló hoy a PRESENCIA en esta ciudad el Vaticano Apostólico de Nulfo de Chávez monseñor Antonio Eduardo Boesi.

Boesi, regresó aquí esta madrugada de Cochabamba donde acababa de finalizar la asamblea anual de la CEB. Indicó que los obispos no tenían todavía una idea exacta de lo que ocurrió con los sacerdotes asesinados ya que los despachos canal todavía era despa-

una honda pena. No sabemos quiénes fueron los autores de este bárbaro crimen si los del ejército salvadoreño o los rebeldes.

El pasado jueves 16 en las madrugada dentro la guerra que se libra en El Salvador fueron masacrados en su residencia el rector de la Universidad Centroamericana José Simón, Ignacio Elacuria, Ignacio Martín Baró (vice-rector de la UCA), Segundo Monteján, Juan Ramón Moreno, Armando López y Joaquín López, todos sacerdotes jesuitas españoles.

Según el Frente Faribundo Martí (FMLN) de El Salvador, que dirige las guerrillas "los asesinatos son los mismos que mataron a monseñor Oscar Arnulfo Romero, Arzobispo de El Salvador en 1980", o sea, el ejército.



Destile

En la ciudad de Trinidad ayer se realizó el desfile en homenaje al aniversario cívico del Beni. En la fotografía, una escena del mencionado desfile.

Oruro



Inauguración de biblioteca. El Padre Javier Sierra párroco de Machacamarca, bendijo el salón de lectura de la biblioteca de esa población, en presencia de autoridades locales y departamentales. La biblioteca corresponde al Proyecto Alianza, de Machacamarca.

AVISOS ECONOMICOS

INDICE

- 1. Automóviles: Compra-Venta.
- 2. Alquiler de Vehículos: Rent a Car.
- 3. Armas-Caza-Pesca. Accesorios y Servicios.
- 4. Animales. Veterinarios. Productos y servicios.
- 5. Albariles. Pintores y Carpinteros.
- 6. Atención Fiestas, Banquetes.
- 7. Camiones. Camionetas. Compra - Venta.
- 8. Casas.
- 9. Casas: Compra - Venta - Alquiler.
- 10. Cocinas.
- 11. Refrigeradores. Electrodomésticos. Compra - Venta.
- 12. Departamentos: Compra - Venta - Alquiler.
- 13. Empleos: se ofrecen, se buscan.
- 14. Extravíos y Recompensas.
- 15. Habitaciones con o sin muebles. Alquiler - Anticrético.
- 16. Lotes Terrenos.
- 17. Maquinas de Escribir. Materiales de oficina.
- 18. Maquinas de Tejer, de Coser, de uso doméstico.
- 19. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 20. Muebles: Compra - Venta.
- 21. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 22. Muebles: Compra - Venta.
- 23. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 24. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 25. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 26. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 27. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 28. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 29. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 30. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 31. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 32. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 33. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 34. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 35. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 36. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 37. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 38. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 39. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 40. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 41. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 42. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 43. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 44. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 45. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 46. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 47. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 48. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 49. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 50. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 51. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 52. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 53. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 54. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 55. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 56. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 57. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 58. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 59. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 60. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 61. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 62. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 63. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 64. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 65. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 66. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 67. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 68. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 69. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 70. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 71. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 72. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 73. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 74. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 75. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 76. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 77. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 78. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 79. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 80. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 81. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 82. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 83. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 84. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 85. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 86. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 87. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 88. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 89. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 90. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 91. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 92. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 93. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 94. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 95. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 96. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 97. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 98. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 99. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.
- 100. Muebles, Enseres y Menajes de Casa.

**CEPILLAMOS PISOS PLASTIFICAMOS** 324180 (12 al 21)

**8** Casa Compra Venta Alquiler Anticrético

**CASITA** compro 340997 (19 al 20)

**10** Departamento Compra Venta alquiler

**ALQUILO DEPARTAMENTO**, habitaciónes, sueltas baño, cocina o Tcn. Saavedra N° 325 (altura cine Busch) (del 15 al 21)

**ALQUILO PARA oficinas** departamento amplio para empresas, agrupaciones religiosas, institutos e importadores. Tumbado 492 Centro Comercial Rosario (16 al 21)

**ANTICRETICO** Doy departamento en Sopocachi bajo. (Av. Ecuador) Ref. Tel. 340799 (14 al 18)

**HOTEL ITALIA** en pl. centro de Santa Cruz, familiar confortable y económico. Dirección: Calle Reyes Muro 167. Ref. 23119-50742 Vía Martes Cord

**11** Empleo se ofrecen Se buscan

**SE NECESITA** Srta. ayudante pensión y oficina Saginaga 105 Of. 5 (San Francisco)

**JOVEN DE 15 AÑOS** ofrece sus servicios como mensajero o cualquier otra actividad Tel. 811189

**INGENIERO** mecánico especializado en el exterior ofrece sus servicios, mantenimiento, motores térmicos, turbinas, gas, compresores, bombas, vendedores. Tel. 300109.

**LISTA DE VACANCIAS OFRECIDAS POR EL DEPARTAMENTO DE PROMOCION DE EMPLEO**

**- SEGUNDO PISO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL**

**HORAS DE OFICINA** REF. TELEFONO 374359

**NIÑERAS** varias zonas, con garantía y documentación.

**VENDEDORES DE CAFE** (ambulantes) varias zonas, con garantía y documentación.

**EMPLEADAS DOMESTICAS** maestras en cocina nacional e internacional con certificados de trabajo y garantía solvente - Varías zonas.

**MAESTRO PASTELERO** zona central, con experiencia y documentación.

**OFICIOS OFRECIDOS TECNICO** en motores diesel y gasolina vehículos en general y locomotoras. Para cualquier parte del país.

**EMPLEADAS DOMESTICAS** varias zonas, con garantía y documentación. (Para el interior del país).

**EMPLEADAS DOMESTICAS** varias zonas, con garantía y documentación. (Para el interior del país).

**CHOFERES** con licencia profesional y documentación.

**MAESTROS** albañiles (encontradores, pintores y peones) - Varías zonas.

**MECANICO Y MUELETO**, zona El Tejar. Con experiencia y documentación.

**PANADEROS** varias zonas, con garantía y documentación.

**Se necesita** empleada o mozo, cama adentro para calco con certificados. Referencia: edificio Isabella piso 15 N° 1503.

**12** Extravíos y Recompensas

**QUEDAN ANULADAS POR EXTRAVIO LAS FACTURAS** N° 02607751 y los talonarios posteriores Mérida Araya Cruz, quedan anulados. (16 al 19)

**13** Habitaciones con o sin muebles. alquiler anticrético

**ALQUILER - ANTICRETICO** locales comerciales sobre Av. de la Alianza al lado Transportes Izazola 119 al 21

**JOY EN ANTICRETICO** tienda tres tienda en 1500 Soz. en avenida Kollatuyo N° 213 Tel. 376335

**ALQUILO** Amplo Dep. Ref. Tel. 311467-311791 (14 al 18)

**14** Lotes Terrenos Compra Venta

**ALTO** Següencoma terreno compro 340977 (19 al 21)

**EN SANTA CRUZ** vendido dos lotes sobre importante avenida entre 2 y 3 av. 15105 entre las 12 y 14 Hs. o a partir de las 20 Hs. (8 al 16)

**VENDO** Un terreno en Següencoma Alto de 180 m<sup>2</sup> Teléfono 352433 371670

**TERRENO**, Vendo terreno Alto Següencoma planos aprobados amueblados Tel. 354594 (14 al 18)

**SOCIEDAD AGRO-INDUSTRIAL**, con 120 hectáreas d. terreno en Chiquisaca (Prov. Luis Calvo) Requiere de inversionistas. Tel. 30253 Casilla 607-Sucre Bolivia. Tel. La Paz 377365

**15** Libros Revistas Monedas

**TESIS**, tesis, proyectos, trabajos en general, en computadora. Tel. 362363 LLAMAMOS 919

**16** Instrumentos musicales Compra Venta

**EQUIPO PEAVEY** A precios sin competencia parlantes, Baffles, guitarras, efectos. Ref. Lda Comercio 1265 Tel. 351743 - 373629 (11 al 17)

**PIANO ALEMAN** Vendo Hana Kunth 837 Miraflores (16 al 20)

**19** Muebles Enseres y Menajes de Casa Compra Venta

**Vendo** muebles televisor grande colchones frazadas, libros, plantas teléfono 322278.

**LAVADORAS EXPERTO** repara toda marca garantizado Tel. 323761 (13 al 19 de Dic.)

**20** Orquestas Grupos Musicales Amplificación Entrenamiento

**AMPLIFICACIONES** Tel. 706650 (16 al 15 Dic.)

**ORQUESTA YUN GUENTA** teléfonos 30306 811572 (del 26 al 25 de nov.)

**CONJUNTO ELECTRONICO "POLVOIRA NEGRA"** Villa Tejada calle 7 Esq. George Siquiera N° 150 a dos cuadras de la plaza Antofagasta. Tel. 323620 buscar a Alfredo Fernández

**AMPLIFICACIONES** Teléfono 786650, (17 al 15 de noviembre)

**AMPLIFICACION** para todo acontecimiento Tel. 371123 (14 al 18)

**WALTER ZEGADA** Organista Tel. 371067 (11 al 20)

**MARIACHI SERENATA** 322177 (11 al 20)

**MARIACHI SERENATA** 322177 (11 al 20)

**21** Plomero Electricista Mecánico

**ALBAÑIL PINTOR** Construcciones, azulejos, cerámica, mosaicos, ampliaciones. 811078 (16)

**PLOMERO INSTALACIONES** Reparaciones de tuberías 365805 garantizados al día siguiente. OSCAR La Paz. Tel. 370352 - Casilla 1182. (12 al 28/11)

**24** Petateiros Salones de Baño

**TRANSPIERO** Alquiler petateiros bien acreditado de motivo: viaje Landstet. esq. Lanza. Tel. 355180 (14 al 18)

**27** Telefonos en alquiler Accesorios Servicios Compra venta

**ALQUILO** Teléfono digital 78. Ref. 783277

**Patente** transferimos concedemos explotación de COMPOSICIONES PITOXICAS DE N. FOSFORO-METILGLUCONA 4181 de Monsanto Company. Casilla 2684.

**30** Restaurantes Snacks Wikarets Services

**LIQUIDO** Entradora para cerveza especial para restaurant, Belisario Salinas 296 (14 al 18)

**31** Valores Acciones Patentes Invenio

**COSTURERAS Y VERLUQUISTAS**, varias zonas. Con experiencia y documentación.

**Cortadoras** de fambres y carnes industria Argentina largo respuestas vendo Tel. 367919

**Por extravío de D.P.F.** de Banco de Santa Cruz de la Sierra a nombre de Sonia Peña y/o Nancy Contreras quedo anulado Cía. N° 3353-00

**Patente** transferimos concedemos explotación de COMPOSICIONES PITOXICAS DE N. FOSFORO-METILGLUCONA 4181 de Monsanto Company. Casilla 2684.

**PRIVILEGIO INDUSTRIAL** Orcezo explotación invento PROCEIMIENTO PARA OBTENCION DE POLIHALOGENO ESTERILIZADO B. 4692 Ciba Geigy, dirigirse casilla 53.

**32** Varlos

**SE VENDE** de OCA-SION un grupo electrónico AD-10M (10KW) de una tonelada y media Ruso, Orcezo Adolfo Mer F. N° 119 zona Socavón Tel. 343108 (16 al 17)

**WALTER ZEGADA ORGANISTA** Tel. 371067 (16 al 20)

**EMBRAGUES**: Reconstruimos pinas y discos para cualquier MARCA DE AUTO CAMION, TRACTOR, y motores en general. Planta de estación de SERVICIO Calle Goyzueta 524 Tel. 370352. Del interior mecánicos y despaques al día siguiente. OSCAR La Paz. Tel. 370352 - Casilla 1182. (12 al 28/11)

**EN VENTA** Un tomo mecánico de entre puntos 1.50 metros, Caste Nery N° 3170 Zona Ballvín El Alto. (15 al 18)

**AMPLIADORA FOTOGRAFICA** NUEVA VENDO Tel. 371123 (14 al 18)

**DUCHAS** Lorenzetti instalaciones Reparaciones inmediatas. Tel. 323884

**LIQUIDAMOS** Altombras y tapzones. Ref. al Tel. 369798.

**EN VENTA** copiadora de planos procedencia holandesa marca OCE modelo 200 fotocopiadora marca Canon japonesa modelo NP-155.

**ALQUILO TIENDA**, amplia C/Tcn. Saavedra 325 (altura cine Busch) (15 al 21)

**TRANSCRIPCIONES** en computadora tesis, proyectos, trabajos en general Ref. 363363/190

Dirigentes de la COD piden que concejales apoyen a maestro

**ORURO, 18 (PRESENCIA).** Miembros del Concejo Municipal de Oruro, "identificados con los postulados de los trabajadores", son instados a sumarse a las medidas de presión que ejercitan desde la clandestinidad contra el gobierno, dirigentes sindicales y maestros.

Dirigentes de la Central Obrera Departamental, que se encuentran en la clandestinidad desde el pasado miércoles, en contacto telefónico con diferentes medios de comunicación social, exhortaron a los concejales a adoptar dichas medidas, especialmente huelga de hambre.

Expresaron que mantienen su moral alta en la lucha emprendida contra el gobierno, para reivindicar los derechos de los trabajadores y salarios justos para los docentes del país.

Afirmar que junto a los dirigentes de la COD, se encuentran también representantes del magisterio urbano y rural, estudiantes normalistas y de secundaria. El secretario de relaciones internacionales de la Central Obrera Boliviana, Freddy Ontiveros Cabrera, que consiguió escapar con el dirigente sindical Jaime Zambrana, momentos antes del ingreso de la policía a la sede de la COD, la madrugada del miércoles, también está en la clandestinidad.

**DECISION**

Johnny Sanabria, comunicó los dirigentes de la COD y los representantes docentes y estudiantiles, en una asamblea efectuada en un lugar de la mina San José, luego de adoptar medidas para continuar enfrentando al gobierno, resolvieron también exigir a los concejales del municipio, adherirse a la actitud de los trabajadores, que luchan por mejoras salariales.

Sanabria agregó que, el planteamiento está dirigido, particularmente a los concejales "identificados con los postulados de los trabajadores". La huelga de hambre es la medida sugerida.

**DETENIDOS**

De los más o menos 220 detenidos de la madrugada del miércoles último, únicamente quedaban hasta anoche, según se supo, tres Félix Alarcón, ejecutivo de la COD, Teodoro Calle y Walter Rojas, maestros.

COMIBOL aplicará modernos sistemas de explotación

**ORURO, 18 (PRESENCIA).** La Corporación Minera de Bolivia, está empeñada en la aplicación de sistemas modernos de explotación minera, como una manera de fortalecer su economía, no consolidada aún, y contrarrestar los efectos de la baja cotización de los minerales en el mercado internacional.

El ingeniero Edwin Ayllón, gerente general de COMIBOL, añadió que, actualmente, ya se están aplicando sistemas modernos en algunos distritos mineros como San José y Colquiri en los que, en breve, se estructuran sistemas de explotación masiva, con el empleo de esas técnicas.

**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL"**

**INVITACION**

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL" invita a personas naturales o jurídicas especializadas en el avalúo de un inmueble en la ciudad de La Paz, cuyos términos de referencia están a disposición de los interesados en la oficina de Asesoría Jurídica de la Empresa.

La Paz, noviembre de 1989

**DE INTERES PARA PROFESIONALES EN LAS AREAS DE:**

- ECONOMIA: Experiencia en Planificación, Formación y Administración de Proyectos Sociales y Productivos.
- SOCIOLOGIA: Experiencia en formulación, diseño, análisis y evaluación de Proyectos Sociales, con énfasis en grupos organizados de base.
- CONDICIONES: Contrato Plazo fijo: 900.00 Bs/Mes.

Remitir Documentos a: Dirección: Av. 6 de Agosto N° 2864 Plazo: 22 de noviembre de 1989.

**TARIJA**

**TARIJA VOLVO** y SCANA vendemos tracto camionetas, volquetes, camiones, diferentes modelos totalmente chequeados y garantizados. listos para trabajar. Ref. Tel. 22402 - 23469 (14 al 18)

**SEPARACION DE COLORES**

**ENTREGADOS EN SU CASA** Edición LIX. Tel. 220000





**CORPORACION REGIONAL DE  
DESARROLLO DE CHUQUISACA  
INVITACION PUBLICA**

**A.J. N° 07/89**

**PRIMERA CONVOCATORIA**

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA, EN CUMPLIMIENTO DE LA RESOLUCION DEL H. DIRECTORIO N° 1283/55/89 DE FECHA 11 DE OCTUBRE DE 1989, INVITA A LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS LEGALMENTE ESTABLECIDAS Y HABILITADAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA EL SEGURO DE AUTOMOTORES Y ACCIDENTES PERSONALES.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICO ADMINISTRATIVAS Y TERMINOS DE REFERENCIA PODRAN SER ADQUIRIDOS POR LAS COMPAÑIAS ASEGURADORAS INTERESADAS EN LAS OFICINAS DE CAJA DE CORDECH EN LA CIUDAD DE SUCRE, PREVIA CANCELACION DE BS 300.00 (TRESCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO JURIDICO DE CORDECH EN SUCRE, HASTA HORAS 15.00 DEL DIA LUNES 4 DE DICIEMBRE DE 1989

SUCRE, NOVIEMBRE 15 DE 1989

**GANADORA DE  
LEXICOGRAMA**



La señora ALBINA EBERT DE BAPTISTA con C.I. 112044 L.P. ha sido ganadora del lexicograma N° 780 del 29 de octubre.

**GANADOR DE ESTA SEMANA**

La ganadora del lexicograma N° 781 es la Srta. HEIDI B.C. STRAUSS Z. con C.I. 2444016 la misma debe pasar por nuestras oficinas de CIRCULACION a recoger su premio de Bs. 50.00.-

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
ULTIMO AVISO Y  
ADVERTENCIA**

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS BENEFICIARIOS CON BECAS LASPINA NOMINA SE DETALLA A CONTINUACION:  
EDGAR MONJE LEHMAN  
JULIO OVANDO PANTOJA  
JOSE LUIS VEGA DEL POZO  
HERNAN RIVERA RODAS  
LUIS PIRELLI SILES  
MARIO JOSE NARVAEZ R.  
WINSTON PACHECO REVOLLO  
JULIO UPIRESTE LOPEZ  
FERNANDO PALOMO COSSIO  
FELIX UGARTE SANDOVAL  
ADALDO ARRIATTA MASCLAN  
RUBEN ORTIZ TORREJON  
FREDDY FLORES OROSCO

QUE EN RAZON DE NO HABERSE APERSONADO POR LAS OFICINAS DE AUDITORIA INTERNA DE LA U.M.S.A. EN EL TERMINO CONCEDIDO A EFECTO DE REGULARIZAR SALDOS DEUDORES COMO EMERGENCIA DE LA CONCESION DE BECAS LASPINA ULTIMA VEZ SE LES OTORGA UN TERMINO FATAL E IMPROPRIOABLE DE DEBE PARA QUE CANCELEN SUS DEUDAS PENDIENTES, ADVIRTIENDOLES QUE EN CASO DE NO COMPARECER AL FIN INDICADO, EL INFORME DE AUDITORIA INTERNA IMPORTE FECHA 18 DE ENERO DE 1990, SERA REMITIDO A LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA PARA LA INICIACION DE LA ACCION COACTIVA CORRESPONDIENTE.

LA PAZ, 15 DE NOVIEMBRE DE 1989

Selo: UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
DIRECCION JURIDICA U.M.S.A.  
La Paz - Bolivia

**LA FIESTA  
DEL CALZADO**



**Manaco®**

**...en el mes de las sorpresas!**

**Domingo 19 Hs. 11 a.m. TEATRO 16 DE JULIO  
Sorteo del automóvil TOYOTA 0 Km.  
ante Notario de Fé Pública.**

**Espectacular presentación de**

**HOY**



**Entrada  
Gratuita**

**Conducción y animación: David Santalla**

**Además: Sorteo de 50 pares de calzados MANACO  
entre los asistentes**



## MNR

## Santa Cruz

## Población de Montero condena estado de sitio

Fue total paro de medios de comunicación social dispuesto por FTPB

MONTERO, 18 (PRESENCIA).- Se ase a que aquí no hay muchas restricciones con la implantación del estado de sitio, la mayoría de la población condena esa medida dispuesta por el gobierno, por considerar que incidirá negativamente en los comicios municipales previstos para el 3 del mes venidero.

Una encuesta realizada hoy por periodistas locales destaca el hecho de que la población no comprende hasta ahora por qué el gobierno otorga fondos a otros ministerios que no son productivos, no hace el mismo favorcimiento a la educación, especialmente para pagar el bono que se le debe al magisterio, reclama que es calificado como "justo".

Consiguientemente, prevalece el criterio de que el problema del magisterio pudo haber sido solucionado sin llegar a los extremos que se registraron, pero que el gobierno no lo hizo por falta de voluntad, además de no querer comprender lo justo del reclamo.

Los encuestados, en su mayoría de humilde condición económica, opinaron que las próximas elecciones municipales "estarán condenadas a ser vigiladas en beneficio de los partidos gobernantes, lo cual será otra forma de fraude".

## PARO DE PRENSA

Como nunca antes y sin obje-

en Montero

## Bajo consumo de carne a causa de crisis económica

MONTERO, 18 (PRESENCIA).- El consumo de carne es mínimo en esta región cruceña, de acuerdo a datos obtenidos en la Asociación de Ganaderos, cuyos miembros desde hace tiempo vienen solicitando el levantamiento de la veda de fustero impuesto por municipio local.

El Ing. Jorge Hurtado presidente de esta organización, indicó que en los dos mataderos existentes en Montero se faena 45 toneladas diarias que significan unos 10 mil kilos de carne para una

ciudad de 80 mil habitantes con que cuenta Montero. Pese a la aserción anterior, se pudo constatar que muchos comerciantes de la ciudad se trasladan a Montero para adquirir el 30% de la carne vacuna y de mejor calidad, que son destinados a los restaurantes y locales de categoría de Santa Cruz.

El costo de este alimento oscila en nuestra ciudad de cuatro a seis bolivianos por kilo, que de acuerdo a muchos pobladores escapa a sus posibilidades de consumo diario.

Por otra parte, hizo hincapié en que el apoyo de los periodistas a las causas justas -como en el caso de los docentes- es propio del sector, "que no se anda con subterfugios, engaños o intereses particulares". Dijo que el gobierno está en la obligación de reparar los daños causados a dicha sede en La Paz.

Wilderman Hurtado, ejecutivo de la FISTRATEV de las provincias del norte del departamento de Santa Cruz, manifestó que la acción del gobierno de violar la sede de los periodistas pacíficos es un acto de desconocimiento a la labor que cumplen los comunicadores sociales, además de que es una provocación gratuita.

Por otra parte, hizo hincapié en que el apoyo de los periodistas a las causas justas -como en el caso de los docentes- es propio del sector, "que no se anda con subterfugios, engaños o intereses particulares". Dijo que el gobierno está en la obligación de reparar los daños causados a dicha sede en La Paz.

## Beni

## UCS promete sorpresa en elecciones municipales

TRINIDAD 18 (PRESENCIA).- El jefe nacional de Unidad Cívica Solidaridad, el empresario de la cerveza, Max Fernández, aseguró que su partido "dará una sorpresa" en las elecciones municipales de diciembre, mientras fustigaba al gobierno departamental por tratar de perjudicar su campaña.

El dirigente "ucenista" prometió, junto a los candidatos a concejales para la alcaldía local, que impulsará un manejo "empresarial", pero sincero de la comuna trinitaria, fundamentalmente, para encargar el problema del saneamiento de los drenajes superficiales de la ciudad.

Fernández se reunió con los periodistas para presentar a los integrantes de la lista local de UCS, para los comicios del 3 de diciembre, y prometió un préstamo personal a la Alcaldía para iniciar el enlascado de las calles "en la primera semana de trabajo, si ganamos las elecciones".

Reiteró su queja contra el prefecto beniano, Ruben Aponte, al que sindicó de intentar sabotear la concentración proselitista de sus simpatizantes, ayer, cuando llegó a esta ciudad. "Pese a este amedrentamiento", Fernández dijo que "UCS demostró su fuerza" de convocatoria.

También afirmó que el gobierno no fue inteligente en el caso de la huelga de hambre del magisterio y aseguró que era posible dar "al menos un porcentaje" de la demanda salarial, que es justa, por la continua elevación del dólar y la disminución del poder adquisitivo del boliviano.

"No hay estabilidad y no habrá reactivación, porque cada día vamos para atrás", sostuvo el empresario.

Finalmente, informó que a fines de este mes su empresa definirá la ubicación de la planta de cerveza que instalará en el Beni. Si no se garantiza la provisión suficiente de agua en Rurrenabeg, entonces será en Guayaquerín, adelantó a la prensa local, sin dar nuevos detalles.

## Cochabamba

## Presupuesto de CORDECO para 1990 es de Bs. 40 millones

COCHABAMBA 18 (PRESENCIA).- La Corporación de Desarrollo de Cochabamba pidió la aprobación de un presupuesto de 40 millones de bolivianos para la gestión 1990, al órgano ejecutivo, con un desembolso de 18 millones por el Tesoro General de la Nación.

El gerente de CORDECO, José Polo Nájera informó que con el presupuesto calculado se podrán garantizar los proyectos locales y los fondos de contrapartida para los que se realizan por convenios internacionales.

Los ministerios de Finanzas y Planeamiento recibieron la documentación de la entidad desarrollo, reconociendo que es importante dotar de los recursos que requiere Cochabamba, al margen de los otros asignados por la emergencia de la sequía, evitando la paralización de las diversas obras que en diferentes campos

se realizan. La crisis económica del país obliga a la restricción de los presupuestos de todas las instituciones, pero en el caso de CORDECO, no se puede tomar la misma decisión por comprender que sus ingresos son "lo estrictamente suficientes para atender sus necesidades" dijo Polo Nájera.

"Hemos encontrado comprensión y predisposición en las autoridades de los ministerios del sector económico para atender los requerimientos de la Corporación de Desarrollo y cumplir con las obligaciones previstas en los contratos y convenios con entidades y gobiernos extranjeros", agregó.

CORDECO podrá contar con otros recursos provenientes de la participación del IVA, regalías por explotación de madera y minería.

## MAQUINARIA

Parte del equipo caminero do-

nado por el gobierno para recibir CORDECO, para los proyectos de mejoramiento de los equipos vecinales.

Se trata de cinco mil dólares para el cemento del orden para trabajos de infraestructura general, se informó.

La donación del gobierno alcanza los diez millones de dólares y consiste en equipamiento de construcción de carreteras, tractores, camiones, vehículos mecánicos, carros para equipos complementarios.

CORDECO deberá donar aproximadamente dos millones de dólares para poner en funcionamiento el "pool de maquinaria" que ha sido embargado por meses atrás en los puertos y se espera su salida a fines de enero próximo.

## Japoneses apoyarán proyectos de captación de aguas subterráneas

COCHABAMBA 18 (PRESENCIA).- El gobierno japonés a través de la Agencia de Cooperación Internacional JICA, comprometió una importante ayuda técnica y económica al Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA), para superar el problema de la falta de suministro de agua potable para la población cochabambina.

La información dió el gerente general de la empresa acuífera, Roberto Prada, luego de sostener una importante reunión, a mediados de semana con los representantes del Japón en el país.

Dijo, que esencialmente la ayuda será para la explotación de aguas subterráneas, a fin de alimentar el sistema de distribución del líquido elemento a la población que tiene un crecimiento insuperable.

La explotación de las aguas subterráneas, dijo Prada, constituye una propuesta eficaz y de rápida ejecución para superar la

falta de este elemento, principalmente en la dura época de sequía que se ha presentado en el departamento.

Además de favorecer económicamente, por ser más baratas, en relación a otras alternativas.

Prada aseguró que la ayuda es importante en calidad de donación que hará el Gobierno del Japón para realizar estos programas de perforación de pozos y explotación de mayor cantidad de agua potable, para suministro de la población.

## MEJORAS

A fin de cumplir con el plan de emergencia, desde mañana se incorporarán al sistema, 20 litros de agua por segundo obtenidos de los pozos de la región de El Paso, que recientemente han sido perforados por técnicos de Geobol, bajo el encargo de SEMAPA.

Para cumplir con estos trabajos se tuvo que recurrir a las autoridades políticas, para abrir el diálogo con los comunarios del lugar

y a las fuerzas militares para garantizar los trabajos de perforación al sistema central.

## BOMBEO

Se cumplirán los trabajos de ubicación de nuevos bombos de agua potable en la cordillera, anunció Prada al fin de incrementar la capacidad y mejorar la distribución de agua en zonas deficitarias, como San Pedro.

Dijo, que "en este momento la mayor preocupación es el suministro de agua potable en la zona de San Pedro, ya que el sistema centralmente de la producción de los pozos Miyurina, que han sido notablemente en su producción, el resto de la ciudad, tiene en un nivel sostenido, aún puede soportar un tiempo el racionamiento de agua sometido desde ahora atrás".

## COLEGIO DE ARQUITECTOS

## DE LA PAZ

## COMUNICADO

Con motivo de la celebración del IX Congreso de Arquitectos de Bolivia, el Directorio del Colegio de Arquitectos de La Paz, ha obtenido un Plan de Créditos a fin de facilitar una mayor participación de los colegiados de La Paz en dicho evento.

Los interesados en dicho plan deben pasar por la Secretaría del Colegio, hasta el día miércoles 22 de los corrientes, donde se les facilitará la información correspondiente.

## EL DIRECTORIO AD-HOC

La Paz, noviembre de 1989



## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Invitación Pública N° AFS-113-GCC-001/89

## SEGUNDA CONVOCATORIA

El Comité de Contratación Administrativa de la CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, en su reunión de fecha 15 de los corrientes, ha declarado desierto la Invitación Pública N° AFS-113-GCC-001/89 EQUIPOS MOVILES DE RADIOCOMUNICACION, por lo que en aplicación del Anexo 3 del D.S. 21660 se convoca a una SEGUNDA CONVOCATORIA, bajo las normas y condiciones señaladas en los términos de Referencia y Pliego de Especificaciones Técnicas.

Los mencionados documentos podrán ser recabados de la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, 4° piso de Oficina Matriz, previo un depósito de Bs. 50.00 en la sección Caja, planta baja del edificio de Av. Mariscal Santa Cruz N° 1092, a partir del día lunes 20 de los corrientes.

Se fija como plazo máximo de recepción de propuestas, el día lunes 4 de diciembre de 1989 a horas 11:00 y la apertura de propuestas el mismo día a horas 16:00 en la Secretaría del Comité, recomendando a los interesados adjuntar los siguientes documentos legales:

Sobre "A" R.U.C. debidamente legalizado por la Renta

Interna.

Solvencia Fiscal, de la Contraloría de la República.

Certificado original de Registro en la Dirección

General de Comercio y Sociedades por Acciones.

Certificado de Cumplimiento de Contrato (recabar de la Subgerencia Administrativa y Financiera de COMIBOL).

Sobre "B" Boleta o Póliza de Garantía de seriedad de oferta

(1%) Propuesta.

La Paz, noviembre de 1989

## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

## INVITACION PUBLICA

N° 11/89

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CORDETAR), por cuenta de Industrias Agrícolas de Bermejo (IAB), invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas con destino a la construcción de pisos de hormigón simple en un Galpón de IAB, ubicado en los terrenos colindantes a la Planta Industrializadora de Leche (PIL) en esta ciudad.

El precio global incluirá todos los gastos de provisión, acopio, traslado, equipos y maquinarias, mano de obra, impuestos y otros. Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas elaborado para este efecto, el mismo que podrá ser adquirido de la Gerencia Administrativa de esta Corporación (Edificio Central, Planta Baja), previo pago de la suma de Bolivianos Treinta 00/100 (Bs. 30.-).

Las propuestas deberán contener las referencias que se señala a continuación:

- Precio global cerrado y desglose de precios unitarios
- Plazo de ejecución.
- Plazo de validez de la oferta, con un mínimo de 90 días.
- Resumen de experiencia (documentado) en trabajos similares.
- Detalle de maquinaria, equipo, herramientas y vehículos de apoyo que se asignarán al proyecto, adjuntando el respaldo documental que acredite la disponibilidad de los mismos.

La presente invitación pública se efectuará en el marco de previsiones del Anexo 3 del D.S. 21660, D.S. 22176 y disposiciones legales que supletoriamente sean aplicables. En mérito a ello, los proponentes deberán ceñirse estrictamente al contenido de los referidos instrumentos normativos, como así también al pliego de especificaciones y presentar la documentación legal que señalan, como la siguiente:

- Registro Único de Contribuyentes (RUC) en fotocopia legalizada por la Administración de la Renta Interna.
- Certificado de Solvencia Fiscal (Original).
- Boleta Bancaria de Garantía por concepto de Seriedad de Propuesta, emitida por un monto de Bs. 1.000.- y con vigencia mínima de 30 días desde la fecha de presentación de su propuesta.
- Registro de la Dirección General de Comercio y Sociedades por acciones.

- Certificado de inscripción en el Registro Nacional de firmas constructoras, otorgado por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, extendido dentro de los 90 días anteriores a la fecha de presentación de propuestas y que consignó el capital pagado de la empresa y la categoría a que pertenece.

- Acreditación mediante documentación idónea su legal constitución y la personería de sus representantes.

- Recibo otorgado por CORDETAR que acredite la compra del respectivo pliego de especificaciones.

Las propuestas que no se ajustan a los términos de la presente invitación y del Pliego de Especificaciones, quedarán inhabilitadas.

Las propuestas serán recibidas hasta el día miércoles 6 de diciembre del presente año, a horas 16:00, en la Unidad de Asuntos Jurídicos de CORDETAR, situada en el Edificio Central (Segundo Piso) de Avenida Las Américas esquina España, debiendo presentarse en sobre cerrado bajo el rubro de: Invitación Pública N° 11/89 CONSTRUCCION DE PISOS DE HORMIGON SIMPLE EN GALPON DE IAB.

La correspondiente apertura de propuestas se efectuará dentro de las siguientes 48 horas. CORDETAR se reserva el derecho de declarar desierto la presente invitación, en caso de presentarse menos de dos ofertas o de no convenir a sus intereses las propuestas presentadas.

Cualquier información adicional podrá ser recabada en la Gerencia General de CORDETAR (Edificio Central-2o. Piso).

Tarija, noviembre de 1989

RELACIONES PUBLICAS DE CORDETAR



## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

## INVITACION PUBLICA

N° 10/89

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CORDETAR), por cuenta de Industrias Agrícolas de Bermejo (IAB), invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas con destino a la elevación de muros de cerramiento, techados e instalaciones en un Galpón de IAB, ubicado en los terrenos colindantes a la Planta Industrializadora de Leche (PIL) en esta ciudad.

El precio global incluirá todos los gastos de provisión, acopio, traslado, equipos y maquinarias, mano de obra, impuestos y otros. Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas elaborado para este efecto, el mismo que podrá ser adquirido de la Gerencia Administrativa de esta Corporación (Edificio Central, Planta Baja), previo pago de la suma de Bolivianos Treinta 00/100 (Bs. 30.-).

Las propuestas deberán contener las referencias que se señala a continuación:

- Precio global cerrado y desglose de precios unitarios
- Plazo de ejecución.
- Plazo de validez de la oferta, con un mínimo de 90 días.
- Resumen de experiencia (documentado) en trabajos similares.
- Detalle de maquinaria, equipo, herramientas y vehículos de apoyo que se asignarán al proyecto, adjuntando el respaldo documental que acredite la disponibilidad de los mismos.

La presente invitación pública se efectuará en el marco de previsiones del Anexo 3 del D.S. 21660, D.S. 22176 y disposiciones legales que supletoriamente sean aplicables. En mérito a ello, los proponentes deberán ceñirse estrictamente al contenido de los referidos instrumentos normativos, como así también al pliego de especificaciones y presentar la documentación legal que señalan, como la siguiente:

- Registro Único de Contribuyentes (RUC) en fotocopia legalizada por la Administración de la Renta Interna.
- Certificado de Solvencia Fiscal (Original).
- Boleta Bancaria de Garantía por concepto de Seriedad de Propuesta, emitida por un monto de Bs. 1.000.- y con vigencia mínima de 30 días desde la fecha de presentación de su propuesta.
- Registro de la Dirección General de Comercio y Sociedades por acciones.

- Certificado de inscripción en el Registro Nacional de firmas constructoras, otorgado por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, extendido dentro de los 90 días anteriores a la fecha de presentación de propuestas y que consignó el capital pagado de la empresa y la categoría a que pertenece.

- Acreditación mediante documentación idónea su legal constitución y la personería de sus representantes.

- Recibo otorgado por CORDETAR que acredite la compra del respectivo pliego de especificaciones.

Las propuestas que no se ajustan a los términos de la presente invitación y del Pliego de Especificaciones, quedarán inhabilitadas.

Las propuestas serán recibidas hasta el día miércoles 6 de diciembre del presente año, a horas 16:00, en la Unidad de Asuntos Jurídicos de CORDETAR, situada en el Edificio Central (Segundo Piso) de Avenida Las Américas esquina España, debiendo presentarse en sobre cerrado bajo el rubro de: Invitación Pública N° 10/89 ELEVACION DE MUROS DE CERRAMIENTO, TECHADO E INSTALACIONES EN GALPON DE IAB.

La correspondiente apertura de propuestas se efectuará dentro de las siguientes 48 horas. CORDETAR se reserva el derecho de declarar desierto la presente invitación, en caso de presentarse menos de dos ofertas o de no convenir a sus intereses las propuestas presentadas.

Cualquier información adicional podrá ser recabada en la Gerencia General de CORDETAR (Edificio Central-2o. Piso).

Tarija, noviembre de 1989

RELACIONES PUBLICAS DE CORDETAR



universitarios

# perseguidos dirigentes 'comité de movilización'

**19 (PRESEN-)** de diversas  
Universidad "Ga-  
deno" denunciaron  
que los dirigentes  
de movilización  
estudios superiores  
persecución por  
del Ministerio  
de Integrantes del  
Federación Uni-  
versitaria (FUL).

antes, que pidieron  
expresaron  
in por las acciones  
ha desatado el go-  
piensión de este  
cepte sin cuestio-  
lo que hace, in-  
ferente a avasalla-  
chos esenciales".

la conformación  
"Comité de movi-  
UAGRM es precisa-  
ciendo la Autono-  
aria, los derechos  
de los trabajadores,  
arremetidas que  
gobierno contra to-  
la complicidad de  
la FUL".

las persecuciones  
es del referido co-  
que eso data des-  
diciendo el estado de  
no comprobado que  
ando Aróstegui im-  
presas a agentes  
del Interior y ele-

ario afirma  
**MNR no acata limitación  
proceso democrático**

**19 (PRESEN-)**  
estado movimiento  
al Morón dijo aquí  
no acata ninguna  
proceso democrá-  
que advirtió que las  
reservas del gobierno  
rar graves conse-

lo diputado, al indi-  
car en nombre de su  
que el gobierno ha

DE LA VIVIENDA S.A.M.  
(En Liquidación)

VISO DE REMATE

EDICIÓN: MÚLTIPLE ANTIHABIT  
NO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA

REF. Al público en general que por Auto-  
de elabores sus sus los 1.1 sin acualiza-  
unidad para el verificación del remate  
del inmueble de los Cuatrecasas,  
Calle Fernando Cruz-balle 452, 7mo  
Edificio "Fernando Cruz-balle" de esta  
superficie de 134.76 m<sup>2</sup>, sobre la  
15.845. DOBLES AMERICANOS  
OCCUPANTES: SUENTA Y CINCO  
trada el día 30 de noviembre de 1989, a  
disponiéndose martillar al señor Jaime  
El de conformidad a la disposición por el  
Jefe de Pisos, L. C. C.

se des ordenado dentro del juicio Coe-  
por el Banco de la Vivienda S.A.M. Bin  
misterio Enrique Millán Aguayo y María  
misterio de Millán, sobre cubre de  
misterio.

condiciones en dicho remate podrán ocurrir  
señalados a la Tribuna de Honor del  
misterio previo el empuje del 5% de hoy en  
delatado.

en la ciudad de La Paz, a los treinta  
de octubre de mil novecientos ochenta y

el 7mo. de P en lo C de la C.

Gloria E. Chávez Brien  
Secretaria del Juzgado 7mo. de  
Partido en lo Civil  
Instituto de la Paz, Legado del Banco  
de Comercio Exterior (BCE) por el  
BANCO POTOSÍ

la conformación  
"Comité de movi-  
UAGRM es precisa-  
ciendo la Autono-  
aria, los derechos  
de los trabajadores,  
arremetidas que  
gobierno contra to-  
la complicidad de  
la FUL".

las persecuciones  
es del referido co-  
que eso data des-  
diciendo el estado de  
no comprobado que  
ando Aróstegui im-  
presas a agentes  
del Interior y ele-

ario afirma  
**MNR no acata limitación  
proceso democrático**

**19 (PRESEN-)**  
estado movimiento  
al Morón dijo aquí  
no acata ninguna  
proceso democrá-  
que advirtió que las  
reservas del gobierno  
rar graves conse-

lo diputado, al indi-  
car en nombre de su  
que el gobierno ha

DE LA VIVIENDA S.A.M.  
(En Liquidación)

VISO DE REMATE

EDICIÓN: MÚLTIPLE ANTIHABIT  
NO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA

REF. Al público en general que por Auto-  
de elabores sus sus los 1.1 sin acualiza-  
unidad para el verificación del remate  
del inmueble de los Cuatrecasas,  
Calle Fernando Cruz-balle 452, 7mo  
Edificio "Fernando Cruz-balle" de esta  
superficie de 134.76 m<sup>2</sup>, sobre la  
15.845. DOBLES AMERICANOS  
OCCUPANTES: SUENTA Y CINCO  
trada el día 30 de noviembre de 1989, a  
disponiéndose martillar al señor Jaime  
El de conformidad a la disposición por el  
Jefe de Pisos, L. C. C.

se des ordenado dentro del juicio Coe-  
por el Banco de la Vivienda S.A.M. Bin  
misterio Enrique Millán Aguayo y María  
misterio de Millán, sobre cubre de  
misterio.

condiciones en dicho remate podrán ocurrir  
señalados a la Tribuna de Honor del  
misterio previo el empuje del 5% de hoy en  
delatado.

en la ciudad de La Paz, a los treinta  
de octubre de mil novecientos ochenta y

mentos uniformados de la policía  
para que los apresen.

Confirmaron que esos propó-  
sitos de apresamientos se eviden-  
ciaron anoche, durante el mitin  
que estudiantes, profesores uni-  
versitarios y de colegios, además  
de trabajadores, realizaron en los  
predios de la UAGRM, ocasión en  
la que dirigentes de la FUL "hicie-  
ron todo lo posible" para que di-  
chos agentes y policías arresten a  
los conductores de la reunión.

Los numerosos participantes en  
ese mitin habían acordado salir a  
las calles para manifestar su pro-  
testa porque el gobierno dictó el  
estado de sitio, confinó a nume-  
rosas personas, hizo allanar rec-  
intos universitarios y negó el  
pago a los profesores de un bono  
que se les adeuda.

La marcha no se realizó porque  
efectivos policiales bien pertre-  
chados sitiaron el lugar, agredie-  
ron a algunos estudiantes y ame-  
nazaron repeler violentamente la  
manifestación, incluso disparan-  
do numerosas cargas de gases  
lacrimógenos, tanto en las calles  
como hacia el interior del predio.

Fue en esas circunstancias que  
los directivos de la FUL y sus se-  
guidores iniciaron un enfrenta-  
miento con los participantes del  
mitin y procuraron hacer salir a  
la calle a los dirigentes del Comi-  
té de Movilización "para hacerlos  
apresar, conforme habían prome-

tido a los policías", según afirma-  
ron testigos presenciales.

Los informantes expresaron  
que no es sorprendente esa con-  
ducta, si se toma en cuenta que  
la actual dirección de la FUL es  
compartida por miristas y adenis-  
tas, habiendo recalcado que los  
de este último sector partidista  
"se han caracterizado por ser los  
principales conculcadores de la  
Autonomía Universitaria, incluso  
atentando contra los que ahora  
son sus aliados".

De otra parte, PRESENCIA  
confirmó también que los dirigien-  
tes de la FUL, encabezados por el  
secretario ejecutivo Hernando  
Gutiérrez, no sólo que agredieron  
a varios de sus compañeros sino  
que hicieron lo propio con los re-  
porteros Oscar Vargas y René Po-  
ma, del periódico "El Día", cuando  
cumplaban labores de cobertura  
de esos acontecimientos.

La agresión la inició el dirigente  
Gutiérrez, cuando vio que dichos  
reporteros tomaban nota de sus  
actos. Los informes coinciden en  
afirmar que los agresores estaban  
alcoholizados.

El Sindicato de Trabajadores de  
la Prensa de Santa Cruz ha ex-  
presado su protesta por esos  
atacados, a la par de indicar que  
se reserva el derecho de tomar  
otras acciones, tomando en cuen-  
ta que se han cometido en pre-  
sencia de quienes tienen la res-  
ponsabilidad de garantizar la se-  
guridad de las personas.



**Bodas de Plata**

La parroquia "San Martín de Porres" celebró sus 25 años de actividad religiosa y de evangelización, el fundador de la parroquia Padre Enrique Bajad, recibió el homenaje de los feligreses.

En la fotografía inferior un grupo de jóvenes durante una convivencia, que permanentemente realiza la institución religiosa como parte de la labor de evangelización de la parroquia.

## SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs.  
Editorial LUX. Tel. 329102

## COMUNICADO

LA COOPERATIVA MULTIACTIVA "SANTIAGO LTDA.", COMUNICA A TODOS LOS SOCIOS ACCIONISTAS, QUE LA VERIFICACION DE DOCUMENTOS ORIGINALES IMPRESCINDIBLEMENTE BONO BANCARIO, NO FOTOCOPIAS. SE EFECTUAN DESDE EL 6 DE NOVIEMBRE CON LAPSO DE 60 DIAS. ATENCION DE LUNES A VIERNES DE HORAS 9:00 - 13:00 EN LA SECRETARIA. PASADO EL TERMINO EL DIRECTORIO NO SE RESPONSABILIZARA POSTERIORES RECLAMOS.

La Paz, noviembre de 1989

LA DIRECTIVA

## Oferta para la Pequeña Empresa y el Hogar

**PC1 de Olivetti**

**\$us. 1.300**

- Compatible con IBM 100 o/o
- Memoria Ram 512 - 640 KB
- 2 Floppy Disk 3.5" con 720 KB de capacidad formateada.
- Monitor Monocromático.

**ARAUCO PRADO & CIA. S.A.**

L.D. 173 - CASILLA 680 - TELEFONOS 361211 - 325943 LA PAZ

algunas empresas  
piensan que  
**NCR**  
sólo vende  
computadoras...  
entonces cómo es  
que transforma  
empresas?



VISITENOS O LLAMENOS

**NCR**  
MAS DE UN SIGLO DE EXPERIENCIA

**alpha**  
SYSTEMS S.R.L.

SISTEMAS TOTALES DE COMPUTACION

SANTA CRUZ: Murillo 148  
Teléfonos: 45770 - 41027

COCHABAMBA: Edificio Los Angeles  
Teléfono: 29255

LA PAZ: Av. Mariscal Santa Cruz 1364  
Edif. La Primera 2º piso  
Teléfonos: 354141 - 354154 - 353938

SOLICITADA

# EN DEFENSA DEL ESTADO DE DERECHO

La Paz, 17 de noviembre de 1989

Excelentísimo señor  
Dr. Luis Ossio Sanjinez,  
VICEPRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA  
REPUBLICA  
Presente.-

De nuestra consideración:

Con verdadera perplejidad hemos tomado conocimiento de su nota VP 493/89 fechada el día de ayer en la que motu proprio desestima la convocatoria a sesión del Congreso Nacional que varios parlamentarios hemos solicitado en conformidad al párrafo 2º del Artículo 111 de la Constitución Política del Estado, para considerar la continuación o no del Estado de Sitio decretado por el Poder Ejecutivo.

Los argumentos que contiene su comunicación, Excmo. señor Vice Presidente, no sólo son inconsistentes sino, peor aún, importan flagrante desconocimiento de la Carta Magna del Estado Boliviano.

Nos referimos a cada uno de tales argumentos:

**"RECESO PARLAMENTARIO".**- Sin decirlo expresamente, usted advierte que no se puede reunir el "Congreso Ordinario" por estar las Cámaras en "receso" por efecto de una "Resolución Bicameral de Directivas ad-referendum" hasta el 7 de diciembre próximo.

Como abogado y más aún como Vice-Presidente de la República y Presidente nato del Congreso Nacional, usted no debe ignorar, estamos seguros, que la mencionada "Resolución Bicameral de Directivas ad-referendum" es una figura absolutamente anómala, no autorizada por ningún instrumento legal o reglamentario que norme el funcionamiento de las Cámaras Legislativas. Por tanto, el "receso" parlamentario decretado por esa espúrea resolución es plenamente inconstitucional y sólo originada -como usted sabe- en una actitud arbitraria de las fuerzas políticas que controlan ambas directivas: el MIR y la ADN.

Usted debe saber, por otra parte, que de acuerdo al artículo 46 de la Constitución Política del Estado el Congreso Nacional se reúne ordinariamente a partir del 6 de agosto de cada año por 90 días hábiles, prorrogables a 120. Por tanto nos encontramos en pleno período ordinario de sesiones y, desde la absoluta ilegalidad de la suspensión de labores decretada por las Directivas, procede sin excusa alguna, la convocatoria inmediata a Sesión Ordinaria del Congreso Nacional para considerar la dictación del Estado de Sitio.

**"CONGRESO EXTRAORDINARIO".**- Sólo transcurrido el período de sesiones ordinarias (90 ó 120 días hábiles) o sea cuando las Cámaras están en receso constitucional procede la figura del Congreso Extraordinario con arreglo al artículo 47 de la Constitución Política del Estado. En consecuencia, usted ha incurrido en una lamentable y grave confusión conceptual que crea un peligroso precedente para la institucionalidad del Parlamento Boliviano.

A través de su negativa a convocar a sesión ordinaria del Congreso Nacional, en buenas cuentas, estaría tomando carta de ciudadanía una situación irrisoria que podría formularse así: Para suspender inconstitucionalmente las sesiones del Congreso Nacional basta la decisión de 10 ó 12 representantes, en cambio para que funcione normalmente se requiere la "solicitud" (!!) de la mitad más uno (78) de todos los miembros del Congreso Nacional. Entonces ¿para qué eligió el pueblo a Senadores y Diputados el 7 de mayo? **ESTO NO ES DEMOCRACIA!**

Como comprenderá, Excmo. señor Vice-Presidente, los argumentos que usted esgrime para no convocar a sesión ordinaria de Congreso ante la dictación del estado de sitio son jurídicamente insostenibles y políticamente inaceptables.

En consecuencia, apelamos a su dignidad de cabeza del Poder Legislativo, depositario de la soberanía popular, instándole a enmendar de inmediato esta situación extremadamente anómala y peligrosa para la salud de la Democracia en nuestro país.

Con este motivo, saludamos a usted atentamente.

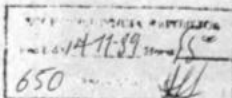
POR LA BRIGADA PARLAMENTARIA DE IZQUIERDA UNIDA

H. Alfonso Ferrufino Valderrama  
DIPUTADO NACIONAL

H. Luis Fernández Fagalde  
DIPUTADO NACIONAL

H. Miguel Urioste F. de C.  
DIPUTADO NACIONAL

H. Alfonso Alem Roja  
DIPUTADO NACIONAL





© 2001 Blackwell Science Ltd



## Chuquisaca

Decano de Facultad de Derecho

## No habrá transparencia en comicios si se atenta contra derechos políticos

**SUCRE 18 (PRESENCIA).** El marco jurídico que prevén la Constitución Política del Estado y la Ley Electoral en un estado de excepción fue señalado hoy por el Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de San Francisco Xavier y candidato a concejal por el Movimiento Bolivia Libre, Ruffo Oropeza, para quien "no habrá la garantía de una transparencia en los comicios mientras se vulneren los derechos constitucionales de los ciudadanos y de los partidos".

El estado de sitio, dictado por el régimen el pasado miércoles 15, no significa de modo alguno que deban violarse las normas previstas en la Carta Magna y que son terminantes en su Art. 112, cuando establece con claridad que esas garantías fundamentales no quedan suspensas con la medida aplicada.

Oropeza subrayó que los electores de las órdenes que atentan contra esas libertades consagradas en un estado de derecho podrán ser enjuiciados como conculca el estado de sitio, sin que les favorezca en absoluto la excusa de haber recibido órdenes superiores.

Para el ex-candidato presidencial y dirigente nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario,

Gonzalo Sánchez de Lozada, que el pasado jueves sufrió la represión policial cuando se proponía proclamar a los candidatos de su partido, las autoridades nacionales han olvidado leer la Constitución Política del Estado.

Gobernantes y gobernados deben someterse a las normas constitucionales y todos debemos conocer el marco legal previsto en la Ley Fundamental de la República, reflexionó Oropeza, a propósito de los excesos cometidos por las fuerzas policiales durante la fallida concentración de los movimientos sucreños.

La oposición que han liderizado aquí -implícitamente- el MBL y el MNR consideró que resulta contradictorio que se viabilice el proceso electoral, en vísperas de los comicios municipales, en un ámbito de restricciones evidentes a la libertad que deben tener los candidatos y partidos para realizar el proselitismo político.

Para ilustrar mejor sus resquebrajes sobre la pureza de las elecciones, el Decano de la Facultad de Derecho sacó a colación el Art. 160, y más adelante, el Art. 164 de la Ley Electoral. "Ninguna autoridad o persona podrá restringir los derechos ciudadanos y de los partidos durante la campaña

electoral, mientras que los delegados gozan de las garantías durante el ejercicio de esas funciones y no están obligados a obedecer órdenes que les impida ejercer esos derechos".

Tanto Oropeza, como Sánchez de Lozada, invocaron las normas jurídicas definidas en la Constitución Política del Estado, a objeto de normar las reglas de un juego democrático alterado por el estado de excepción dispuesto por el Gobierno del MIR y ADN. La acción policial que encontró al MBL y al MNR solidarios en la oposición, no hizo otra cosa que favorecer a la imagen de ambos partidos, a juicio de analistas políticos locales.

Controversia sobre FANCESA

## Parlamentarios continuarán con acción legal contra ejecutivos

**SUCRE 18 (PRESENCIA).** La controversia sobre el funcionamiento y administración de la Fábrica Nacional de Cemento de Sucre (FANCESA), la mayor industria del rubro en el país y la principal del Departamento, no ha terminado con las declaraciones y aclaraciones formuladas por los ejecutivos y socios de la Empresa.

El equipo de legisladores chuquisaqueños, que abrió la "caja de Pandora", con una serie de acusaciones sobre malos manejos en la industria local, dentro de un contexto de prevendimiento y corrupción, anunció aquí que continuará con las acciones legales para esclarecer y determinar

la responsabilidad de los principales directivos y miembros del Consejo de Administración de FANCESA.

La alta gerencia empresarial salió al frente de las amenazas acusando a su vez a la brigada parlamentaria del Distrito de complotar políticamente contra la Fábrica por su naturaleza jurídica de sociedad anónima, aunque está conformada por intereses de tres instituciones públicas locales: la Corporación Regional de Desarrollo, la Alcaldía Municipal y la Universidad de San Francisco Xavier de Chuquisaca.

La inminente realización de los comicios municipales del 3 de diciembre abrirá, no obstante, una

tregua en el diferente controversia entre la Alcaldía del Departamento y los propietarios de la industria que, en su momento, con el apoyo de los bolivianos, de autoridades brindadas, presidente del Distrito, Alvaréz Gantier.

## BANCO DE LA VIVIENDA S.A.M. (En Liquidación)

## AVISO DE REMATE

EL DOCTOR EDUARDO MITRU ANDRACK, JEFE SEPTIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER: Al público en general que por Auto Curatorio de la 16. de obrados de fecha 12 de octubre de 1989, se ha señalado para el verificación del remate en pública subasta del inmueble situado en el Plan Autopista, Manzana "A" N° 26 Urbanización Achacacha de esta ciudad, sobre la base de \$15.175.000, \$6.500.000, SESENTA Y CINCO DOLARES AMERICANOS (90/100) se señala el día 20 de noviembre próximo a las 16:30 designándose martillero al Señor Auxiliar del Juzgado Jaime Jiménez Murillo, de conformidad a lo dispuesto por el Art. 526 del Código de Procedimiento Civil.

Por tenerse así ordenado dentro del juicio Coactivo seguido por el Banco de la Vivienda S.A.M. (En liquidación) contra Enrique Herrera Cervera y Martha Martínez de Herrera, sobre cobro de dólares americanos.

Los interesados en dicho remate podrán ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo el depósito del 5% de ley en la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los treinta días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y ocho años.

P.O. del Sr. J. 7mo. de P. en C. de la C.

Gloria E. Chávez Bravo

Secretaria del Juzgado 7mo. de

Partido en lo Civil

Mayores informes: Depto. Legal del Banco

Av. Camacho 1433 (3er. piso)

BANCO POTOSÍ

Sello: Distrito Judicial de La Paz Juzgado 7º de

Partido en lo Civil La Paz - Bolivia

## SIB entregó norma boliviana del Hormigón Armado

**SUCRE 18 (PRESENCIA).** La norma de hormigón armado (CBH-87) más avanzada de Latinoamérica comparable a la de los países desarrollados, fue entregada aquí este fin de semana por la Sociedad de Ingenieros de Bolivia (SIB) a la Corporación Regional de Desarrollo, la Alcaldía Municipal y la Universidad de San Francisco Xavier.

El presidente de la SIB, Hugo Martínez destacó la incorporación en la norma boliviana del hormigón armado de los más recientes adelantos de la tecnología de este

material de construcción, por lo que Bolivia está en condiciones de prestar asistencia técnica a otros países del Continente para elaborar sus propias normas.

La norma boliviana está contenida en un documento de 18 capítulos y dos anexos, y su aplicación será obligatoria tanto en el proyecto, diseño, control y construcción de las obras de hormigón armado, sean éstas públicas o privadas, como así también en la enseñanza a nivel académico en las universidades del país.

## EL SECRETARIADO NACIONAL DE PASTORAL SOCIAL

"SENPAS"

y

## EL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA "UNICEF"

Agradecen a la prestigiosa cantante nacional señora ZULMA YUGAR por el éxito de la Premier de Gala ofrecida en favor de los Derechos del Niño, el día martes 14 del presente en el Cine Teatro Tesla.

La Paz, noviembre 19 de 1989

## Hay que partir de XEROX

## Envíe sus documentos por teléfono.

El Facsimile es la manera más rápida y eficiente de enviar sus documentos a cualquier parte del mundo o simplemente a otra oficina.

El Facsimile de XEROX le ofrece:

- El mejor precio del mercado
- Garantía con el servicio de XEROX
- La mejor calidad
- Posibilidades de crédito



Facsimile XEROX 7007

NOVA

**La Paz:**  
**XEROBOL LTDA.**  
Av. Arce Esq. Campos  
Edif. Illimani Tel: 370192-5

**La Paz:**  
**OFICENTRO**  
Av. Camacho No. 1421  
Tel: 370196

**Santa Cruz:**  
Calle Warnes No. 5  
Tel: 29874

**Cochabamba:**  
Calle Jordán Eo - 217  
Tel: 22801



**PROGRAMA FIN DE SEMANA 19.25 \$US. POR NOCHE**  
POR PERSONA EN HABITACION DOBLE

Venga a conocer una de las ciudades más bellas y divertidas. Aquí será recibido por hermosos paisajes, un clima y la cordialidad natural de los chucos y por un hotel que vive todas estas emociones de la forma más placentera que usted imagine.

## PRESENTAMOS NUESTRAS 4 ESTRELLAS

**NUS GUSTA SERVIR**  
Un equipo de profesionales ofrece una experiencia gastronómica para celebrar un momento importante y memorable.

**MAXIMO DE COMODIDADES**  
Cada una de nuestras habitaciones y suites ofrece un máximo de comodidades y un ambiente de servicio incomparable, con todo lo necesario para hacer más fácil la vida.

**EL PLACER DE UN BUEN PUESTO**  
Puede que el momento ideal para relajarse y disfrutar de un momento de descanso sea cuando usted se encuentre en el PALMAZ, rodeado de paisajes.

En la Maleta de Verdad Ud. lleva GRATIS Recuerdos y la confirmación de que en ningún hotel en Bolivia, las cuatro estrellas brillan más que las nuestras. POR LO TANTO, LA ÚNICA ESTRELLA QUE NOS FALTA ES UD.

**LLEGARON**

**TESTER**

**Japoneses, marca KYORITSU**

**PINZAS VOLTAMPERIMETRICAS ANALOGICAS**  
Rangos: Desde 15A - 1200A Hasta 750 V.A.C.

**SK - 7100 SK - 7200**  
**DIGITALES 750V. 600A.A.C.**

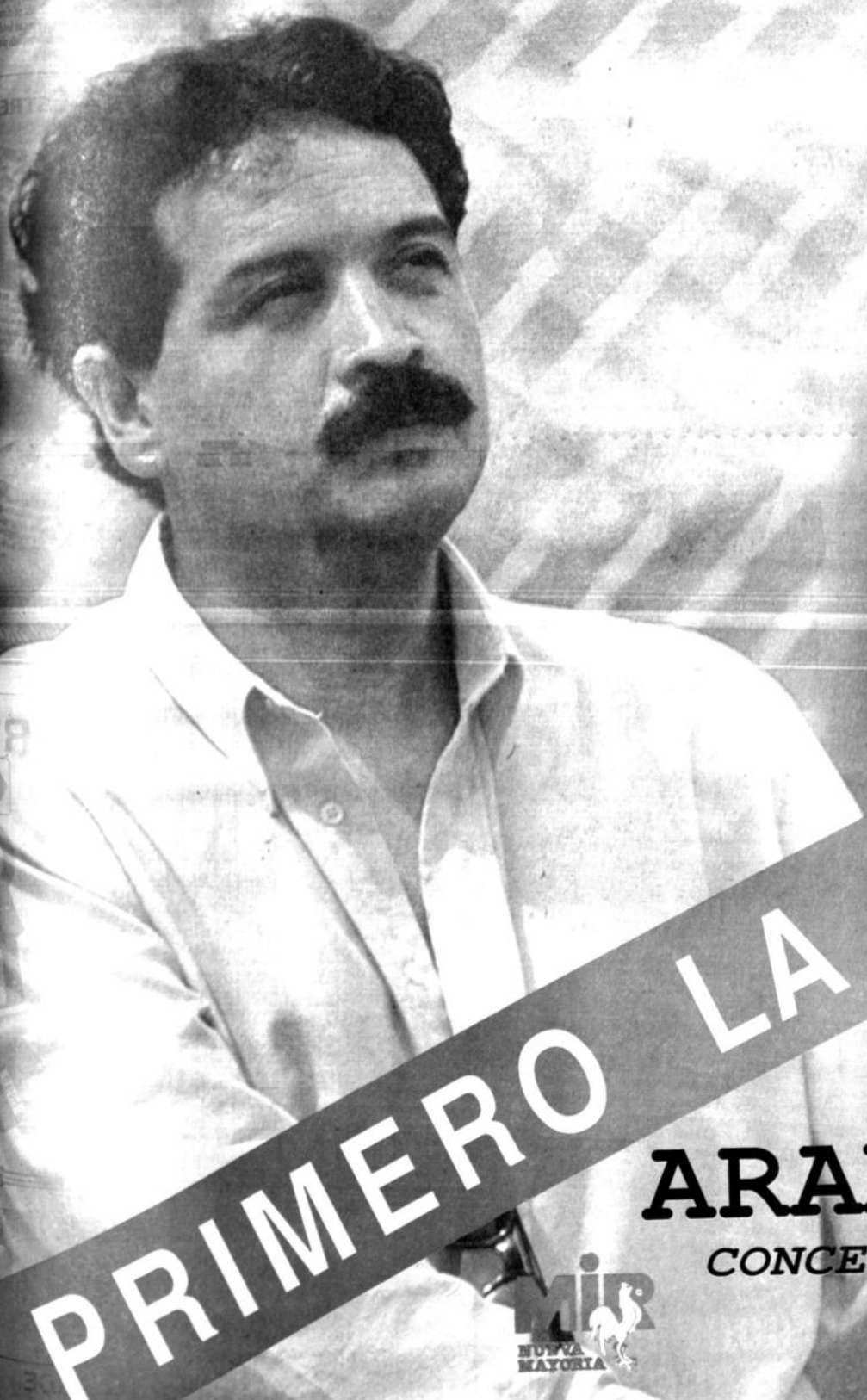
**LAMPARAS DE HALOGENO**  
De: 500W.- 1000W.- 1500W.- 2000W.

**Lámparas de descarga de alta presión, vapor y gas de mercurio y sodio.**  
Tubos fluorescentes de 40W. y 20W. PHILIPS

**VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR A LOS PRECIOS MAS CONVENIENTES**

**Referencias en:**  
**JAVIER MARTINEZ VELARDE**  
Calle Murillo No. 1030, Tels. 374535 - 358332  
Telex: 3539 JAMAVE B.V. - Cas. 8140 La Paz-Bolivia





**PRIMERO LA PAZ**

**ARAMAYO**

*CONCEJAL*



## Santa Cruz

Sola en la selva de Amboró

# Estudiante fue rescatada luego de 6 días de búsqueda

**SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).** María Dolores Cabrera, (24) estudiante de biología de la Universidad "Gabriel René Moreno", acaba de vivir una extraordinaria experiencia. Fue rescatada sana y salva hoy después de seis días según confirmó a PRESENCIA el Ing. Italo Cabruja, que dirigió la operación. Estaba perdida en el monte del Parque Nacional "Amoró" sola y sin equipo adecuado.

Todavía impresionada por lo que acaba de vivir contó las penurias que vivió desde el domingo 12 cuando se extravió en la selva de "Amoró". No tenía fósforo ni manera de hacer fuego. No llevaba alimentos. Se salvó porque en la región abunda el agua.

Desde el pasado lunes la oficina del Parque "Amoró" con base en Buena Vista, provincia Ichilo comenzó la búsqueda de María Dolores, quien había entrado al parque para realizar algunas observaciones de aves. Formaba parte de un equipo de 3 personas. Pero decidió quedarse unas horas más para completar ciertos datos que precisaba para un trabajo que cumple en el Museo de Ciencias Naturales de la universidad.

**SOLA Y SIN COMIDA**

La joven al parecer tomó una senda equivocada y se desvió más del camino al llegar sorprenderla la noche. Cuanto más intentaba aproximarse a la orilla del río Surutú más se alejaba. Rodeada por montañas y cerrada completamente por la tupida selva, deambuló durante cinco días sin desmayar y sin comer.

Entre tanto la operación de búsqueda había movilizó al

personal del parque. Organizados en tres brigadas el pasado martes comenzó el rastillaje al que se sumaron inclusive gente del lugar. Estaba previsto el ingreso desde hoy de efectivos militares y del grupo de rescate en la selva "Pantera".

María Dolores, dijo que una noche se encontró con un tigre pero que no intentó atacarle. El felino más grande de la fauna sudamericana se alejó de ella. Otro día se topó con una tropa de chanchos del monte y tuvo que subirse a un árbol para evitar ser atacada. Pero no pudo escapar de las picadas de insectos y hoy estaba siendo sometida a tratamiento médico.

La búsqueda coordinada por Cabruja y el biólogo Robin Clark, contó también con la cooperación de miembros de la Asociación Biológica Amigos de Doñana (España).

La estudiante presentando signos de agotamiento fue descu-

bierta hoy cerca a las nueve de la mañana por una brigada de búsqueda. Este medio día según declaró Cabruja, se había iniciado la búsqueda de los buscadores por cuanto no había forma de avisarles que la muchacha había sido rescatada.

## FALTA DE EQUIPO

Esta operación, si bien no es la única que se realizó en el Parque Amoró, ya que anteriormente otras personas también se perdieron, puso de relieve una vez más la urgencia de dotar al parque de equipo adecuado de salvamento y medios de comunicación.

Debido a una serie de factores ecológicos el Parque Amoró, está considerado por los biólogos como un ecosistema con características únicas en el mundo y último refugio de varios animales ya en extinción como el oso de anteojos o jucumari, la pava con unicornio, la paraba azul y otros animales.



**Mercado de Puerto Suárez, (PRESENCIA).** El mercado de Puerto Suárez adolece del mismo problema de centros en el país: falta de higiene, hacinamiento de vendedores, falta de control de venta de alimentos, etc.

La fiesta del color continúa con...

# CINTEÑO

de San Pedro

1000 c.c.  
**CINTEÑO...palabra mayor !**

## QUINCEAÑERA

La simpática damita Lina María Alcázar Postigo, celebró sus felices 15 años, en una recepción juvenil ofrecida por sus padres Ing. Eduardo Alcázar P. y Dra. Victoria Postigo de Alcázar, acontecimiento que estuvo rodeado del cariño y afecto de sus familiares y relaciones sociales.

## SOLICITADA

### LEX, DURALEX

Por lo general, un orgulloso silencio ha sido mi respuesta a quienes sin razón han tachado mi actuación en la función pública; más cuando a través de una osada declaración de autocrítica ignorancia se pretende sustentar la ilegalidad vulnerando la institucionalidad, con autoridad, debo poner las cosas en su lugar.

Dice un Honorable Diputado Nacional apellidado Urzúa que está en huelga de hambre dura, que lo hace reclamando al gobierno haber puesto orden y que es impasiblemente inerte y que la Constitución lo protege.

Naturalmente este dueño de la moral nacional tiene razón; el artículo 115 de la Constitución Política del Estado dice que la irresponsabilidad y las irregularidades no se suspenden durante el estado de sitio para los representantes nacionales. Empero el mismo texto constitucional en su artículo 81 establece que toda persona tiene como deber fundamental acatar y cumplir la Constitución y las leyes de la República.

Revela que el vigente Código Penal tipifica el delito de homicidio cometido en su artículo 256, a pesar de ello un núcleo de diputados, de manera pública y notoria, cometen tal delito, lo publicitan y se refugian en la propia Constitución para vulnerarla.

Dejo constancia una vez más que la destrucción del estado de sitio, tiene por motivo esencial la defensa del orden público que no es otra cosa que una manifestación del orden jurídico; por tanto caracterizar una movida partidista con acciones ilegales y delictivas supone vulnerar el principio de legalidad y el actor del delito debe ser procesado, aún tratándose de representantes nacionales, caso en el que se recurre a la Cámara a la que pertenece luego el Congreso, remitiendo licencia por dos tercios.

Dios Miguel Urzúa dice que las bancadas de AIN y MIR no conforman dos tercios, por tanto se siente impotente. ¿Dónde que obedece el argumento de defender la Constitución y las leyes? Vulnerar el orden jurídico no es un problema de aritmética, es colocar en la balanza de la justicia la legalidad frente a la ilegalidad y la respectiva Cámara dirá su veredicto. Pero he aquí una buena noticia, estamos en el derecho de denunciar la comisión de cualquier delito, pero no lo hemos hecho, porque recurrimos una vez más al diálogo y a la conciliación.

Por último, a manera de fundamentar su actuación ilegal, dice don Miguel que protagonizó un fraude electoral, que comiendo acciones reprobables y que me han premiado. Ahora que lo pienso si fui premiado y lo agradezco, sólo se premia a los mejores, es una impostura llamar fraude al fraude electoral de la izquierda Unida. Bruscamente una autoridad nominada legalmente, no repone, aplica la ley aún en condiciones duras como las derivadas de un estado de sitio.

Roger Pando Viamontt  
SUBSECRETARIO DE JUSTICIA  
C.I. 2332710-L.P.



# "Contacto en Francia II"

para abrir otra semana de cine en TSB.

Domingo 19 (21:10 Hs.)

**CONTACTO EN FRANCIA II.** Cuatro años después de su primera violenta colisión con la mafia marseillesa el oficial anti-droga vuelve a las andadas, esta vez de la mano de John Frankenheimer, un especialista a este segmento de un altísimo voltaje. Algunas escenas memorables, como aquella donde el oficial en cuestión-soborbo Gene Hackman- debe luchar contra una sobrecarga de heroína, perteneciente a un mafioso de la zona. Los protagonistas secundarios son malos. Junto a Hackman un también sólido Fernando Rey en el papel del capo-mafia.

Domingo 19 (15:15 Hs.)

**TONKA.** Otra uerna aventura producida por los estudios Walt Disney que el Gigante dominical dedicado al genio del cine infantil presenta, para deleite de chicos y grandes. En esta ocasión el protagonista es un pequeño personaje imaginario involucrado en delirantes aventuras y tremedos peligros.

Martes 21 (22:50 Hs.)

**CULTO DE SANGRE.** Miedos y sobresaltos a granel en otro capítulo de los "Marteres de Terror". Esta vez el pánico tiene por escenario una escuela superior donde las atractivas estudiantes sufren el asedio de un asesino en serie. La trama de un loco avellano sino de una tenebrosa secta aficionada a poco reconocibles cultos. Dirige Christopher Lewis. Sufren Julie Andecman, Charlie Ellis y Josef Harat.

Sábado 25 (15:10 Hs.)

**AFRICA EXPRESS.** Giuliano Gemma, Ursula Andress y Jack Palance marchan al África en busca de un fabuloso cargamento de esclavos. Los protagonistas se comportan como imaginaban y el paseo acaba transformado en un lío sin pautas, con peligros de los que, a duras penas, salen librados. Paisajes exóticos y muchísima acción, como le gusta a Michele Lupo un director alicto a este tipo de correrías.

Sábado 25 (22:15 Hs.)

**FIEBRE DE DIAMANTES.** Aristócrata venido a menos quiere resarcirse de las injusticias sufridas en su infancia. Se dedica a la búsqueda de diamantes. El personaje es más codicioso del mundo. El enredo es más viciado y la aventura también. Menahem Golan dueño, junto a su socio Vioran Globus, de la exitosa productora de películas, toma el lado de la cámara. Esta vez con mayor fortuna que en otras ocasiones.

El elenco es de primera: Robert Shaw, Winters, Richard Roundtree y Barbara Seagull.



EL MEJOR CINE ESTA EN... EL DOS

CINE... QUE PASION II

DOMINGO 19  
HRS. 15:15

**TONKA**

(El Gigante de Walt Disney)



DOMINGO 19  
HRS. 21:10



**CONTACTO EN FRANCIA II**  
(SUPER TAGUILLA)  
Con: Gene Hackman  
Fernando Rey  
Charles Millot

Dir: John Frankenheimer

MARTES 21  
HRS. 22:50

**CULTO DE SANGRE**

(CICLO: MARTES DE TERROR)  
Con: Julie Andecman  
Josef Harat  
Dir: Christopher Lewis



SABADO 25  
HRS. 15:10



**AFRICA EXPRESS**  
Con: Giuliano Gemma  
Ursula Andress  
Jack Palance  
Dir: Michele Lupo

SABADO 25  
HRS. 22:15

**Fiebre de Diamantes**

Con: Robert Shaw  
Richard Roundtree  
Dir: Menahem Golan



El Rap de los compadres

Documentales sobre el SIDA y el CANCER

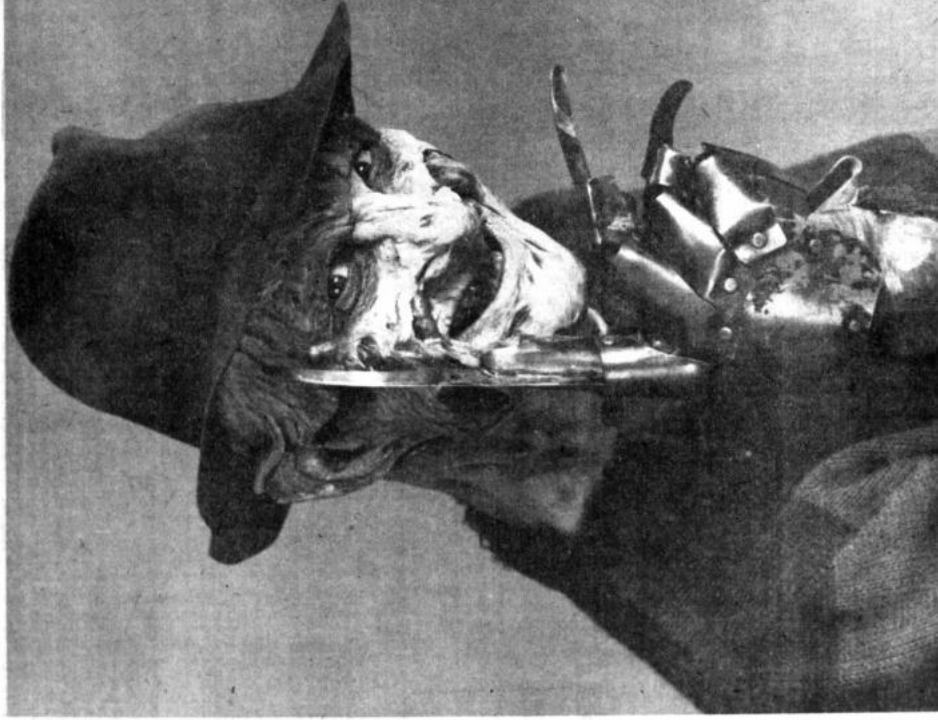
Más allá de toda censura

Las películas para esta semana

La Conferencia Episcopal Boliviana invitó a la periodista de TSB, Canal 2, Amalia Pando, al Encuentro Latinoamericano de Periodistas que se celebrará en Guito, entre el 10 y 18 de diciembre.

La Embajada de Israel invitó al Dr. Carlos Cardona Ayora, Presidente del Directorio de Televisión Boliviana, a efectuar una visita oficial a ese país. El viaje se realizará el día viernes 24.

El Sr. Benjamin Rodríguez V., Director de Relaciones Internacionales del Comité Organizador del XI Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, Televisión y Video, invitó al Presidente del Directorio de TSB a participar en dicho evento que se realizará en La Habana, Cuba.



"Pesadilla en la calle OLM:

Las pesadillas de "Freddy" es la nueva serie que se presentará en nuestras pantallas este domingo por ATB, Red Nacional. Se trata de una macabra mezcla de humor y horror hecha para TV, en la que además los sueños se tornan en realidad y ésta en una horrible pesadilla.

La pared Todo el espectáculo

La Paz, Bolivia, domingo 19 de noviembre de 1989

ANCI

Nº 32





# Butaca 11 y las películas para esta semana

**Domingo 19: "Los Rebeldes Molly McQuinn"**  
Protagonistas: Richard Harris/ Sean Connery  
Dirección: Martin Ritt/ Anthony Costello

Pensilvania, 1876. Las condiciones de trabajo de los mineros del lugar, son verdaderamente malas, salid de ahí, dicen los señores de las minas.  
Bajo este marco de acontecimientos, se reúne un grupo de rebeldes que causan conflictos en el desarrollo del trabajo en la mina. Mientras tanto, llega al poblado un extranjero en busca de trabajo y una buena suma de dinero, a cambio de los nombres de los líderes del grupo rebelde.

De ese modo, ingresa a trabajar en la mina, y por su carácter asume un puesto de líder, y por su carácter asume un puesto de líder, y por su carácter asume un puesto de líder.

La disyuntiva que se plantea radica en que si va a ser un delator (como para lo que fue

contratado) o si va a formar parte del grupo rebelde.

**Lunes 20 "Primer lunes de octubre"**  
Protagonistas: Walter Matthau/ Gail Patrick  
Dirección: Ronald Neame

En Estados Unidos, el primer lunes de octubre es el día de la Corte Suprema, la más importante actividad del año.

Esta es la historia de Ruth Lumis, la primera mujer elegida como magistrada de la Corte Suprema, el conflicto radica en que sea mujer.

La trama mostrará duros enfrentamientos. Walter Matthau es el juez en jefe, y Ruth Lumis, quienes tendrán diferentes filosofías acerca del liderazgo de las mujeres en el trabajo. Se enfrentarán diferentes conceptos de vida, en un marco de comedia y juego de palabras.

**Protagonistas: Dennis Weaver/ Valery Harper/ Dominique Dunne**  
Dirección: Daniel Mann

Judy, una muchacha que está a punto de casarse, se encuentra con sus padres que están divorciados. Este será el primer encuentro de ellos, después de mucho tiempo.

Judy, en una conversación con su hermana menor, se enfrenta a los problemas de su vida. Su vida es un trauma y problemas a causa del divorcio de sus padres. Judy retrocede al pasado y cuenta todo lo que pasó. Se cuestiona si el amor puede llegar a un fin, y si es así, ¿vale la pena correr el riesgo de casarse? Por Canal 11.

**Miércoles 22 "Jóvenes amantes"**  
Protagonistas: Matt Dillon/ Cindy Fisher  
Dirección: Don P. Behrens

Una historia de amor y juventud, dos jóvenes de la ciudad de Nueva York, se enamoran.

**Protagonistas: Eddy Grant/ Eric Clapton/ George Harrison/ Mike Moran**  
Dirección: Dick Clement

La pequeña isla de "Cascara", es el escenario de una maravillosa aventura.

Michael Caine asume el papel del gobernador. Su esposa vive sonriendo con retornar a Inglaterra, su país de origen. Sin embargo, el

**PRESENCIA**  
CENTRAL TELEFONICA  
3 7 2 3 4 4

**Se enorgullece de presentar**  
**dos excepcionales programas especiales**

**JUEVES Hrs. 21:25**  
**DAVID HASSELHOF PRESENTA:**

**AIDCIDA**  
*LA EXPLOSION GLOBAL*  
**LA PESTE DEL SIGLO XX**

**VIERNES Hrs. 21:25**  
**BILL COSBY PRESENTA:**

**EL ENEMIGO COMUN**  
PODRAN E.U.U. Y LA U.R.S.S. JUNTOS DERROTAR AL CANCER??

**Unas citas inoludibles - Dos estremecedoras propuestas con la calidad del Dos**

# Más allá de toda censura

Marcos Loayza

que nunca se estirará y que nunca podremos verlo fundamentalmente porque nosotros no queremos verlo, nos centramos con nada, con un poco de Coela como lo tanto de Woody Allen y de premio Nobel.

Vistas así las cosas los intelectuales tenemos muchas cosas que hacer por nuestra sociedad aparte de ser candidatos. Tal vez por ejemplo los cine y videasteas si queremos mejorar nuestras perspectivas expresivas revalorar nuestras estructuras de Franz Tannay por lo que el cine y el video son legio: No estaría mal cambiar esa actitud negativa hacia el bovarismo, por una actitud positiva hacia el voyeurismo...

Adjunto de forma anexa para quien dude, para quien tenga la voluntad, para los señores distribuidores, o para los hijos de Hugo Pratt una lista indispensable de gente que debería leer. Alemania: Wim Wenders (Of course Cannes) Perry Adlon (Sic) Rudolf Thome (El filósofo) Mónica Trevi (Sic) Peter Kern. USA: Jim Jarmusch (Tódo), Oble Benz, Este-ven Soderbergh (Cannal), Erik Lee (Black Brooks) (Oscar).

Francia: Leo Karax, J.J. Beineix (Me sue-

Dos documentales en TSB  
**SIDA y CANCER**  
Todavía hay mucho por saber

**AIDS**  
THE GLOBAL  
EXPLOSION

Dentro del afán de Canal 2 Televisión Boliviana por brindar a sus televidentes programas interesantes que llenen bastante interés en su programación dos documentales que seguramente nos darán una serie de información sobre la humanidad: el SIDA y el cáncer. Una breve resaca de ambas a continuación.

**"SIDA: LA EXPLOSION GLOBAL"**

Un especial de 60 minutos que comienza con todo cuidado las verdades y los mitos que giran en torno a la peor epidemia que la raza humana ha enfrentado en los últimos siglos, sin caer en sensacionalismos. Pero para rodar este documental, un equipo de reporteros especializados, viajó por todo el mundo indagando sobre las causas del vertiginoso crecimiento de la enfermedad. Se trata de los principales países afectados por la investigación del virus, y la cuidadosa observación de que los gobiernos hacen o dejan de hacer, completan el informe con el testimonio de los afectados. El documental de la serie "El auto fantástico". Es sin lugar a dudas, una cita inoludible; todos estamos ame-

**Harmony GOLD**  
**COMMON ENEMY**  
A One Hour Documentary



## Termina "Wagner"

Este miércoles, en el horario habitual de las 22:25, Canal 2 Televisión Boliviana, emitirá el último capítulo de "Wagner", miniserie que comenzó a emitirse el 15 de octubre con la revisión de las "Grandes Biografías". Esta co-producción germano-italiana, de un costo cercano a los 12 millones de dólares empleados, en parte, en el gran despliegue realizado por el equipo de rodaje musical, llevó a cabo su vida y plasmaron obras maestras. El costoso elenco conformado por primeras figuras como Richard Burton, Laurence Olivier, Vanessa Redgrave y John Gielgud, justifican no sólo la calidad, sino el costo de esta miniserie.

Por: Patricia Treviño, Claudio Vivas, María Varga (100 años, Bogda Waspner, María Varga, (Cannal) Heinrich (Oscar).  
**Películas socialistas:** Peter Kravtsov (Sic), Paradylov (Urss), V. V. Puchk (Urss), Jos. Eastling (Sic).  
**Películas de los 60s:** George Shizler (Hol), Van Gogh (Hol) Clement Klopfer (Hol), P. Kogolquist (Suicia) Billy August (Oscar), Canadá: Patricia Rozema (Cannal), Arac (Cannal).  
**Inglaterra:** Bruce Robinson, Derek Xhonneaux (Bel), George Shizler (Hol), Van Gogh (Hol) Clement Klopfer (Hol), P. Kogolquist (Suicia) Billy August (Oscar), Canadá: Patricia Rozema (Cannal), Arac (Cannal).  
**Debido a un error involuntario, el artículo sobre la película "Wagner" se publicó en la página anterior de la Sía. Por lo tanto, no figurará en las páginas interiores. Pedimos disculpas al lector amigo.**



## BUTACA 11

### El mejor cine para usted:

LOS REBELDES  
MOLLY McGUIRES  
con Sean Connery

Dóm. 19 Nov. Hrs.22:30.

LOS VISITANTES

con Robert Carradine

Vier. 24 Nov. Hrs. 22:10

COMO PADRE E HIJO  
con John Cassavanes

Sáb. 25 Nov. Hrs 21:30

SOMOS  
CANAL



## Esta semana: Dos citas con las mujeres más bellas

Lunes y miércoles son los días para que tenga usted un encuentro con las mujeres consideradas como las más hermosas del mundo. En la noche de este miércoles, a las 22:45, el concurso MISS LATINOAMÉRICA, un desfile de belleza en el que participan representantes de todos los Estados Unidos de Norteamérica, dan en escena un bello y que además real-  
Este certamen de belleza se realiza todos los años en los EE.UU. y se constituye en uno de los más interesantes. Las finalistas no sólo, también deberán demostrar tener otra serie de atributos.

Llega a la pantalla chica gracias a UNIVISION y participarán, como artistas invitadas, las cantantes MANUEL MIAJARES y RICARDO MONTANER.

El miércoles, desde Hong Kong, vía satélite, llegará a la pantalla chica el concurso de belleza que nos hará conocer a MISS MU-  
DO 1989.

Una de las capitales más interesantes y exóticas del mundo, para elegir entre ellas a la más bella. Un espectáculo especial, pre-  
parado esta vez con algo de la concepción y el espíritu de la televisión, que nos hará conocer hasta de mano de esta elección que, año tras año, congrega la atención de cientos de personas y, como no podría ser de otra manera, la belleza, inteligencia y simpatía de las elegidas. Esta cita tendrá lugar a las 20:30



## "Lambada" en



La característica de este programa, desde hace unas semanas atrás, es la de presentar mayor número de vídeos-ships de artistas latinos. Siguiendo con esta línea, esta semana la simpática y original Daysi Fuentes nos presentará a Charly García, el polémico cantante de rock de la Argentina; también a "Los califanes" de México, el fabuloso grupo "Mecano" desde España y, una vez más pero no la última, estará en este programa el éxito del grupo brasileño "Kaoma" con su "Lambada".

(Llorando se fue para nosotros)  
Estará también, para deleite de quienes gustan de este tipo de música y de este programa, Paula Abdul, Living Color, Dino (la nueva revelación en los Estados Unidos de Norteamérica), Soul II Soul, Baby Face y muchos más.

La cita es a las 14:15, este domingo.

Presenta

UN GRANDIOSO SHOW

MISS LATINOAMÉRICA

Las más bellas mujeres en un espectáculo deslumbrante.  
Invitados Especiales: Manuel Mijares - Ricardo Montaner

LUNES HRS. 22:25

POR CANAL DOS NATURALMENTE



## "Virginia Slim" y lo mejor del tenis femenino

Este domingo, a partir de las 15:00, llegará a la pantalla chica el torneo que enfrenta a las tenistas más grandes del mundo. lo que se caracteriza por reunir a figuras de primer nivel del tenis mundial.

Este espectáculo deportivo será transmitido, vía satélite, en directo, desde el Madison Square Garden y llegará hasta nuestros hogares por la fase preliminar del "Virginia Slim", otro lugar en la ciudad

## Mala noche...¡no!

Juan Gabriel

Toda la trayectoria de Juan Gabriel en una chispeante entrevista de Verónica Castro.

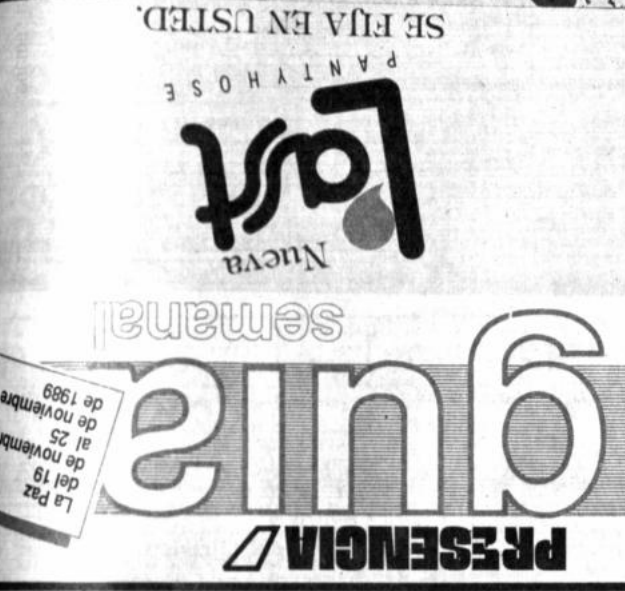
SOMOS  
CANAL



Sábado Hrs. 23:30







<u>canal</u>	<u>canal</u>	<u>canal</u>	<u>canal</u>	<u>canal</u>	<u>canal</u>	<u>canal</u>
2	4	6	7	9	11	15

# PRESENCIA

Arte - Cultura - Cine - TV - Música  
Medicina - El hogar - Historietas.  
**DE MARTES A DOMINGO**



## TV GUIA MIERCOLES 22 DE NOVIEMBRE

canal	canal	canal	canal	canal	canal	canal
2	4	6	7	9	11	15

MIÉRCOLES 23 DE NOVIEMBRE			
6:30	Carta Abierta		
6:40	Ira, Perspectiva		
7:05	Ritmo Vital		
7:35	Informat. Matinal		El Nat. Matinal
8:30			
8:40	"Fiera Radical"		"Fabiola"
9:25	Arco (Ira-Ira, parte I)		La pequeña casa de la pradera
10:15	Gallagher (Ira)		Princes
10:30	Go! Go! Saniero		Sandybellie
11:00			Show de Cantinflas
11:10	Arco Ira-2da. parte		Revista "Separata"
11:30	Perspectiva Inter.		
11:40	Jem - Dib. Anim.		Daniel Boone
12:00	Guardianes de la galaxia		
12:10	Carta de Abierta		Sandy show
12:30	Presentación R.T.P.		
12:35	Deportivo 2 Merid.	Musical	Serñal de ajuste
12:40	Pro Deportivo	Dib. animados	Serie Ciencia
13:00	Musical	Punto Cero	Telemedianoche
13:05	Perspect. 2 Merid.	Nat. Meridiano	
13:15	"Fiera Radical"	Musical	El Nat. Meridiano
13:35	"Enamorado"	Nov.	"Goya" Mini Serie
14:00			"Grecia" Nov.
14:15	Los 15		El blanco y lo negro
14:25	Los 15		"Serbina" Nov.
14:45	Petete	Polare Strip. Liman	
15:10	THASSTEL	Chapulin colorado	Plana Sesamo
15:30	Dib. animados		Los metidos
15:30	Mística en...	Mr. Magoo dib. anim.	El tesoro del saber
15:45		Chave del Gelo	Tom y Jerry
16:00	Petete. Not. Infantil		El crucero del amor
16:15	La Onda Verde		Telenovelas
16:30	Dibujos animados	Mundo de colores.	Jupigapapapapap
16:45		y Transforma	
17:00	Chapulin		Onda Musical
17:15	Tribuna del Pueblo		La pequeña
17:30	Petete		casas de la pradera
17:45			El mundo mágico de Tummy
18:00	Pro Deportivo	Chapulin colorado	
18:10	Tribuna del pueblo	Pequeña maravilla	Super cine
18:30	"Chippita"	Su horoscopo	Daniel Boone
18:50	Perspectiva Inter.	Pro Deportivo	Chiquitadas
19:20	Deportivo 2 Noct.	Su horoscopo	"Alina Martina"
19:30		de un matrimonio	"Dulce Deseo"
19:45		Clave del Océano	Vigil
19:50	Perspectiva dos	Notic. Central	La ley y Harry
20:10	"Bunda de Fuego"	Tribuna del Pueblo	Sandy Show
20:40	Que nos pasa...	Muse Mundo	El Nat. Central
21:00	"La Intrusa"	Via Satellite	La casa al final de la calle
21:30	Grandes biografías		Quim maula a...
21:35	"Wagner" Lit. Cap.		Teles Ocio
21:45			
22:00	Deporte Motor	"Valeria"	Deporte Total
22:25	"Encadenados"	Campañas	Butaca 11
22:35			Jóvenes amantes
22:45	Gallagher	Super Cine	
22:55		Punto Cero	
23:05		Jenechur	"Alina Mía"
23:30		H. Cámara Informa	El Nacional
23:50		Super cine	de Medianoche
24:00	Perspect. 2da Edic.		
24:30	Cierre de Emisión		

**PRESENCIA**

historietas  
a todo color para el  
mundo infantil.  
TODOS LOS DOMINGOS

[illegible]

canal	canal	canal	canal	canal	canal	canal
15	11	9	7	6	4	2

## TV GUA DOMINGO 19 DE NOVIEMBRE

## TV GUIA LUNES 20 DE NOVIEMBRE

canal	canal	canal	canal	canal	canal	canal
2	4	6	7	8	11	12

LINER 30 DE NOVIEMBRE			
8:30	Carta de Ayala		
8:40	Primeros Pasapases		
7:08	Ritmo Vital		
7:30	Informe "Maringá"	El Nacional	
8:40	"Pura Radial"	"Valeria"	
9:10	Arco Iris (1ra. parte)		
9:40	Galapagos	La perspectiva de los 7 países de Asia	
10:00			
10:05			
10:20	"Bingo Sincro"	Sanatofilia	El show de los países de Asia
10:50			
11:00			
11:10	Arco Iris 2da. parte		
11:30	Persepolis (1ra. parte)		
11:40	Los guardapolvos	Daniel Brown	
12:00	De la gaceta		
12:10	Con Tati animando		
12:30			
12:30	Carta de Alentejo		
12:40	Presentación B.Y.F.		
12:50	Música y Deporte	Reflex de A.Y.F.	
13:00	Super Chile	Chile en el mundo	
13:10	Parque 2 Músic	Chile en el mundo	
13:30	"Noticias del Mundo"	Chile en el mundo	
13:40	Música	Chile en el mundo	
13:50	"Pura Radial"	Chile en el mundo	
14:00	"Pura Radial"	Chile en el mundo	
14:10			
14:20	Los dos chomeros		
14:30	Informe "Borral"		
14:40	TRANSTEL		
14:50	Música en		
15:00			
15:10			
15:20			
15:30			
15:40			
15:50			
16:00			
16:10			
16:15	La Orca Verde		
16:30			
16:40			
16:50			
17:00			
17:10			
17:20			
17:30			
17:40			
17:50			
18:00			
18:10			
18:20			
18:30			
18:40			
18:50			
19:00			
19:10			
19:20			
19:30			
19:40			
19:50			
20:00			
20:10			
20:20			
20:30			
20:40			
20:50			
21:00			
21:10			
21:20			
21:30			
21:40			
21:50			
22:00			
22:10			
22:20			
22:30			
22:40			
22:50			
23:00			
23:10			
23:20			
23:30			
23:40			
23:50			
00:00			



# Double Cola.

## Litoral procura ser el líder solitario

Juega hoy en el estadio Hernando Siles con Real. - The Strongest visita a Wilsterman, en Cochabamba. - Always Ready enfrenta a Destroyers, en Santa Cruz. - Cidón con Blooming, en Tarija.



**En Santa Cruz**  
El plantel de Always Ready jugará hoy en Santa Cruz con Destroyers por el certamen de la Liga Profesional de Fútbol. Los futbolistas, fotografía, están dispuestos a vencer.

Con la realización de cuatro partidos, que corresponden a la segunda fecha, continuará hoy el certamen de la Liga Profesional de Fútbol en varios escenarios del país.

Sobresale el partido que se disputará en la Paz entre "A" y Real Santa Cruz, equipo que busca un mejor lugar en la tabla de posiciones del certamen de la Liga. El cotejo se disputará desde las 15:30 horas.

**CONVICCIÓN** de Litoral manifestaron que están dispuestos a efectuar una notable actuación con la finalidad de mantenerse en la punta de la Serie "A" del torneo de la Liga Profesional de Fútbol.

**RENE OLMO**  
Por su parte René Olmos, director técnico, del plantel de Litoral, declaró que el plantel se enfrentará con los cruzeños y se esforzará de mostrar los progresos del equipo de la Policía Boliviana.

Oscar Ortuño dirigirá el partido en el estadio Hernando Siles asistido por Alberto Lizme y Freddy Antequera. Litoral en 7 partidos totalizó 9 puntos. Real en 7 juegos sumó 8 unidades.

**EN COCHABAMBA**  
En el estadio Félix Capriles se disputará el partido entre las representaciones de Wilsterman y The Strongest. Encuentro considerado como fundamental para ambos equipos debido que el patenito intenta ratificarse en la

punta de la Serie "B" y el cochabambino seguir su marcha ascendente.

The Strongest en 7 partidos sumó 10 unidades, Wilsterman en similar número de cotejos tiene 7 unidades. Atlético Jorge Avelar, en 7 juegos, suma 4 unidades. Atlético Vagabundo en 7 juegos, suma 3 unidades. Atlético Vagabundo y Fídel Turiansky en 7 juegos, suma 2 unidades.

**EN SANTA CRUZ**  
Desde las 17:00 horas, Destroyers rivalizará con Always Ready en el estadio Tahuichi Aguilera. El plantel destroyero hizo 6 puntos en 7 juegos. Always Ready cuenta con 4 unidades.

El cotejo continuará con el arbitraje de Carlos Sánchez, el cotejo, desde las líneas laterales, de Luis Barranco y Mariano Céspedes. El partido está rodeado de gran expectativa debido al empate del CAR con Blooming el pasado miércoles.

**TARJIA**  
El conjunto de Cidón recibirá la visita de Blooming, desde las 15:30 horas en el estadio IV Centenario. El equipo anfitrión necesita con urgencia los puntos con la finalidad de salir de la zona de descenso, ya que en 7 juegos sumó solamente 5 unidades.

Blooming, que también tiene problemas debido a sus lesiones, en 7 juegos sumó 4 unidades. El partido será dirigido por Mario Prado asistido por Javier Rosell y Guillermo Vega.

## Reunión del Consejo Central se efectuará el 21 en Tarija

**Cochabamba 18**  
(PRESENCIA). - El ex presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Alfredo Salazar Rivas, no estará presente en la reunión del Consejo Superior que se realizará el martes 21, a la que fue invitado para que levante su parante que impide el tanto cargo de dirección del fútbol boliviano.

Exclamante el ex presidente de la FBF dijo que debe viajar por razones familiares a otra ciudad del país, por lo cual agradece la invitación que le hizo el comité de la entidad futbolística, encabezada internamente por el 2do. vicepresidente, Freddy Landívar.

La última huelga laboral decretada por la Central Obrera Boliviana, evitó que los dirigentes del fútbol boliviano puedan llegar a Cochabamba para tratar las renuncias de las cabezas de la Federación, el presidente y el vicepresidente.

Concidiendo con la huelga de la Federación Boliviana de Fútbol, el último congreso ordinario de Oroguro y Ramírez, deben levantarse esta medida, ya que en un momento difícil en el orden político y económico por el que atraviesa la Federación Boliviana de Fútbol.

La crítica deportiva, señala, "que los dirigentes Salazar Rivas y Ramírez, deben abandonar "la na-



- CREMAS BOTANA
- LECHE LIMPIADORA
- CREMA DE NOCHE

Por la compra de productos  
*Margarita Astor*



**ADEMAS**  
Por la compra de Bs 500.-  
obsequiamos:  
1 FRASCO DE LECHE LIMPIADORA y/o  
1 FRASCO DE CREMA DE NOCHE "BOTANA"

Aproveche esta oportunidad !

**Belmed Ltda.**  
Representantes

— Distribuye: CASA BERNARDO S.A. —  
Av. Camacho N°1296



**Optimismo**  
Los jugadores "tigres" expresaron su optimismo para los jugadores en Cochabamba, con Wilsterman. Los tigreros intentan salir airoso del estadio Capriles y festejar con el lema: "Todos para el tigre, el tigre para todos".

*Ya llega...*

**la maravilla**

**INVITA:**

**ROTARY INTERNATIONAL**

**LUZ DE AMERICA**

**Mariachis**

**Bandas**

**Conjuntos**

**Folkloricos**

**Juegos Recreativos**

**GRAN PARRILLADA**

**KERMESSE DE BENEFICENCIA**

**(PRO CLUB DEL JUBILADO)**

**DOMINGO 19**

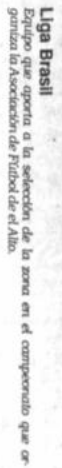
**a partir de hrs. 11:30**

**(Plaza Avaroa)**

## ente a Cóndor Pacajes

### Posiciones en El Alto

o Lirna	2	0	0	2	1	4	0
la Dolores	1	0	0	1	0	0	0



La Academia Infantil de Fútbol Universidad Católica invita a los niños entre los 9 y 14 años de edad a inscribirse en el **CURSO DE VERANO** con duración de tres meses, el mismo que se realizará bajo una planificación y conducción profesional que tiene en cuenta:



- Preparación básica elemental
- Instrucción para grupos especializados
- Condiciones inmatas
- Motivación y aprendizaje
- Fundamentos técnicos en la formación del niño
- La técnica en el esquema educativo
- El rol del docente en la enseñanza técnica

Las hojas de inscripción se distribuirán en las prácticas deportivas que se realizarán los días jueves 23 y viernes 24 de noviembre a horas 14:00 en el Estadio Obrero y cancha de la Asociación de Fútbol (Calacoto) respectivamente.

**PRESENCIA**  
**68**  
agencias  
en toda la  
república  
¡servicio total!

LA PAZ  
ESTABLECIMIENTOS  
FARMACEUTICOS PARA HOY  
DOMINGO 19 DE NOVIEMBRE

[illegible][illegible]

*Atrevida, de Villa Pálmina, larga el coche de José Arnez, de Cochabamba. Camacho buena hijo el púco*



Inglaterra invitó a la Argentina a "Copa Rous"

[illegible][illegible]

3 <sup>a</sup>	Al Est All	3h 00'08" 7h/100
4 <sup>a</sup>	José Arratia	3h 00'08" 7h/100
5 <sup>a</sup>	Franklin Salas	3h 00'15" 0h/100
6 <sup>a</sup>	Marcos A. Arguedas	3h 00'08" 9h/100
7 <sup>a</sup>	"Tallix"	3h 14'20" 7h/100
8 <sup>a</sup>	Coronado/Jimenez	3h 25'26" 0h/100
9 <sup>a</sup>	Luis Aguilar	3h 47'11" 7h/100

Artículo 37 dice: "Las instituciones al reglamentar las medidas de auxilio, serán de responsabilidad del piloto en carrera a que corresponden dicho auxilio, y las sanciones que hubieran lugar desde la multa hasta la de cancelación, sin que el piloto pueda aducir desconocimiento de las disposiciones o excusar su culpabilidad".

La Comisión Deportiva Nacional de aplicación de reglas deportivas, no se contenta con una grave falta de responsabilidad. Ojala que esto no ocurra por el éxito de la prueba.

**Hermoso panorama**  
Uno de los paisajes más bonitos por el sector de La Cumbre, cuyo panorama aquí es espectacular. Un manto de nieve cubrió los cerros de este lugar. (FOTO FERNANDO FLORES ANZA).

**COMPUTADORAS**

**HYUNDA**

**un éxito en Bolivia**

HYUNDA ELECTRONICS INDUSTRIES CO.  
la más avanzada en la electrónica moderna

Distribuidor Autorizado

**la lindada**  
S.A. de C.A.  
Calle Mariscal La Princesa 2798  
La Paz 25000

Info. Distribuidores:  
**INERSTRAD**  
Calle Mariscal La Princesa 2798  
La Paz 25000

**silphag**  
S.A. de C.A.  
Calle Mariscal La Princesa 2798  
La Paz 25000

**KT 7.47**  
computadora  
personal de procesamiento  
de datos de alta capacidad





# Armin Franulic comenzó bien

Guillermo Montenegro primero en T.M.- Descolló Sergio del Castillo.- Abandonó Roberto Nelkenbaum.- Hoy se corre entre Coroico - Caranavi.

Armin Franulic se puso adelante en la clasificación de la Vuelta a La Paz, competencia automovilística. Venció a la Paz, el cinco veces campeón nacional, sacó 5'18" al segundo, José Montin Camacho, que está corriendo muy conservadoramente en procura de alcanzar los puntos y asegurar el título nacional del presente año.

Armin, ganó la primera etapa entre La Paz-Corico. El piloto de Chulumani-Corico, hizo algunos cambios en su auto y mejoró su marcha en la etapa de la tarde.

El único rival que tuvo ayer, fue Sergio del Castillo, 25 kilómetros de la largada, el dicho corredor hizo el mejor tiempo con 22'36". Le sacó 9 segundos a Franulic. Fue la sensación de la jornada de ayer. Lamentablemente no pudo mantener este ritmo y llegó atrasado a la meta.

Otro de los corredores que mantuvo un ritmo regular fue Viktor de los Heros que se ubicó en el tercer puesto. Cuarto finalizó, Armando Paravictini y quinto, Jesús Alanca. Juan Morales, que en la etapa de la mañana "La Paz-Chulumani" tuvo problemas, en la tarde mejoró su rendimiento, ocupando el tercer lugar.

**TURISMO MEJORADO**  
Guillermo Montenegro no tuvo rivales de peso en las dos primeras etapas de la víspera. Llegó a la meta de Chulumani, empujando las dos etapas, podría lograr la hazaña de ganar esta carrera y ponerse muy cerca del título nacional.

El abandono de "Robby" Nelkenbaum, ha situado a dicho corredor con grandes perspectivas de victoria en la etapa, fue José Arnez, de Cochabamba y terrotero. Ali Eid Ali, Gonzalo Jiménez repuntó en la tarde, y está cuarto en la etapa. Conoce bien el terreno.

**EL ABANDONO DE NIKENBAUM**  
Después de su paso por Pucallpa, el coche de Nelkenbaum se averió. El piloto, que había llegado a la meta de Chulumani, empujando su auto. Luego se comprobó que las fallas resultaban insalvables y pese a los esfuerzos que hizo, en reparar, era imposible continuar la carrera. "Roberto" optó por el camino de alejarse de la prueba.

**HOMENAJE**  
En la población de Coroico, luego de haber llegado a la meta de Chulumani, el piloto de Chulumani, hizo pasar esas insinuaciones a los corredores, y luego los agasajó con una parrillada.

**ETAPA DE HOY**  
La tercera etapa de la "Vuelta a La Paz" se iniciará mañana a las 8 de la mañana. El recorrido, sobre una distancia de 73 kilómetros, habrá el intervalo de tres minutos, entre coche y coche. Los pilotos tienen un tiempo máximo de cuatro horas para llegar a la meta.

# C. Tambillo y Alto Obrajes ganaron

Alto Obrajes y Tambillo ganaron ayer por 3-0 sus compromisos frente a Atlético Alanca y "Estudiantes" Pucaráni, resultaron con los puntos en sus puestas de honor en el campeonato oficial de fútbol de la AFIP.

Los dos equipos que controlaron la primera etapa de la competencia, aparecieron aborrecidos en la tabla de posiciones con 28 puntos, luego de haber jugado 17 partidos cada uno y en adelante tratarán de ganar sus compromisos futuros, en procura de lograr el ascenso a la primera "B".

**Alto Obrajes**  
El equipo de dirige Sifredo Sánchez inició su compromiso con Atlético Alanca, con sobrada confianza al haber anulado su primer

gol a los 3 minutos por intermedio de Andrade. De ahí en adelante se dedicó a especular con el juego y pasó más de un siglo para asegurar su triunfo.

La mínima diferencia, no fue ninguna garantía, y disputó notablemente al entrenador. En el segundo tiempo, se complicaron con el juego del adversario. El triunfo, fue asegurado a los 41 minutos, con gol de López y Terán a los 43.

**Tambillo**  
Abel Flores, celebraba al borde del campo de juego con mucha felicidad el triunfo de Cultural Tambillo por 3-0 y dedicó ese triunfo a los residentes de esa población, como a los que se unieron a cooperar en el triunfo del equipo para acceder a la división Primera "B".

**Deportivo Córdor**  
Equipo de primera aficionados, logró imponerse ayer a Atlético la Paz, por 5 goles contra 2, en partido que se jugó en la cancha de la AFIP de Coroico.



Equipo de primera aficionados, logró imponerse ayer a Atlético la Paz, por 5 goles contra 2, en partido que se jugó en la cancha de la AFIP de Coroico.

## En Obrajes

# Finaliza hoy el torneo Primavera de natación

Quince pruebas de natación, que se desarrollarán desde las 9:00 en la piscina de Obrajes, marcarán el cierre de la temporada 1989 y cuyos resultados, serán importantes para los deportistas que concursaron por primera vez en el torneo "Primavera" que tuvo el propósito de descubrir nuevos talentos con el fin de enriquecer sus filas de este deporte, con miras a defender los títulos nacionales de las categorías infantil y juvenil, que se disputarán a partir del 6 de diciembre en Sucre.

La piscinista Obrajes fue testigo ayer de una gran competencia, en la que participaron 100 m. damas, fuerza libre, Giovanna Saavedra 1:04.55, Pilar Eyzaguirre y Mónica Sánchez. Varones, José Luis Valeriano 1:04.55, Eduardo Chichone e Iván Lizarrazu.

4 x 50 m. libre varones infantil "B", San Carlos 4:24.24, San Ignacio 3:21.92, Gimnasia y Esgrima y Tenis La Paz.

100 m. espalda juvenil "A", Pamela Dávila 1:41.41, Gabriela Pérez y Verónica Ferrutino. Varones, Alfonso Palma 1:25.01, Marino Suárez y Antonio Bocanegra.

La prueba será controlada por Gualberto Durán, presidente de la Federación de Chulumani, y el juez de la prueba, será el señor Camero Díaz, juez de mínima cuantía.

**Recordado**  
Partida: puesto policial de Pucaráni, camino Ayacucho, estanco de Agua, Laguna de Chulumani, río Liqueñacani, Inquilacani de Cakesa, San Ignacio de Chulumani, Ayacucho y llegada, la puesta de la escuela de esta población. Todos los participantes deben pasar los controles para evitar descalificaciones. Las inscripciones se recibirán en el colegio Ángel Insuperado Herrera, de Ayacucho.



En la piscina de Obrajes, se disputarán las pruebas de natación de la temporada 1989.

**Atletico La Paz**  
Se mantuvo como uno de los animadores importantes en el campeonato de primera aficionados en el fútbol poco. Luchó ayer durante el primer tiempo, pero le faltó fuerza para evitar la derrota de 2-5.

**MUCOPOL convoca a la media maratón rural**  
La Mutual y Cooperativa Policial (MUCOPOL) convocó a todos los aficionados al atletismo del área rural a la media maratón (21 kilómetros), que se correrá el viernes 8 de diciembre, a partir de horas 8:00 entre las poblaciones de Pucaráni y Ayacucho.

Los participantes deberán presentar documento de inscripción para establecer su categoría de identificación para establecer su categoría de inscripción y ficha médica expedida por la Clínica del Deporte.

La prueba será controlada por Gualberto Durán, presidente de la Federación de Chulumani, y el juez de la prueba, será el señor Camero Díaz, juez de mínima cuantía.

# Nacional juvenil Cruceños están en la sede del torneo

**Tarjita 18, (PRESENCIA).** Con la mira puesta en adjudicarse el título del XVIII Torneo Nacional Juvenil de Fútbol, arribó ayer a esta capital, la selección de Santa Cruz para participar desde el próximo miércoles en el referido certamen que organiza la Federación Boliviana de Fútbol.

La delegación llegó compuesta por 23 personas entre dirigentes, cuerpo técnico y jugadores. En su conitinerio, el jefe de delegación, el señor Jorge "Cajeta" Juseli, quien como Director Técnico, quienes aseguran que el equipo viene a disputar la final en este encuentro de la juventud mediante la práctica del fútbol.

**Abandonó Roberto Nelkenbaum**



Franulic en la Cumbre. Teniendo como fondo un manto de nieve en los cerros de la Cumbre, pasa el coche N° 1 de Armin Franulic, que ayer ganó de punta a punta la Vuelta a La Paz.



Armin Franulic, Viktor de los Heros, Roberto Nelkenbaum y Ali Eid Ali, Armin Franulic, Omar Eid Montano, posan para la fotografía de prensa en la general de la Vuelta a La Paz.

# Ranking nacional

Cumplidas las dos primeras etapas de la competencia automovilística Vuelta a La Paz, el ranking nacional del presente año es el siguiente:

CATEGORIA ESPECIAL	
1° Montin Camacho,	974 puntos
2° Armin Franulic	702 puntos
3° V. de los Heros	736 puntos
4° Juan Morales	347 puntos
5° Pablo Cuentas	333 puntos
6° Armando Paravictini	327 puntos

TURISMO MEJORADO	
1° Guillermo Montenegro	813 puntos
2° Roberto Nelkenbaum	736 puntos
3° Marco A. Arguedas	539 puntos
4° José Arnez	495 puntos
5° Guido Bejarano	201 puntos





**LETANIA DE LAS MOSCAS.** La obra teatral "Letanía de las moscas" escrita por Alicia Cerdeña, será representada por el Teatro Municipal a las 19.30 horas.

**PRIMER REMATE DE ARTE BOLIVIANO.** La Galería Arte Unico, ubicada en la calle Belisario Salinas 516, realizará los días jueves 22 y viernes 23, una exhibición de obras de arte boliviano en el salón matutino del día de la exhibición entre las 19.00 y las 21.00 horas.

**LIBRO.** Miércoles 22. Hs. 19, presentación del libro "Atracción Política" del periodista y escritor Raúl Rivadeneira Prada. Local, Academia de Ciencias de Bolivia, El Prado.

**RETROSPECTIVA.** El artista Gil Inanú Garzón expone hasta el 30 del mes en curso, una muestra retrospectiva de sus obras en tres salas de la Casa de la Cultura "Franz Taubert", Av. Mariscal Santa Cruz y Fofoti.

**OLEOS.** En el Museo Nacional de Arte, expone trabajos en óleo la artista boliviana

**ATALLA DE INGAVAL.** La Fundación Marcel Vicensite Boliviano, entregará a la Cantinilla de la República, cuatro grabados sobre la batalla de Ingaival. El acto se cumplirá mañana a las 18.00 horas en el salón principal del edificio de la Cantinilla.

**CUARELAS.** Mañana a las 19.00 horas, se inaugurará una muestra de acuarelas del artista Elío Nina en el local de la Casa Argentina, Av. 6 de agosto N° 2535.

**PROGRAMADOS EN CUERO.** En el salón del Centro Boliviano Americano, ubicado en el Parque Zenón Iturralde, Mauro Méndez presenta una muestra de grabados en cuero sustruido por el IBC y por el Centro Cultural Mexos de residentes bolivianos en La Paz.

# Leogs® PANTYHOSE

**La panty hose perfecta** para ser usada todos los días. Con Leogs Light® las piernas lucen firmes y seguras en la zona de las caderas y la zona de las piernas. Durante todo el día.

**Con ajuste especial en el cuadrado**, lo que la hace lucir firme y segura en la zona de las caderas y la zona de las piernas. (Dos pares por envase)

**Medio pantalon con banda super anchura (wide band)** que mantiene las medidas en su lugar. (Dos pares por envase)

**Se ve y se siente como verdadero seda** del oriente. Suave, sedosa, de calidad superior. (Dos pares por envase)

**Vigora tus piernas.** Sienta un masaje continuo que le devuelve todo el día. Con Leogs Sheer Energy® usted se ve tan bien como se siente.

**Leogs Light®**

**Leogs Control Top®**

**Leogs Knee Highs®**

**Leogs Sheer Elegance®**

**Leogs Sheer Energy®**

**Leogs Maturity®**

**Leogs Active Support®**

**TALLAS**

ESTATURA (m)

1.60	1.65	1.70	1.75	1.80	1.85	1.90	1.95	2.00
80	85	90	95	100	105	110	115	120
82	87	92	97	102	107	112	117	122
84	89	94	99	104	109	114	119	124
86	91	96	101	106	111	116	121	126
88	93	98	103	108	113	118	123	128
90	95	100	105	110	115	120	125	130
92	97	102	107	112	117	122	127	132
94	99	104	109	114	119	124	129	134
96	101	106	111	116	121	126	131	136
98	103	108	113	118	123	128	133	138
100	105	110	115	120	125	130	135	140

PESO (kg)

36	41	45	50	55	59	64	68	73	77	82	86	91	95	100
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

**COLORES**

OFF WHITE

TAUPE

NUDE

SUNTAN

MUSHROOM

COFFEE

GREY

OFF BLACK

ONIX

**Adquéralas en las mejores tiendas**

NO TODOS LOS COLORES ESTAN DISPONIBLES EN TODOS LOS ESTILOS

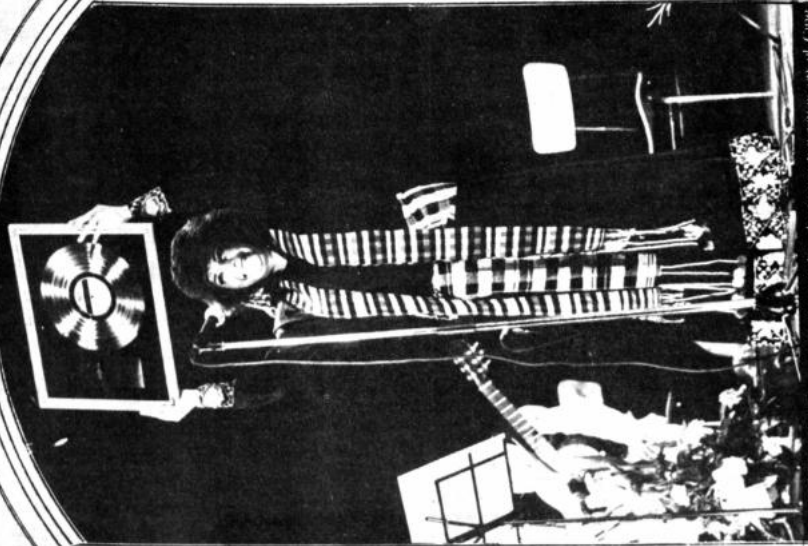
© México Registrado

# puerta Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelu

La Paz, Bolivia, domingo 19 de noviembre de 1989

- **Diálogo con George Sarabia Roca**
- **Recordando a Samuel Beckett**
- **Acuarelas en Casa Argentina**
- **Noche de Poesía y música latinoamericana**
- **Remate de arte boliviano en Arte Unico**
- **El Bolshoi en Milán**
- **Seminario sobre violencia doméstica**



ZULMA YUGAR en la noche, esbozo de sus actuaciones en el Teatro Tesla, cuando recibió el disco de platino en reconocimiento a sus grabaciones discográficas que han llegado a un número poco común en el repertorio nacional. La última placa presentada se llama "Milicia". Zulma Yugar tiene una trayectoria artística que viene desde la niñez.

  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA  
SUBSECRETARÍA DE ADMINISTRACIÓN

**DIRECCION NAL. DE ADMINISTRACION DE PERSONAL Y ESCALAFON**

**COMUNICADO**

Se comunica a los señores Directores de establecimientos fiscales en todos sus niveles, ciclos y modalidades de todo el país, que con la finalidad de elaborar las estadísticas anuales del personal administrativo para efectos de cuantificar los requerimientos de la próxima gestión de acuerdo al crecimiento vegetativo, la obligación que tienen de recabar el formato respectivo de las oficinas de Tesorería Edif. Lazarte, en el interior de la República en las oficinas de Administración Departamental (ex-SIDA).

Dichos formularios deberán ser entregados a la Dirección de Personal indeluctablemente hasta el 15 de diciembre del presente año.

La Paz, noviembre de 1989

**DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS**



**Moir Bailey J.**

Como en todas sus otras obras, el autor de *La casa de los espíritus* se preocupa de las ideas, de conceptos y palabras aparentemente desordenados, para que el conjunto de los mismos produzca un efecto de desasosiego. Michel Saurouille se empapa de esas ideas, pero también de las ideas que habitan en la cabeza de los demás. Él mismo se preocupa de mostrar el papel de un hombre que habla y poco esperando que su salud real y que vive en un modo de vida completamente en sus propias ideas. Él mismo se preocupa de las ideas que habitan en la cabeza de los demás. Él mismo se preocupa de mostrar el papel de un hombre que habla y poco esperando que su salud real y que vive en un modo de vida completamente en sus propias ideas.

SOLICITA TRANSPORTISTAS Y/O EMPRESAS  
CONSTRUCTORAS PARA TRANSPORTE DE REACTIVOS  
EN LA ZONA. ENVIAR PROPUESTAS DE COTIZACIÓN  
POR M3 (METRO CUBICO) KILOMETRO  
CORRIDO Y OPCIONALMENTE CONSIDERAR  
ACOOPIO Y CARGUO: A CASILLA  
COCHABAMBA HASTA EL DÍA LUNES 20  
NOVIEMBRE 1989.

# CONVOCATORIA A BECAS DE ESTUDIO

- 1.- Presentación de Libreta de Calificaciones con un Promedio de 5,6 para Básico Intermedio Medio.
- 2.- Adquisición de Formulario 01.
- 3.- Entrevista en el Departamento Nal. de Becas.
- 4.- Las Renovaciones se recibirán del 4/XII/89 al 26/I/90, directamente en el D. I. de Becas, del Ministerio de Educación y Cultura sin costo alguno.

La Paz, noviembre de 1989

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS



**MATERIAS**

- 1.- Profesores con Inglés con experiencia mínima de 5 años
- 2.- Profesores de Matemáticas
- 3.- Profesores de Artes Plásticas
- 4.- Profesores de Estudios Sociales
- 5.- Profesores de 1º, 2º y 3º Básico con amplia experiencia
- 6.- Profesores de Educación Física
- 7.- Profesores de Biología
- 8.- Profesores de Lengua y Literatura
- 9.- Profesores de Música
- 10.- Profesor de Física
- 11.- Profesores de Computación

Los interesados podrán enviar sus solicitudes adjuntando su Currículum Vitae y fotocopias de sus antecedentes profesionales a la casilla N° 13285 hasta el 30 de noviembre de 1989.



La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, se complace e invitar a la conferencia que dictará el Ing. José Piñera, ex-Ministro de Trabajo y de Minería y actual Presidente Ejecutivo de la Empresa Consultora ASSET-Chile, sobre el tema **"EL EXPERIMENTO ECONOMICO CHILENO"** en el auditorium de la Cámara Nacional de Comercio, el día martes 21 del presente, a horas 18:00. .

El día de las elecciones en un reñón, al descender mi entidad después de sufragar... nuzando las declaraciones de Senadora Lidia Gueiler, que constan en 217 páginas producto de la Corte Suprema de Justicia con el voto en el capital Surfer. En esta oportunidad, cuando digo que esta breve relación cuando digo: "No podía acabar así mi carrera política, nadie puede comprender lo que semita entones. Trajeron las cámaras de televisión para humillar, para mostrar a una mujer derrotada y yo renuncié. No tengo miedo de decir la verdad. Digo sabe que es la única verdad que tengo".

Las chabras y valientes declaraciones permiten denunciar la contaminación masculina no sólo en los políticos, sino también en los públicos. La prepotencia existente en algunos sectores, las diversas formas de violencia, las instituciones patriarcales que todavía sostienen este andamiaje de lógica masculinista, que se ha basado en la idea en que nuestras organizaciones sean solidarias con las necesidades de las mujeres y niñas y niños, estudiantes y profesionales, obreros y obreras, el tema: Desarrollo con Equidad.

En una conversación, decía: "Podía vivir cómodamente en la embriaguez de volver y presuntamente a volver y presuntamente a volver, aunque necesitaba mucho valor para volver a renunciar a esos momentos. Seguramente, esos momentos más dramáticos de mi vida".

El H. Senado Nacional, que en un justo homenaje a la Sra. Gueiler se hace unos días y ella declaró: "En mi Gobierno, desde el mismo día de su instalación, sufrió un implacable proceso de selección y fue con el propósito de que quedara con el empinamiento de que desde el momento de que los mandos militares hasta la organización terrorista descarnada, fue una sesión solemne donde unos señores se rindieron su tributo a una mujer singular. La prensa diaria cubrió de una manera exhaustiva todos los acontecimientos. Sin embargo, lo que nadie ha dicho hasta la ahora es que en todas las declaraciones de la Ex-Presidenta de la República se ha evidenciado el marcado machismo que se evidenció en su discurso. Yo sé así como las características y valores que caracterizaron el golpe militar exaltan la virilidad, la violencia, de la capacidad para ingerir alcohol o para responder violentamente al desafío. Vivimos en un mundo fuertemente conflictivo, sobre mi cabeza y

En consecuencia, cualquier entidad o persona que asuma esta representación sin autorización legal es nula, sin perjuicio de responder a la acción judicial

mentras que nosotr

En Moscú, la teatral se ha inaugurado el teatro Bolshoi con la ópera de Rimski-Korsakov "Ma-  
la-  
opera bula de Prokofiev  
la ópera de Musorgski  
dinov". V otras.

En Moscú, la temporada teatral se ha inaugurado en

El público moscovita acorrió con jubilo a las huéspedes de capital soviética. Pese al precio de las entradas, millente no pudo conseguirlos. A

15 JULY 2004

# 20

DIVISION INDUSTRIAL

que dictarai los ingenieros  
Nicolás Moreno y Gonzalo Castillo

Auditorio del Consejo de Ingeniería

**PRODUCTOS QUIMICOS**  
PARA LA CONSTRUCCION

Mariand será abierta una ex-  
acuarelas del artista Elio Nina E

**Noche da noceia v do**

Mañana a las 19:00 horas, la embajada venezolana presentará una noche de poesía.

LOTERIA NACIONAL de  
BENEFICENCIA y

...a todas las firmas importadoras de vehículos leg...

INDUSTRIA	JAPANESE	INDUSTRIA	JAPANESE
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35
36	36	36	36
37	37	37	37
38	38	38	38
39	39	39	39
40	40	40	40
41	41	41	41
42	42	42	42
43	43	43	43
44	44	44	44
45	45	45	45
46	46	46	46
47	47	47	47
48	48	48	48
49	49	49	49
50	50	50	50
51	51	51	51
52	52	52	52
53	53	53	53
54	54	54	54
55	55	55	55
56	56	56	56
57	57	57	57
58	58	58	58
59	59	59	59
60	60	60	60
61	61	61	61
62	62	62	62
63	63	63	63
64	64	64	64
65	65	65	65
66	66	66	66
67	67	67	67
68	68	68	68
69	69	69	69
70	70	70	70
71	71	71	71
72	72	72	72
73	73	73	73
74	74	74	74
75	75	75	75
76	76	76	76
77	77	77	77
78	78	78	78
79	79	79	79
80	80	80	80
81	81	81	81
82	82	82	82
83	83	83	83
84	84	84	84
85	85	85	85
86	86	86	86
87	87	87	87
88	88	88	88
89	89	89	89
90	90	90	90
91	91	91	91
92	92	92	92
93	93	93	93
94	94	94	94
95	95	95	95
96	96	96	96
97	97	97	97
98	98	98	98
99	99	99	99
100	100	100	100

1 AUTOMOVIL 1.500 c.c.

[illegible]FERNANDO LOAYZA SALGUEIRO  
CUBA DE LOS AÑOS 60

George Sarantis: *Heja es un joven estudioso.*  
: *Es muy creativo?*

George está de visita en La Paz. Ha tenido contactos con el periodista y en una oportunidad mostró en pantallas de televisión, sus creaciones artísticas en el campo de las artes connotables y las llamadas frías.

-Yo practico el arte comercial y el arte fino, dice acomodándose en el sillón para lanzar un "trallado" verbal sobre essas dos fieltres de trabajo.

El arte comercial es el que apreciamos en

οι πύλες



- Profundicemos esto, George...
- ¿Veas usted este cuadro, (nos muestra un

Por qué el número tres como punto de partida?

- ¿Y esos otros cuadros?

s de televisión, videos de música, ilustraciones en periódicos, afiches y propagandas.



ARTE IN UNICITARIO: una esperienza



## EL SALVADOR

Interminable  
Guerra Civil

Hace ocho días, rebeldes fuertemente armados tomaron por asalto varios barrios de San Salvador e intentaron inclusive secuestrar al presidente Alfredo Cristiani, en el comienzo de la más fuerte ofensiva guerrillera contra el régimen constitucional de El Salvador. Se desencadenaron entonces intensos combates, que todavía continúan, entre la guerrilla y el Ejército.

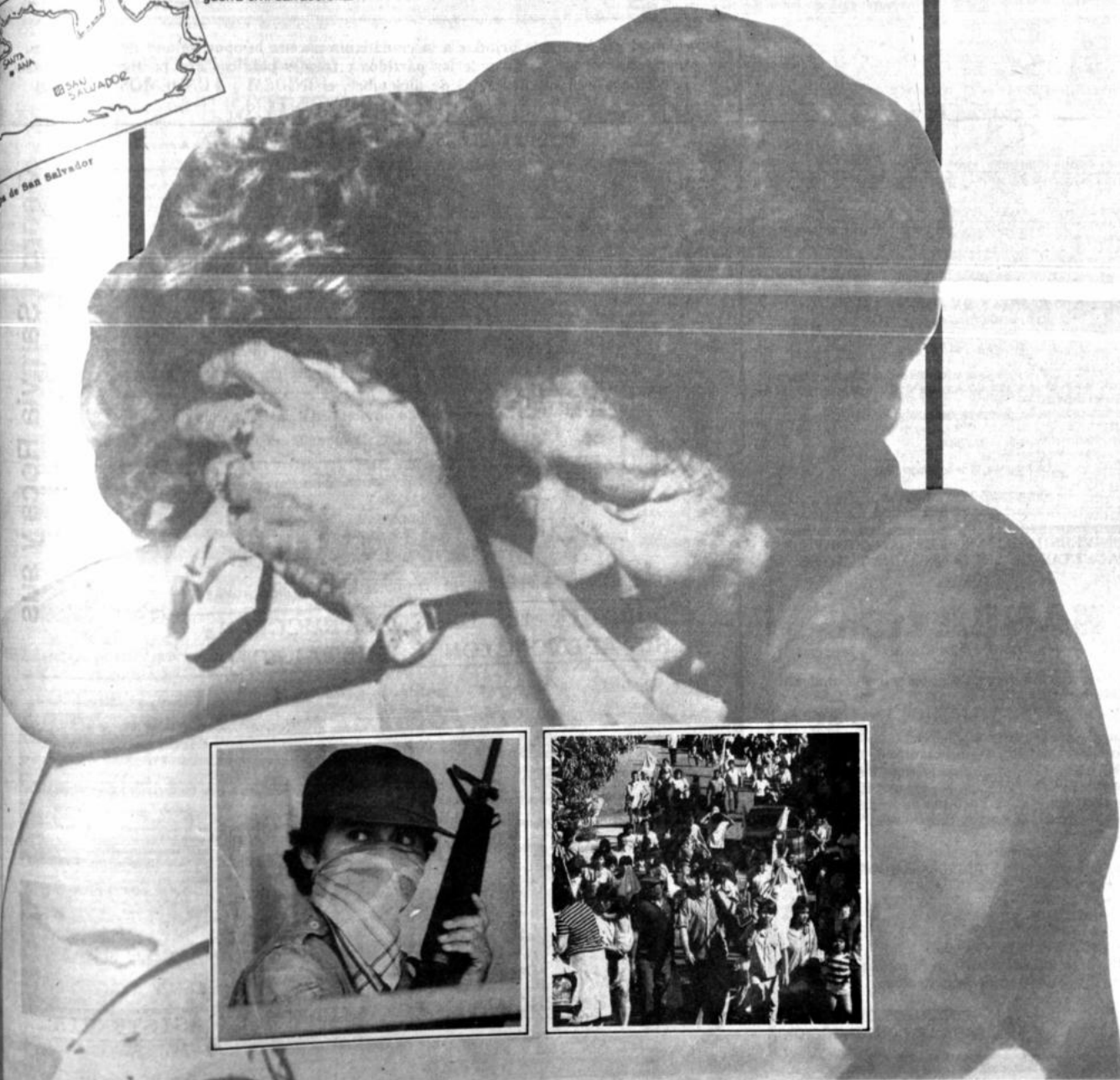
La guerra civil en El Salvador -uno de los países más pobres y divididos del continente- dura ya diez años y ha costado la vida de más de 70.000 personas, la mayoría de ellas civiles.

Con apenas 21.156 kilómetros cuadrados de superficie -más pequeño que el departamento de Pando- y unos cinco millones de habitantes, el Salvador es un país en el que la pobreza y la injusticia parecen crear las condiciones para el accionar de una guerrilla marxista que se muestra incapaz de lograr una victoria militar, pero que al mismo tiempo parece difícil de vencer.

Sucesivos intentos de diálogo entre los gobiernos "democráticos" de El Salvador y los guerrilleros han fracasado. El último de ellos, el mes pasado, quedó interrumpido cuando desconocidos -presuntos miembros de "escuadrones de la muerte" ligados al gobierno- dinamitaron una sede sindical matando a numerosos dirigentes izquierdistas.

La violencia en El Salvador, que no distingue entre combatientes y civiles, conmueve al mundo, mientras la población civil se amontona por millares en los centros de refugiados abiertos por la Cruz Roja y la Iglesia Católica.

En las siguientes páginas, presentamos un panorama de la actual situación y las perspectivas de la cruenta guerra civil salvadoreña.



# Los rebeldes no buscan sólo la victoria militar



Un soldado de las tropas especiales del ejército, apunta su arma hacia el edificio donde se encuentra la embajada de Costa Rica.

**SAN SALVADOR, (AP).** La batalla que libra en San Salvador el Frente Nacional de Liberación Farabundo Martí (FMLN) no persigue una victoria en el campo militar sino que es parte de una estrategia dirigida a lograr la introducción de cambios en uno de los países más pobres y divididos del hemisferio.

Con un ejército de 7.000 combatientes regulares y quizás el doble de esa cifra de irregulares, el FMLN sabe que no puede derrotar una fuerza armada de 45.000 hombres respaldada en gran escala con ayuda norteamericana.

El grupo rebelde aspira a entronizar un amplia serie de cambios sociales y políticos mediante la creación en el país de un caos de tal naturaleza que el status quo se venga abajo o presionando al nuevo gobierno derechista para obligarlo a negociar y a hacer concesiones.

A los ojos de los teóricos rebeldes, El Salvador podría hacerse ingobernable si un movimiento civil de base amplia, alentado por esfuerzos organizativos de los rebeldes o de aquellos que comparten algunos de sus objetivos se fusiona con la lucha armada del FMLN.

"Esta insurrección no ha sido concebida como un levantamiento general en que las masas tomarán las armas en todo el país al mismo tiempo", dijo recientemente el comandante rebelde Leo Cabral.

"Tenemos un concepto más irregular, menos clásico", señaló. Los rebeldes consideran que la presión desde el interior y desde fuera de El Salvador es el factor clave que obligará al gobierno a acatar sus condiciones de negociación.

"La lucha militar es un medio de respaldar esas demandas", dijo la semana pasada a Associated Press el comandante del FMLN Joaquín Villalobos, en una entrevista en Managua, Nicaragua.

Falta por ver sin embargo si la espectacular y sangrienta ofensiva que lanzaron estos días los acercará a sus objetivos, aunque

es indudable que el FMLN ha vuelto a poner la guerra en el candelero.

"Lo único bueno que podría resultar de esto sería despertar al pueblo, propiciar las negociaciones", dijo el obispo luterano Medardo Gómez, miembro de una coalición nacional que favorezca la realización de conversaciones.

"De lo contrario estamos perdiendo", señaló. Funcionarios tanto de los Estados Unidos como de El Salvador insisten en que la ofensiva es un intento por disfrazar la declinación militar del FMLN. De cualquier forma, los rebeldes sorprendieron al país al llevar su lucha a la capital como nunca antes.

Después de fuertes combates, el FMLN se ha atrincherado en una serie de barriadas a lo largo de un vasto sector del norte de San Salvador.

Los rebeldes se instalaron en casas y apartamentos y colocaron francotiradores en las torres de las iglesias y en edificios altos. En muchos sectores los civiles, voluntariamente o por la fuerza, se han visto obligados a apoyarlos.

Una fuente bien informada dijo que unos 1.500 guerrilleros participaban en la lucha en la capital. Los ataques en San Salvador fueron acompañados de por lo menos otras 50 acciones coordinadas en todo el país, según la fuente.

Se estima que las bajas civiles son altas y se anticipa que aumentarán cada vez más a medida que el gobierno ametrille zonas pobladas donde hay rebeldes atrincherados y francotiradores apostados.

Algunos temen por otra parte que la ofensiva determine que el gobierno en vez de negociar opte por lo contrario y refuerce a los sectores derechistas del partido de gobierno, la Alianza Republicana Nacional del presidente Alfredo Cristiani, acusados de mante-

ner desde hace tiempo con los escuadrones de

de El Salvador. "Esto constituye un para el gobierno", por las denuncias fascistas", dijo tiempo que se escuchan los fuera de su modesto el centro de la ciudad.

A raíz de estas imputaciones, Cristiani impuso el do de sitio que suspendió los constitucionales de reunión y su go. El presidente afirmó que los partidos podían ser parte del F

La ofensiva comenzó estancamiento registra conversaciones. Inten

tiamente entre los rebeldes. Las conversaciones después del al

mantenimiento del 31 de octo la sede de un simpo

zante de la causa re que diez personas m

resultaron heridas. El nombre de uno de

sindicales muertos, mte que la indignación blación por el atentado por la violencia lucha en la capital, la port ya contemplado, apu

La situación de su esta Las dos partes esta

lantes en sus posic una acusa a la otra realmente interesada

FMLN dice que la Cristiani dice que cre

tes de que se inicien nes serías sobre refon

no una invitación al Cristiani alega p

que las demandas n que el gobierno reco

torio que tienen en s de hacer tiempo en d

de El Salvador, de que do del Ejército sea de

que los magistrados una corte sean sustit

talmente absurdas.

Con el propósito de brindar a la ciudadanía paceña la oportunidad de conocer las propuestas programáticas de los partidos y frentes políticos que participarán en las elecciones municipales del 3 de diciembre, el INIDEM y FUNDEMOS invitan al

## FORO TECNICO PROPUESTAS MUNICIPALES



Ronald MacLean ADN-MIR Ernesto Cavour IU Guido Capra MNR Orlando Salazar VR-9 Jorge Burgos UCS Pablo Sokón MST Carlos Palenque CONDEPA

Auspician:  
INSTITUTO DE INVESTIGACION Y DESARROLLO MUNICIPAL (INIDEM)  
FUNDACION BOLIVIANA PARA LA CAPACITACION DEMOCRATICA Y LA INVESTIGACION (FUNDEMOS)

FECHA: Viernes 24 de noviembre a partir de las 8:30 a.m.  
LOCAL: "Auditorio" - Sanchez Lima-Asplazu, 2102



### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS N° 308/89

LA SUPERINTENDENCIA DEL DISTRITO COMERCIAL CENTRO, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

#### PRIMERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

N° PEDIDO	MATERIAL
ADQ-503-89	Válvula Parker 2 1/2" modelo F116T7A, para abastecimiento bajo ala para Jet Fuel A-1.
ADQ-505-89	Válvula Parker 2 1/2" modelo F116T7A, para abastecimiento bajo ala para Jet Fuel A-1.

Las propuestas deben ser presentadas en oficinas de Superintendencia Distrito Comercial Centro (Av. Salamanca esq. Antezana N° 722), hasta horas 15:00 del día 27 de noviembre de 1989.

Los pedidos de cotización, pueden ser recogidos en Av. Salamanca N° 639 (Cochabamba), a partir del día 20 de noviembre de 1989, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 13:00 a 16:00.

Cochabamba, 16 de noviembre, 1989

RELACIONES PUBLICAS - Y.P.F.B.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES

Y

**HANSA Ltda.**  
DIVISION INDUSTRIAL

Invitan a estudiantes, docentes y profesionales afines a asistir a la

### CONFERENCIA

que dictarán los ingenieros Nicolás Moreno y Gonzalo Castillo, representantes de la Fábrica Sika S.A., que se realizará el día lunes 20 de noviembre del año en curso a horas 15:00 en el Salón de Actos de la Facultad de Arquitectura y Artes (Ex-Asilo San Ramón).

Los Temas a dictarse son:

- REPARACIONES ESTRUCTURAS DE HORMIGON
- HORMIGONADO EN TIEMPO FRIJO
- HORMIGONADO EN TIEMPO CALUROSO
- HUMEDAD EN LA VIVIENDA
- DAÑOS HORMIGON POR INCENDIO
- ADITIVOS PARA EL HORMIGON

Mayores informaciones en Secretaría de la Facultad de Arquitectura.



PRODUCTOS QUIMICOS  
PARA LA CONSTRUCCION

INDUSTRIAS  
**Duralit S.A.**

CAMARA DEPARTAMENTAL DE LA CONSTRUCCION DE LA PAZ

**DURALIT EN LA CONSTRUCCION:  
SU APLICACION E INSTALACION**



#### OBJETIVOS.-

Dar a conocer a los participantes los usos y aplicaciones de los productos Duralit.

#### CONTENIDO.-

1. Introducción 2. Su fabricación 3. Normas de Control de Calidad 4. Aplicación y Normas de Instalación de: Placa Ondulada - Residencial 10 - Teja Española - Tejalit Canalit 91.

#### AUDIENCIA.-

Técnicos Constructores, Maestros Albañiles, Ayudantes.

#### INSTRUCTOR.-

Técnico Constructor Sr. Vito Uribe Nogales.

#### LOCAL.-

CAMARA DE LA CONSTRUCCION DE LA PAZ

#### HORARIO.-

Del miércoles 22 a viernes 24 de 19:00 a 21:00 (teoría) y Sábado 25 de 14:00 a 16:00 (práctica).

#### INSCRIPCIONES

#### E INFORMES

Las inscripciones son gratuitas y se realizan en:

CAMARA DE LA CONSTRUCCION  
Av. 6 de Agosto 2700  
Telf.: 328893 - 329671

SUCURSAL DURALIT  
Plaza Uyuni  
Telf.: 365345

**SE ENTREGARAN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA**

LA PAZ, NOVIEMBRE DE 1989



Opinión de un militar de E.E.U.U.

# La guerrilla no podrá ser derrotada

por Bryna Brennan

OTON. (AP). El ge-  
Woerner, ex-jefe del  
Sur con sede en  
no que los insurgentes  
por no podrán ser de-  
el campo de batalla y  
na en la nación cen-  
se prolonga debido  
ción existente en el

dijo también que el  
de seis jesuitas en San  
blemente fue obra  
ma derecha que actuó  
spaldó o el consen-  
to del gobierno del  
Alfredo Cristiani.

que se retiró hace  
semanas, dijo que  
gran respeto profesio-  
Frente Farabundo  
la Liberación Nacio-  
amilla ha demostrado  
ente su capacidad pa-  
que llamaría actos  
res".

dijo que la ofensiva  
El Salvador, no es  
le y la considero co-  
nueva oleada estraté-

Salvador, las guerrillas  
que no pueden derro-  
Fuerzas Armadas, que  
en una relación de  
i, pero indicaron que  
militares pueden des-

muy ingenuo", dijo  
Este ataque urbano es  
una serie, aunque es  
el mejor, de acciones  
res tendientes a res-  
credibilidad (de la  
mo un poder al que  
ner en cuenta, que no  
porado". También in-

dica que el problema representa-  
do por los rebeldes "no puede  
ser resuelto militarmente".

En 1981, Woerner escribió un  
informe esbozando la estrategia  
militar que deberían seguir las  
Fuerzas Armadas salvadoreñas.  
El informe, todavía clasificado,  
propuso el envío de asesores mi-  
litares, el incremento de tropas,  
grandes envíos de armamentos y  
una masiva ayuda económica  
para fortalecer la vupuleada in-  
fraestructura económica salva-  
doreña.

Woerner dijo que las Fuerzas  
Armadas salvadoreñas no pue-  
den acabar con la guerrilla sin  
atacar la raíz del problema, que  
surge de una pobreza rampante  
entre el grueso de la población,  
en tanto la riqueza pertenece a  
una pequeña oligarquía.

"Todavía seguimos igual 10  
años después porque los proble-  
mas son enormes", dijo Woerner,  
indicando que el gobierno civil  
"ha sido incapaz de controlar la  
corrupción", que conduce a "fo-  
calizar el problema en el aspecto  
militar a expensas de los pro-  
gramas civiles".

Woerner elogió luego la ac-  
tuación de los militares salvado-  
reños indicando que en el curso  
de los años, las matanzas han  
sido aberraciones, no un método  
de lucha.

Reconoció sin embargo la po-  
sibilidad de que "hombres de  
uniforme hayan participado" en  
los asesinatos de los seis jesu-  
itas.

El general dijo que la clave es  
encontrar a los responsables y  
procesarlos, pero, agregó, "me te-  
mo que eso no se haga".



Efectivos del Ejército salvadoreño patrullan la ciudad, luego de un ataque del FMLN



Residentes del suburbio Zocanil, portando banderas blancas y protegidos por efectivos del ejército salvadoreño regresan a sus hogares.

## Un país de tortura y represión

NACIONES UNIDAS. (EFE).- La tortura y la represión política ejercida por el gobierno salvadoreño aumentaron en los últimos meses, según refleja un informe presentado a la asamblea general de la ONU por su secretario general, Javier Pérez de Cuellar.

Este documento fue entregado a la asamblea general un día después del asesinato de ocho personas, entre ellas seis jesuitas, en San Salvador.

El secretario general de la ONU afirmó estar conmocionado por el asesinato a sangre fría del padre Ignacio Ellacuría, rector de la Universidad Centroamericana, y de los otros cinco jesuitas.

En el informe, se mencionan tanto las acciones violentas llevadas a cabo por el gobierno como por la guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación

Nacional (FMLN).

Las organizaciones sindicales, los campesinos y los sacerdotes y religiosos han sido las principales víctimas del "acoso por parte de personas uniformadas o no de los cuerpos de seguridad", destaca el documento.

"En los meses transcurridos del presente año se han incrementado las acciones gubernamentales contra organizaciones sindicales, campesinas y de otra naturaleza, indica el texto, para agregar que el gobierno salvadoreño alega la relación de algunas de ellas con el FMLN.

Las ejecuciones por motivos políticos por parte del aparato estatal, sobre todo las llevadas a cabo por las Fuerzas Armadas, se han mantenido a niveles similares a los del año pasado, dice el dictamen, que subraya la dificul-

tad para precisar el número exacto, debido a que varía en función de las distintas fuentes consultadas.

Muchas de estas fuentes responsabilizaron a los "escuadrones conectados con las Fuerzas Armadas y cuerpos de seguridad", ejecuciones sumarias y otras graves violaciones de los derechos humanos.

Según datos de organizaciones religiosas, hubo este año cincuenta ejecuciones, que el gobierno afirma fueron 68 y la comisión de derechos humanos calcula en 207 civiles asesinados por personas no identificadas.

El texto apunta que el FMLN, por su parte, continuó perpetrando ejecuciones sumarias de presuntos colaboradores de las Fuer-

zas Armadas, militares y altos funcionarios civiles.

Además, indica que las detenciones se incrementaron y que algunos de los que fueron encarcelados testimoniaron que sufrieron largos interrogatorios, con los ojos vendados, en los que fueron golpeados, sometidos a corrientes eléctricas con pilas de agua, a drogas y ácidos, y en muchas ocasiones incluso violados o víctimas de abusos sexuales.

Por otro lado, los derechos económicos, sociales y culturales de los ciudadanos salvadoreños "siguen viéndose afectados negativamente por la conjunción de una serie de factores de distinta índole, entre los que destaca la persistencia del conflicto entre las fuerzas armadas y el FMLN, y el subsecuente clima de violencia", concluye el informe.



Al culminar nuestra participación en la IX Feria Internacional de Cochabamba, expresamos nuestro agradecimiento a quienes con su presencia en el stand, testimoniaron el esfuerzo realizado por el mejoramiento tecnológico de las comunicaciones en Bolivia.

Cochabamba, Noviembre de 1989

### GERENTE DE PROYECTO

ANIMO INTERINSTITUCIONAL DE SERVICIO Y DESARROLLO. QUIERE CONTRATAR EL CONCURSO DE UN PROFESOR DE LA RAMA DE ADMINISTRACION, QUE REUNA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

ESTUDIOS EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS, ECONOMIA O AUDITORIA.

EXPERIENCIA MINIMA DE 5 AÑOS EN GERENCIA E IMPLEMENTACION DE PROYECTOS DE DESARROLLO.

CONOCIMIENTO DE INGLES

EDAD MINIMA: 35 AÑOS

VITA A LOS INTERESADOS ENVIAR SU CURRICULUM VITAE Y DATOS SALARIALES HASTA EL 28 DEL MES EN CURSO A LA DIRECCION:

Caja de Correo N° 15025, LA PAZ.

LA PAZ, NOVIEMBRE 1989



REPUBLICA DE BOLIVIA  
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES  
BOLIVIANOS

CONCURSO PUBLICO  
INTERNACIONAL N° 18/89

ACION A PRESENTAR DOCUMENTACION PARA  
CIONAR FIRMAS DE SERVICIO ESPECIALIZADAS EN  
MICA

ESTAMOS BID 816/SF-BO y 542/OC-BO

AGENTS en remate y representación de YACIMIENTOS PETROLIFEROS BOLIVIANOS (Y.P.F.B.), invita a las firmas de servicio especializadas miembros del BID, a presentar información actualizada que acredite su capacidad técnica y financiera en el cumplimiento de los servicios de:

1. para ser consideradas en la selección y posterior invitación a presentar la explotación petrolífera dentro del Proyecto de Exploración del Altiplano Petrolero del Área Surista Cruz (PSP-S) de Y.P.F.B.

Las firmas interesadas pueden recabar mayor información concerniente a: 1. Legal-administrativos, visitando las oficinas de CROWN AGENTS en la Avenida 20 de Octubre N° 2475, La Paz - Bolivia, o bien mediante telefax, al N° 333228, fax al N° 372705 o correo postal 11303. 2. Técnicos, visitando las oficinas del Proyecto Exploración y Producción de Hidrocarburos, calle Alfredo Jordán N° 190, en Santa Cruz-Bolivia, o bien mediante telefax, al N° 4-6105 y 5-1033, fax al N° 4-9261 o correo postal 11303.

El presente procede de los contratos de préstamo N° 816/SF-BO y 542/OC-BO entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la República de Bolivia.

La selección del contrato resultante, en cada caso, estará sujeta a los términos de referencia del BID y a las normas del reglamento de selección y contratación de las Firms Consultoras de los contratos de préstamo del proyecto.

La información requerida deberá presentarse en las oficinas de CROWN AGENTS en la dirección antes mencionada hasta las 11:00 del día 14 de diciembre de 1989.

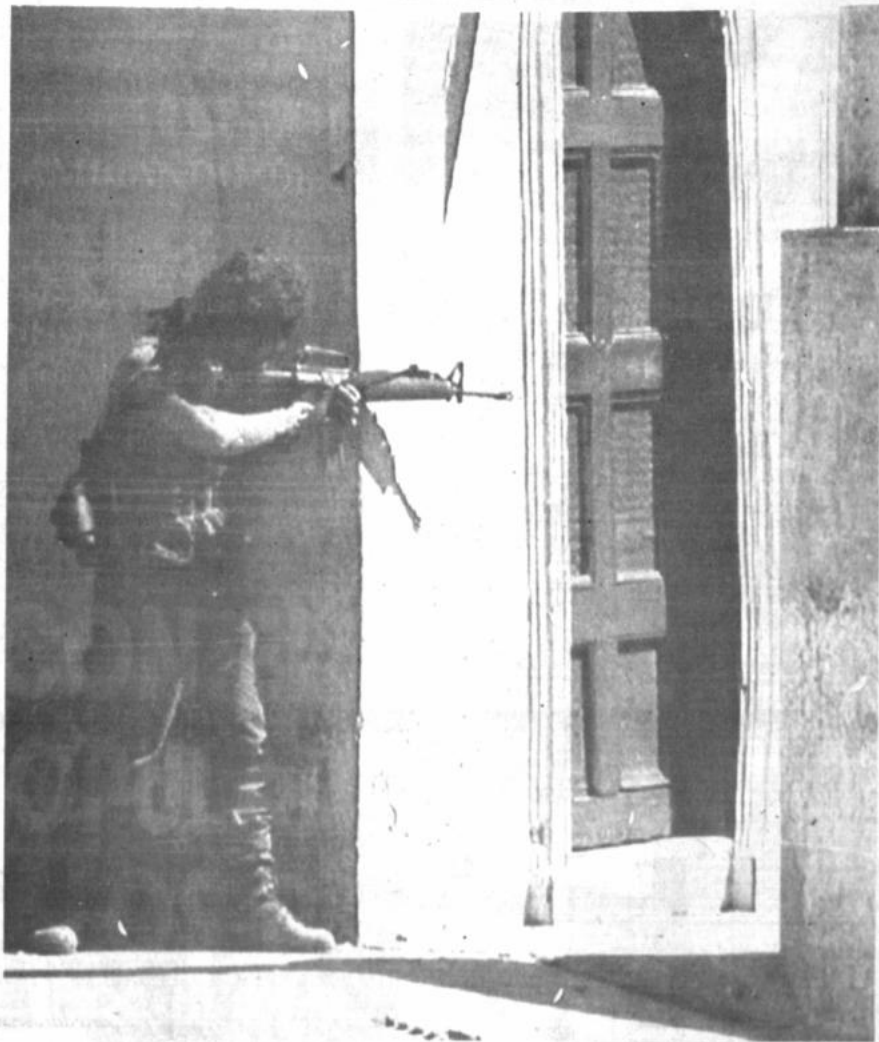


northern  
telecom

Representantes para Bolivia:



Sisteco



# Los efectos de la ofe

**SAN SALVADOR, (AP).** Una ofensiva guerrillera y el asesinato de seis sacerdotes jesuitas cambiaron drásticamente el cuadro político, militar, social y económico en el país, y ha puesto en serias dificultades al gobierno del presidente Alfredo Cristiani.

Cristiani y su derechista partido Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) tomaron posesión del gobierno el pasado junio y desde entonces han sido objeto de un accionar sistemático y continuó por parte de la guerrilla marxista del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional.

Hace una semana el FMLN inició la ofensiva militar más intensa en la historia de la guerra, que ya entró en su segunda década y ha dejado un saldo de más de 70.000 muertos, y en forma organizada y simultánea se atrincheró en diferentes puntos de la capital ocasionando serias dificultades a las Fuerzas Armadas.

En el campo político la situación se agudizó y polarizó cuando hombres uniformados asesinaron, en la madrugada del jueves pasado durante la vigencia de un toque de queda impuesto por las Fuerzas Armadas, a seis sacerdotes jesuitas, la empleada doméstica y su hija, desfigurando los rostros y destruyendo los cráneos de las víctimas.

La misma administración norteamericana, que suministra un amplio apoyo militar y económico al gobierno de Cristiani, está exigiendo y prestando para que el asesinato de los sacerdotes sea esclarecido y se castigue a los culpables aunque pertenezcan a las Fuerzas Armadas.

El asesinato múltiple generó también el temor en las fuerzas sociales, gremiales y políticas de oposición, de que se profundice lo que calificaron de "guerra sucia" y marque el inicio de una serie de acciones aisladas dirigidas por dirigentes de esas organizaciones.

Una mujer una bomba muerta despo

## CAMBIANDO EL SIGNIFICADO DE COMPUTACION PERSONA

Acer ◀ 1100

- Microprocesador 80386 de 32 bits.
  - Modelos con velocidades de 16, 20, 25 y 30 MHz ( Memoria Cache )
  - Los más veloces sistemas en el mercado
- Consultas y demostraciones:



BOLIVIA S.R.L.

Gabriel Gosalvez 221

Telefs 363365-340962

Acer ◀



# CON EL BANCO POPULAR TODOS LOS DIAS SON BUENOS DIAS

- Si usted necesita solucionar:
- El pago de sus facturas médicas.
  - La educación de sus hijos.
  - La renovación o compra de muebles para su hogar.
  - La construcción o remodelación de su vivienda, etc.
  - Compra de pasajes aéreos.
  - Si tienen una pequeña empresa (unipersonal) y requiere:
  - Comprar materia prima y/o mercadería
  - Ampliar su negocio.
  - Capital para más operaciones y otros...

Le resolvemos sus problemas financieros otorgándole

## CREDITO

En el Banco Popular, asesoramos y orientamos a quienes quieren crecer y desarrollarse.

Con la comodidad y sencillez de nuestro servicio, usted disfrutará todos los días de un buen día.



Banca personal en el

# Banco Popular

Cada cliente un amigo



# va guerrillera

Por Any Cabrera

La crisis económica ya existente se agudizará debido a que las actividades comerciales e industriales se paralizaron debido a los combates, centenares de casas han sido dañadas por los ataques aéreos gubernamentales, y millares de personas han abandonado aterrizadas sus hogares, en las zonas de conflicto, por temor a la artillería de ambos bandos.

Tres días antes del inicio de la maniobra guerrillera, líderes insurgentes habían anunciado que intensificarían su accionar militar y político con el objetivo de generar nuevas condiciones para convertir el proceso de diálogo con el gobierno de Cristiani en una negociación real que conduzca a profundas reformas jurídicas, constitucionales, económicas, sociales y políticas en el país.

Afirmaron que las acciones no estaban dirigidas a la insurrección sino a demostrar que no están participando en el proceso de diálogo porque están débiles militarmente y demostrar a las fuerzas sociales del país, y en el exterior, la necesidad de una solución negociada al conflicto salvadoreño.

Las reacciones surgieron y tanto los sectores internos como internacionales han demandado el cese de la lucha armada y el reinicio de las conversaciones, suspendidas a inicios de noviembre a raíz de un atentado dinamitero contra un local sindical que dejó numerosas víctimas, dentro de un nuevo contexto que conduzca a la negociación.

El vicepresidente salvadoreño Francisco Merino dijo que los guerrilleros no han logrado los objetivos que se habían propuesto al intentar "la intromisión" de organismos internacionales para demandar mecanismos de tregua y negociación, y la insurrección de las masas porque no puede haber una tregua ya que los rebeldes están derrotados

militarmente y la población está huyendo, "abandonando sus hogares con tal de estar lejos del FMLN".

Por su parte, Fidel Chávez Mena, secretario general de ex-gobernante Partido Demócrata Cristiano, consideró que es necesario que "se pare el enfrentamiento militar y que se abra un proceso nuevo de negociación, dentro de un nuevo contexto".

"La población vive momentos de angustia y miseria, bajo los bombardeos, entre las balas... no puede haber victoria militar porque las causas son políticas", señaló.

Añadió que "no existe el elemento insurreccional en el pueblo, si existiera la crisis sería más fuerte".

El general Fred Woerner, ex-jefe del comando sur de los Estados Unidos, con sede en Panamá, dijo en Washington que el problema representado por los rebeldes "no puede ser resuelto militarmente".

Este ataque urbano es el último en una serie, aunque es el mayor y mejor, de acciones espectaculares tendientes a restablecer la credibilidad (de la guerrilla) como un poder al que hay que tomar en cuenta, que no puede ser ignorado", señaló.

Por otro lado, expertos militares occidentales consideran que los guerrilleros agotaron casi todos sus recursos en esta ofensiva, que no tendrán capacidad para llevar a cabo una acción similar en mucho tiempo, pero que si tendrán fuerza para continuar con los sabotajes a la economía y con lo que calificarán de "acciones terroristas".

El comandante guerrillero Joaquín Villalobos, en una entrevista difundida por la rebelde radio Venceremos, afirmó que las acciones "son niveles estratégicos" que conducirán a la salida del gobierno de Cristiani y de la cúpula militar que actualmente conduce la guerra.



Residentes caminan el 16 de noviembre frente a una línea de vehículos particulares destruidos por los fuertes combates, en la Colonia Conacaste de Soyapango, 7 kilómetros al noreste de la capital.



Vista parcial de la morgue del cementerio de esta ciudad, donde más de 30 cadáveres fueron depositados para darles sepultura.

## ¡GRACIAS! AMIGOS DE MUNAYPATA, VILLA VICTORIA Y GARITA DE LIMA

GRACIAS POR SU  
SOLIDARIDAD CON  
NUESTROS CANDIDATOS,  
QUIENES FUERON  
PROTEGIDOS POR USTEDES,  
CUANDO LA REPRESION  
ATACO A LA PACIFICA  
CAMINATA DEL MNR EL  
PASADO JUEVES 16 DE  
NOVIEMBRE.

EL CANDIDATO  
FERNANDO DIPS,  
DEL MNR, ES  
APRESADO POR  
LA POLICIA



LA REPRESION CONTRA LA DEMOCRACIA  
GUIDO CAPRA DURANTE LA CAMINATA QUE  
FUE VIOLENTAMENTE ATACADA

LA REPRESION NO CALLARA  
NUESTRA VOCACION DEMOCRATICA

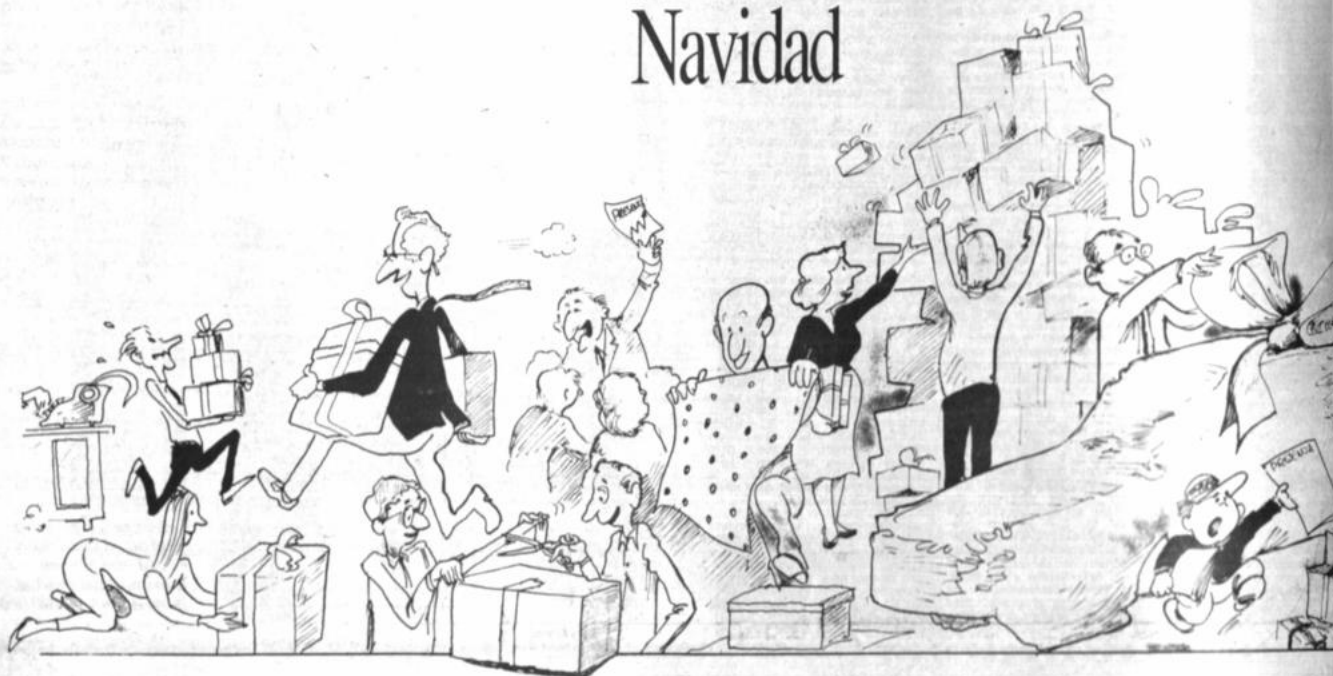
VOLVEREMOS  
Y VENCEREMOS





# PRESENCIA

Ya le estamos empaquetando su regalo de  
Navidad



Elíjalos desde ahora.  
Estos son algunos de ellos:

Un Corolla 0 kms., modelo 89, de  
Toyota Boliviana Ltda.  
Una motocicleta Jawa de  
Telesistema Boliviano  
Un viaje a Miami en  
Lloyd Aéreo Boliviano  
Un viaje a Lima en  
Aeroperú  
Cinco libretas de  
ahorro de Mutual la Primera  
Diez libretas de ahorro del  
Banco Nacional de Bolivia  
Un fin de semana en  
Los Tajibos Hotel  
Dos lotes de libros editados por  
Los Amigos del Libro

Cuatro paquetes de atención médica en  
Servimed  
Ocho cubiertas para automóvil de  
El Cuerito  
Un canastón con productos para el hogar de  
Lavinco  
Dos canastones con productos  
Pil-La Paz  
Un lote de libros jurídicos de  
Librería Zegada  
Nueve pólizas contra accidentes personales de  
Nacional de Seguros  
Tres canastones con productos  
Dillmann  
Dos noches de hospedaje en el  
Hotel Las Palmas - Santa Cruz

Como se imaginará la lista de regalos no termina aquí.  
Muchos de nuestros anunciantes nos siguen enviando sus aportes para el sorteo.

Para ganarlos sólo tiene que obtener un número\* y participar en el **SORTEO NAVIDEÑO de PRESENCIA**

Reclame su número:

-por todo aviso que coloque en nuestras páginas.  
-por cada 5 de los cupones que se publican diariamente en la pág. 12 de PRESENCIA.  
\*Los números se entregan únicamente en nuestras oficinas.

**TOYOTA**  
BOLIVIANA

**Koricoma**

**los tajibos**  
HOTEL  
Santa Cruz



**Dillmann**  
FABRICA NACIONAL DE CONFITES

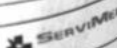


LLOYD AEREO BOLIVIANO



NACIONAL  
de Seguros

**AeroPeru ElCuerito**



LAVINCO

LIBRERIA ZEGADA





El arzobispo de San Salvador, Arturo Ribera (c) y el Obispo auxiliar Gregorio Rosa (d) rezan ante los cadáveres de tres sacerdotes jesuitas españoles, asesinados por presuntos 'Escuadrones de la Muerte', el 16 de noviembre.

## Condena mundial por asesinatos

**MADRID. (REDACCION CENTRAL DE EFE).** El asesinato de seis jesuitas en El Salvador, entre ellos el rector de la Universidad Centroamericana (UCA), Ignacio Ellacuría, a manos de los "escuadrones de la muerte", ha provocado la condena unánime internacional y constituye un duro golpe al diálogo salvadoreño.

El atentado ocurrió en la madrugada del jueves en la residencia de los jesuitas, localidad en el barrio Jardines de Guadalupe, en el oeste de San Salvador.

Además de los seis jesuitas, cinco de ellos españoles, en el ataque fueron asesinados dos mujeres: la cocinera de la residencia y su hija de 15 años.

Los hombres que asesinaron a los jesuitas vestían uniforme militar, dijeron fuentes de la curia salvadoreña, mientras que el ejército culpó a "terroristas que procuran empañar la imagen del gobierno".

Las reacciones tras la matanza de estos sacerdotes, docentes y activos promotores de la denominada "Teología de la Liberación", han sido de unánime y de total condena.

El Papa Juan Pablo II expresó su "enérgica reprobación" por los sucesos de El Salvador e hizo un "llamamiento urgente" a la responsabilidad y a la concordia en ese país.

La condena del Papa está expresada en sendos telegramas enviados al Arzobispo de San Salvador, monseñor Arturo Rivera Damas, y al Preósito General de la Compañía de Jesús, padre Hans-Peter Kolvenbach.

En el primero de los telegramas, Juan Pablo II calificó de "acto de execrable violencia" el asesinato de los seis jesuitas y pidió al prelado salvadoreño que comunicara su "vivo dolor" a los familiares de las víctimas y a los superiores de la Compañía de Jesús.

El Papa, que finaliza su telegrama impartiendo la bendición apostólica a todos los salvadoreños, había solicitado poco antes de cometerse la matanza, el cese "inmediato" de los combates en El Salvador y la vuelta de las partes involucradas "a la vía del diálogo

sincero y constructivo".

El gobierno español expresó su "consternación" por los "crímenes horrendos" de los religiosos, que "cubren de ignominia a quienes los han cometido, instigado y amparado".

"Esta escalada de violencia demuestra una vez más la necesidad de un inmediato alto el fuego y que se inicien, sin dilación, negociaciones serias que pongan fin a tanto dolor" en El Salvador, advirtió la nota del gobierno español.

Los doce países miembros de la Comunidad Europea, que durante este semestre está presidiendo por Francia, hicieron público un comunicado en París en el que piden que se ponga fin al recurso a la violencia en El Salvador y hacen un llamamiento a las partes para que "reemprenden sin pérdida de tiempo negociaciones serias sobre la base de los acuerdos de Esquipulas y de Tela".

El arzobispo de San Salvador, Arturo Rivera Damas, pidió que este hecho "no sirva de pretexto" para derramar más sangre en este país.

Mientras tanto, en El Salvador, el Ejército condenó el "cruel asesinato" que atribuyó a "terroristas que procuran empañar la imagen del gobierno".

De forma semejante, reaccionó el gobierno de El Salvador que ordenó una investigación de los hechos que pretenden "desestabilizar el proceso democrático salvadoreño".

Pero un comunicado del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) difundido el jueves en Washington, responsabilizó de los crímenes al ejército salvadoreño y señaló que "los cadáveres presentan todos tiros en la cabeza, probando que fueron ejecutados".

La embajada de España en la capital salvadoreña continuó a los religiosos en El Salvador que tienen "abiertas las puertas" si se consideran amenazados, al tiempo que calificó de "horroroso asesinato colectivo".

El asesinato de los religiosos es una de las noticias más destacadas por los diarios italianos en sus primeras planas, que subra-

yan el compromiso del Padre Ignacio Ellacuría con los oprimidos y atribuyen a los "escuadrones de la muerte" el crimen, que les recuerda al asesinato de Monseñor Romero en 1980.

Giulio Andreotti, presidente del Consejo de Ministros italiano, envió un mensaje de condolencia al superior general de la Compañía de Jesús, padre Hans Kolvenbach, en el que ruega a Dios para que devuelva la paz a la atormentada zona de América Central.

El responsable de relaciones internacionales de las "Asociaciones cristianas de Trabajadores Italianos", Mario Nordio, declaró que Ignacio Ellacuría le había comunicado en varias ocasiones que tenía ser asesinado por los "escuadrones de la muerte".

La Compañía de Jesús, en un comunicado divulgado en Roma, condenó la "bárbara violencia" que causó el ametrallamiento de los seis jesuitas y las dos mujeres del servicio.

"La Compañía espera y reza porque la sangre de nuestros hermanos no haya sido vertida en vano", expresa la nota.

El gobierno británico calificó "repugnantes" las muertes en un comunicado del Foreign Office, en el que expresó "la esperanza que los que perpetraron este crimen sean identificados y llevados ante la justicia".

El gobierno nicaragüense culpó del asesinato a los "escuadrones de la muerte", que, indicó, "constituyen una parte integral del ejército criminal de El Salvador".

En Panamá, condenaron igualmente los asesinatos el Arzobispo Marcos McGrath, el secretario de la Conferencia Episcopal, José Luis Lacunza, y el presidente del Consejo Superior Universitario Centroamericano, Abdiel Adames.

La Conferencia Episcopal de Guatemala condenó "enérgicamente" las muertes y señaló que la violencia "irracional en que estamos metidos en Centroamérica es condenable desde toda línea".

## La Alcaldía en su barrio



**A LA FECHA SE VISITARON LOS SIGUIENTES BARRIOS:**  
La Portada - San Antonio - Mcal.  
Santa Cruz - Alto Obrajes -  
Achachicala - Sagrado Corazón -  
Pampahasi y otros

\* Programa radial de horas 8.30 a 9.30 a.m. de lunes a viernes por Radio Fides  
\* Expresión de los problemas vecinales en forma gratuita  
\* Todas las personas pueden participar en este programa

pronto estaremos en tu barrio. ¡Espéranos!

**MAS VERSATIL y PRODUCTIVA**

**CAMARAS DE FOTOMECANICA DE LA FAMOSA LINEA DAINIPPON SCREEN**

**ABDUCK** EQUIPOS y MATERIAL DE IMPRESION OFFSET

INSOLADORAS DE PLANCHAS

**CASA KAVLIN S.A.**  
La Paz, Potosí 1130

**Ventajas de Betamax:**

# En sólo La Paz, 87 expertos han asistido a nuestros más recientes cursos de capacitación técnica para Betamax

NOMBRE	TALLER	DIRECCION	TEL.
1.- Alejandro N. Allende	Lumino Tec. Service	Av. Illimani 1944	379586
2.- Félix Durán C.	Electrotel	Otero de la Vega 499	362196
3.- Marcelo Gutiérrez	Elitbo	Potosí 856	367156
4.- Abel Cárdenas P.	Multitronic	León de la Barra 655	329692
5.- Ricardo Lizarazu	Multitronic	León de la Barra 655	329692
6.- Mario Arias M.	Elect. Philips	20 de Octubre 1954	379151
7.- Pedro López	Elect. López	Colombia 257	369973
8.- César Muriel	Visión	Landaeta 657	378687
9.- Mario Béjar Z.	Elect. Béjar	Virrey Toledo 1200	372755
10.- Reynaldo Choque M.	Elect. Hi-Fi	Juan de la Riva 1532	322916
11.- Oscar Alarcón	Visión	Landaeta 657	378687
12.- Gustavo Cerruto	Elect.	Pedro de la Gasca 854	329035
13.- Benedicto Tinta	Elect.	Av. Saavedra 1214	377615
14.- Juan Ramos	Elect. Obrajes	Av. Mecapaca 505	
15.- Pablo Medrano	Lumino Tec. Service	Av. Illimani 1944	379586
16.- Luis Olivera	Elect. Olivera	Av. Brasil 1264	377976
17.- Miguel Herrera	Elect. Panamá	Panamá 246	
18.- Fernando Quisbert	Elect. Quisbert	Antonio Gallardo 1063	379011
19.- Galo Delgado	Electrón	Av. Saavedra 1942	
20.- Eustaquio Apaza		Ciudad de El Alto	
21.- Fernando Negrón	Elitbo	Potosí 856	367156
22.- Carlos Revollo			
23.- Enrique Tirado L.	Elect. Sag. Incoma	Alto Segúncoma 309	
24.- Sebastián Apaza		Of. Min Interior	372301
25.- Felipe Paz B.	Elect.	Av. Chacaltaya 866	
26.- Jaime Loayza		Calle Yungas 246	
27.- Miguel Aduviri		Calle Yungas 789	
28.- Juan C. Barrancos		Ciudad Sucre	
29.- Luis Zacari	Elect. Obrajes	Calle 17 Obrajes	786230
30.- Juan Carlos Lucas	Elect. Obrajes	Calle 17 Obrajes	786230
31.- Daniel Herrera		Otero de la Vega 842	
32.- Benabé Cahuana		Av. Panamericana Alto	
33.- René Zeballos		Av. Quintanilla Zuazo 587	
34.- Elias Huancá		Ciudad de El Alto	
35.- Benigno Rodríguez		Eloy Salomón 934	
36.- Abel M. Cangre		Ciudad de El Alto	
37.- José Cruz	Elect. Alto		312512
38.- Adolfo Pérez C.	COTEL		
39.- Antonio Lima	Elect. Cerruto	Pedro de la Gasca 854	329035
40.- Luis Choque	COTEL		
41.- Hugo Carrón	Elect. San Miguel	San Miguel B-19	792800
42.- Julio Vargas I.	Elect. Hugar	Av. Illimani 1921	
43.- Jorge de la Riva	Independiente		310132
44.- Liber Núñez	Independiente		372800
45.- Genaro Yanahuara	Talleres KEN		323297
46.- Camilo Villamuel	Independiente	Landaeta 522	
47.- Oscar M. Quinteros	Independiente	Colombia 734	
48.- Armando Sanchez	Independiente	Calle Zoilo Flores 874	
49.- Eulogio Guilla	Independiente	Alto de la Alianza 22	
50.- Luis Sato A.	Independiente	Eloy Salomón 679	
51.- Luis Infantes	Independiente	Rodriguez 164	
52.- Víctor Flores	Independiente	Av. Ecuador 1264	
53.- Eduardo Mamani	Independiente	Av. 20 de Octubre 1687	
54.- Simón Choque	Independiente	Buenos Aires 984	
55.- Juan Sandoval	Independiente	Villa Fátima	
56.- Bernardo Osorio	Independiente	12 de Octubre 632 El Alto	
57.- Vicente Molina	Independiente	Ciudad Trinidad	
58.- Eddy Tejada	Independiente	Canal 13 T.V.U.	
59.- Javier Callizaya	Independiente	6 de Agosto 1248	
60.- Felipe Avendaño	Independiente	Eloy Salomón 921	
61.- Rogelio Waywa	Independiente	16 de Julio 316 El Alto	
62.- Guillermo Mendoza	Elect. Mendoza	Av. América 649	
63.- Franz Aruquipa		Villa San Antonio 524	
64.- Alberto Valencia		Villa Copacabana 821	
65.- Boris Rodríguez		Colombia 932	
66.- Abdón Morales		Av. Armenta 629	
67.- Luis Villafán		Canal 13 T.V.U.	
68.- Vicente Cuspe		Yungas 763	
69.- Eddy Lazarte		León de la Barra 655	329692
70.- Braulio Sánchez		Av. República 682	
71.- Teófilo Mamani		Comercio 651	
72.- Roberto Carranza		Eloy Salomón 1645	
73.- Javier Gutiérrez		Av. Tejada Zorzano 937	
74.- René Aneaga		Oruro 96	365914
75.- Freddy Barnal		Munilo 857	
76.- Seberino Gutiérrez		Sagargana 1474	
77.- Emilio Peralta		Mcal. Santa Cruz 483	
78.- Félix Hichuta		Mcal. Braun 483	
79.- Rodolfo Rodríguez		Villa Fátima s/n	
80.- Jaime Centellas		Landaeta 682	
81.- Alfonso Irarte I.		Av. Lanza 731	
82.- José Bihuet S.		Av. Ecuador 794	359342
83.- Rafael Ballón F.		Héroes del Acre 635	
84.- Freddy Ballón F.		San Miguel B-19	792800
85.- Nicolás Herbas		Zoilo Flores 712	
86.- Eddy Herbas		El Alto	
87.- Luis Alaga		Alonso de Mendoza 538	
		Villa San Antonio	



**SUPER  
BETAMAX  
SL-S680D**



**SUPER  
BETAMAX  
SL-S505**



**SUPER  
BETAMAX  
DORADA SL-66**

**Respuestos Originales y Manuales**

**Laser**  
Importadora  
(K. Kawahara)

**SONY®**



Av. Uruguay 735 - Casilla 1240 Tel. 32878 - 32960,  
Telex 4420 BV. Fax (33) 36099 Santa Cruz-Bolivia





Centroamérica:

Por Juan Ramón Rojas

# Los periodistas también mueren

**PANAMA. (EFE).** Con la muerte el último viernes en El Salvador del corresponsal británico David M. Blundy son ya cuatro los periodistas asesinados en 1989 en este país, veintiuno desde que comenzó la guerra hace diez años, y más de cincuenta los que han caído en toda Centroamérica en el mismo período.

Blundy, de 44 años, enviado a Centroamérica por el diario "Sunday Correspondent", resultó alcanzado por una bala cuando estaba en el barrio mejicano, de la capital salvadoreña, donde la guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) lanzó la más fuerte ofensiva militar en diez años de guerra.

Otro periodista, el francés Patrick Chavel, de la agencia "Sygma", resultó herido de bala en una pier- na en Soyapango (este de El Salvador), donde se registran también combates desde hace una semana.

En El Salvador, desde que comenzó la guerra, han muerto violentamente 21 periodistas, la mayoría extranjeros.

Entre 1980 y 1982, a raíz de la primera gran ofensiva del FMLN, los periodistas salvadoreños, un estadounidense, un francés, un mexicano y cuatro holandeses murieron en este país.

El pasado 10 de marzo, durante las elecciones de El Salvador, los periodistas locales, Roberto Navas y Mauricio Pineda, y un holandés, Cornel Lagrow, resultaron muertos por disparos cuando cubrían enfrentamientos militares.

Los otros ocho periodistas fallecidos en El Salvador, de distintas nacionalidades, murieron entre 1983 y 1988.

Después de El Salvador, el país que registra mayor número de periodistas asesinados o desaparecidos es Guatemala, con veinte, mientras que en Nicaragua más de diez trabajadores de la comunicación han tenido que exiliarse, Honduras y Costa Rica no presentan ningún caso.

El arzobispo auxiliar de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez, denunció recientemente los "matos auguridos" para la prensa de su país, ante el clima de intransigencia que se observa durante el gobierno de Alfredo Cristiani.

En Nicaragua, durante la revolución contra el régimen de Anastasio Somoza, fueron asesinados cinco periodistas, el más conocido de ellos por su oposición al gobierno anterior, el director del diario "La Prensa", Pedro Joaquín Chamorro, en enero de 1978.

En julio de 1979, el periodista estadounidense Bill Steward, de la cadena de televisión "NBC", fue muerto por un soldado somocista cuando cubría la guerra en un barrio de Managua.

La imagen de su asesinato, filmada subrepticamente por sus compañeros de cadena, dio la vuelta al mundo y se considera como uno de los golpes finales que provocaron la caída de Somoza.

Tras el triunfo de la revolución, tres periodistas del diario sandinista "Barricada" han sido asesinados en zonas de guerra, mientras que 19 opositores tuvieron que exiliarse, aunque varios han regresado en los últimos meses.

En Guatemala, los medios de comunicación también han sufrido constantes atentados terroristas, como una bomba contra las oficinas de la agencia soviética TASS (mayo de 1988), la destrucción de la sede del semanario de izquierda "La Época" (junio de 1988) y un atentado contra la torre de un canal de televisión (julio de 1979).



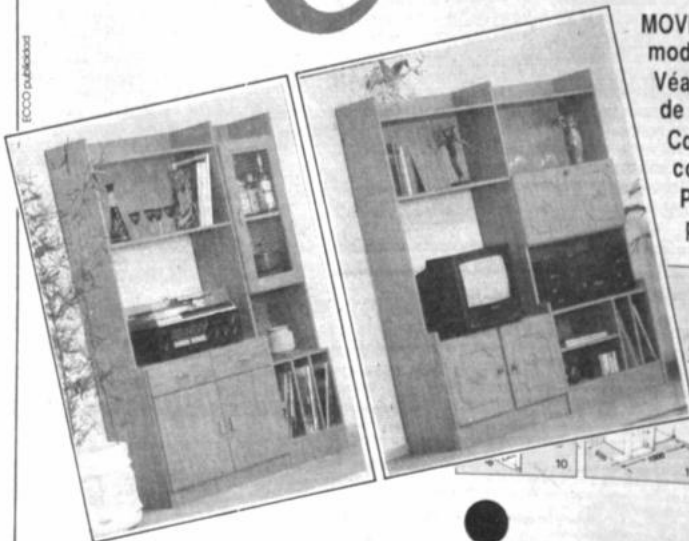
El reportero del London Sunday Times Mike Blundy, visto en esta foto sin fecha, fue muerto el 17 de noviembre durante una lucha entre las tropas del gobierno salvadoreño y las fuerzas rebeldes.



COCINA MODULAR CARINA BEIGE

Vea, compre y arme su mueble de

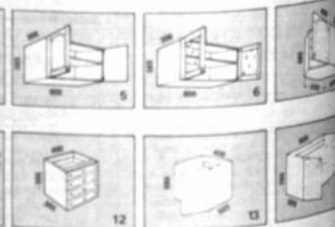
# Cocina



MOVEISAKAI es el único sistema modular en muebles para el hogar. Vea los diseños modernos y el acabado de primera.

Compre a precios bajos sin competencia.

Para entrega inmediata y además proyecto GRATIS !



**moveisakai**  
BRASIL



**l'atelier**

Oficina Central Av. 6 de Agosto 2150 (Ed. Indiant)  
Telfs. Central 362554-342145 Casilla Postal 4096  
Cables "CORTILIER" La Paz - Bolivia





El HOMBRE GENEROSO, hondo y grave, apareció un largo donde el arte había dejado cinco surcos diciendo Porfirio Díaz Machicaco en un sentimiento a la memoria del amigo perdido. ¿Quién fue ese que todos recordaban y que tantos homenajes merecía y después de muerto?

Al Anaya describe su rostro: "cara ovalada, frente grande, noble nariz, labios delgados y cejas en arco, reflejaba, rostro que cuando se hallaba entre artistas se tornaba adable y risueño". Humberto Monje le define como "transparente como el cristal, sincero como el fuego y recto como el alfiler". "Caballero del arte y del espíritu", le llama Carlos. "Explorador de los mundos de ensueño", le llama Mario. "Meccenas del arte en Bolivia", Rafael

ARMANDO PALMERO, hijo de Salvador Palmero y Carmen Nava, nacido en Potosí el 16 de noviembre

PALMERO

# ARMANDO PALMERO

(1900 - 1968)

Por TERESA RIVERA DE STAHLIE



gran amigo personal y amante de tertulias musicales que él luego organizaba en La Paz; María Luisa Lucio, magnífica pianista; Humberto Viscarra; Monje, virtuoso del piano y uno de nuestros compositores más renombrados, quien estuvo muchas veces con el cuarteto, sobre todo en los años en los que radicaba en Cochabamba.

La casa de Palmero en la calle 25 de Mayo esquina Bolívar, era de una planta y tenía un patio cubierto que resultaba muy apropiado para los conciertos de cámara que se hicieron habitualmente. Entre los asiduos a las sesiones de música se contaban, además de Luis, Eduardo y Humberto Laredo, Alicia Félix de Tändler, Lucy Rívera de Zabalaga, Franklin Anaya, Elyf Elmer, Blanca Carmona, Elvira Aguirre, Beatriz Hartman y numerosos amigos de la Colonia Israelita, verdaderos amantes y conocedores de música de cámara. Mario Estenssoro y Flavio Machicado estaban entre aquellos amigos pacenses que no se perdían una velada cuando estaban de visita en Cochabamba. Sobre estas reuniones Franklin Anaya comenta lo siguiente: "La casa de Palmero, es decir, de don Armando y de su culla y superior esposa doña Estela de Palmero, era también el oasis de los aficionados al arte y el centro de reuniones de promoción cultural y de beneficencia, la sala particular de conciertos y ensayos donde todos fuimos recibidos con abierta fraternidad y distinguida cortesía".

La juventud no sólo tenía cabida en esas reuniones, sino que era estimulada y promocionada. Allí estuvieron desde muy jóvenes, Gastón Paz y Walter Ponce entre muchos otros, y en ese salón debutó Jaime Laredo.

"Cinco años tenía Jaime cuando tocaba en el cuarteto", recuerda Teresa Palmero de Soría Galvarro. "Lo veo tocando la Pequeña Serenata Nocturna de Mozart con los padres que le colgaban de la silla porque aún no podían alcanzar el suelo. Carlos Flamini fue su primer profesor y el único que tuvo en Bolivia. Cuando Flamini vio que nada más podía enseñar a su precoz alumno, recomendó a los padres que lo llevaran a Estados Unidos. Era una decisión difícil para Eduardo Laredo, padre de Jaime, porque de su madre, y para su esposa, porque ello implicaba un gran cambio para toda la familia. Mi padre se ocupó de visitar cuanto asociación, autoridad o agrupación pudo, en busca de financiamiento para cubrir algunos de los muchos gastos que involucraba, no sólo el viaje sino también la educación de Jaime. Todo el grupo de músicos y amigos se movió para brindar ayuda a los Laredo. Fueron años en los que mi padre prácticamente vivió para Jaime, pendiente de sus progresos y brindándole todo su respaldo, cariño y dedicación hasta verse consagrado como el mejor violinista joven del momento". (Puedo añadir que Jaime cursaba una brillante carrera musical en Estados Unidos donde es muy conocido).

Palmero fue, sin duda, puntal del quehacer musical y artístico de Cochabamba. "A su casa llegaron todos los músicos destacados de esa época: Segovia, Zavalata, Uinsky, Odnoposoff, Landerer, era una casa donde las puertas, el piano y el corazón estaban siempre abiertas", dice Walter Montenegro, y las notas de agradecimiento que se acumulan sobre el escritorio de Palmero corroboran aquello y son una prueba la amistad y hospitalidad que le reparta.

"Si hubieran muchos Palmeros en el mundo, sería bien fácil y más agradable la tarea de los que tratamos de hacer arte" afirma Luis Galvé, pianista español. "Con toda amistad, toda admiración y todo el cariño al diáspora don Armando Palmero de tan exquisito espíritu musical y de tan generoso altruismo en el mantenimiento del 'fuego sagrado' en el ambiente musical de Cochabamba", le escribe Enrique Intesta, violinista español. El gran Andrés Segovia le deja un afectuoso autógrafo con un autorretrato: Odnoposoff, cello argentino; Landerer, pianista checo; Hirshman, cello alemán... ¡Imposible de reproducir todas las notas! Pero no sólo ilustres extranjeros exteriorizan su agradecimiento. Ya en 1921, Cecilio Guzmán de Rojas le escribe: "Que constante siempre al supremo ideal de la música, dediques tu mayor cariño a los sublimes y divinos acordes que como brote espontáneo del fondo de tu alma animaron tantas veces mi piano". Yolanda Bedregal le escribe una poesía en 1948 y la dedica "A Armando Palmero, el alto artista musical". Raúl Otero Reiche le autografió un poema que titula "Caballero Armando".

Toda aquella admiración y alabanzas no envenenaron a Palmero quien siguió por el camino que se ha trazado. Con Eduardo Laredo fundó la Academia de Música "Man Céspedes" (nombre del ilustre escritor cochabambino). Aunque no tenía el status de conservatorio, esta Academia contaba con excelentes profesores que formaron en la música a bolivianos de la talla de los Laredo: Jaime, Teresa, Carlos y Walter Ponce, Antonio Bédaz, Marlene Palmero, y otros. Fundó también la Sociedad Filarmónica de Cochabamba de la cual fue presidente durante varios periodos, y colabora en la organización del Instituto Laredo - fundado por Franklin Anaya para la fundación del Coro de los Valles, y más tarde el coro de los Niños Cantores del Valle. Anaya relata que desde la presidencia de la Sociedad Filarmónica, Palmero presidió positiva colaboración a la Academia Man Céspedes, dotándola de muebles e instrumentos como consta en las Actas respectivas. Más tarde, fue director de la Academia durante lustros, hasta que, ocultando las decepciones que abundantemente ofrece el medio a las personalidades superiores, se retiró de la vida pública casi por completo. Sin embargo, a la formación del Instituto Laredo correspondió con franco entusiasmo como profesor de violoncello e historia de la música. Cátedras para cuyo sostenimiento cedió su sueldo hasta que se completara el costo de los primeros instrumentos.

Haciendo referencia a la actividad comercial que Palmero combinaba con su dedicación al arte Franklin Anaya dice: "Cuanto obtuvo en lo primero lo gastó en el segundo, absolutamente seguro de que esa forma de vida era la que correspondía a la dignidad de su alma. Organizado y puntual, escrupuloso en sus relaciones económicas, sobrio en su vida y asiduo en el trabajo, 'Don Armando' tuvo un claro sentido práctico, solamente que 'lo práctico' para él nunca fue lo vulgar, sino el incremento uniformemente acelerado de la vida fraterna y culta, vida para la cual era forzoso gastar los bienes del hombre somático en favor del ser espiritual".

Fue también crítico musical 'acertado y justo, el único por aquel entonces en nuestro medio', en opinión de Franklin Anaya. (Estaba a cargo de la crítica musical en "Los Tiempos" de Cochabamba, bajo el seudónimo de "Bereus").

Parece difícil que alguien pudiera abarcar más, pero Palmero fue también activo. Rotario, fundador del Rotary de Potosí y presidente del Club durante varios años, y... ex presidente de la Sociedad como lo atestiguan la copa ganada en el Campeonato Nacional del Club de Tenis de Potosí, en 1921, y la del campeonato de dobles, en La Paz, en el año 1930.

Presidente del Centro Boliviano-Americano durante dos gestiones, ocupó el mismo cargo en el Instituto Boliviano-Alemán. De ahí que las dos agrupaciones culturales en Cochabamba pudieran coordinar actividades, para beneficio de la comunidad.

En Cochabamba escribió su "Pastorela", el "Palsaje" para cello y piano, y finalmente la "Canción" para un concierto de María Eugenia Soux en el año 1958, concierto en el que Teresa Palmero acompañó al piano. Sus obras más tocadas antes de la publicación de su música fueron siempre: el Poema Indio, Pastorela y La Rueda. Raúl Barragán es el pianista que más ha difundido estas obras que incluye con

regularidad en sus programas. Lana Kempff y María Eugenia de Soux han interpretado, en repetidas ocasiones, la "Canción", siempre con el acompañamiento de Teresa, la hija del compositor.

Toda la obra de Palmero está ahora editada en el libro 'II de la "Colección Compositores Bolivianos" publicado en España en 1986. Gracias a este libro, pianistas como Walter Ponce, Alicia Félix de Tändler y Juan Antonio Maldonado incluyen la bella obra de Palmero en sus conciertos.

Ana María Labad, pianista española, ha grabado todas sus composiciones para piano en el disco "Oh Tierra Mía! - Música Boliviana de Concierto", y en ocasión de una entrevista-rectal en Televisión Española, en Julio pasado, ha tocado varias de estas obras. En el mismo disco "Oh Tierra Mía!" está grabada la "Canción" que interpreta Sylvia Levinson, cantante española, con el acompañamiento pianístico de Teresa Rivera de Stahlie.

Siguiendo la estela inborrable de una vida plena de logros y realizaciones, y conociéndolo a través del testimonio de tantas personas que cruzaron su camino, y de su rico legado musical, parece que la frase que le escribiera Humberto Viscarra-Monje, en un instante de su vida, desde La Paz, cobra mayor significado y nos avisa en su sentir:

"Armando: Hace mil años que somos amigos, y en todas las vidas que vivamos, nos reconoceremos siempre".

MADRID, noviembre de 1989

## "LO PASAJERO Y LO PERDURABLE" DE NICOLAS COCARO

Por EDUARDO TRIGO O'CONNOR D'ARLACH

LA ACADEMIA NACIONAL de la Historia de Venezuela, acaba de auspiciar la publicación de LO PASAJERO Y LO PERDURABLE de Nicolás Cócaro.

El volumen contiene varios ensayos reunidos en cuatro partes: el escritor y la libertad, lo universal, temas locales y americanos y una polémica en torno a dos libros de Ungaretti.

Nicolás Cócaro figura entre los escritores más lúcidos de la Argentina actual. Con expresión sólida, amena y depurada, ha incursionado con éxito sobresaliente en el periodismo, la poesía y la novela. Es un asiduo colaborador de

"Presencia Literaria" que con la publicación periódica de ensayos y poesías de su autoría ha permitido un amplio conocimiento de este escritor en Bolivia.

Anteriormente ha publicado otros libros: "Juntadores de maza" (novela), "Las cautivas del General" (cuentos) y "El tigre saltó hacia la luz".

Entre los galardones que ostenta figuran el Premio Nacional de Poesía, de su país que ganó en dos oportunidades, el Premio Nacional de Literatura de la Argentina y los Premios Vaccaro y Dante Alighieri.

En LO PASAJERO Y LO PERDURABLE reúne varios trabajos en los que resalta su apasionado interés por temas de palpante actualidad y penetra en el mundo de la literatura contemporánea con ensayos sobre Kasantzakis, Marañón, Borges, Lugones, Güiraldes, Molinari, Stefan George y otros.

A estos ensayos, Cócaro atribuye, con indudable certeza, la defensa del escritor libre encontrándose en ellos lo humano y lo perdurable visto con sentido de aspiración. Más que hacia la pretensión iluminadora -añade-, se empuja en busca de nuestra expresión. Y, en América, en esta América con definiciones o sin ellas, en esta América de la Inequidad o de la esperanza, la cultura, que todo lo abarca, será siempre el meollo de nuestra aspiración de grandeza".

Por el prestigio internacional del autor, por los temas que trata y por su depurado estilo, el libro publicado con el auspicio de la Academia Nacional de la Historia de Venezuela, se constituye en un valioso aporte al patrimonio cultural hispanoamericano.

## LA MIRADA FIJA

ESTABA con la mirada fija. No había más de lo que había y en el fondo del objeto que miraba no estaba el objeto sino la vida misma, parecía el reflejo de un espejo que iba del alma a la materia y de la materia al alma.

No pensaba en nada. Era sólo la mirada fija. Despertó el agua, corrió turbia por los ojos y no pudo lavar la herida.

ALBERTO CORNEJO VISCARRA



## CORTANDO FLORES CON LOS DIENTES

LA CODICIA nos clerne nos limita la soberbia.

Qué es intangible y no serviliza los gestos que para olvidar nuestras ruinas.

## NO RIAS NI GIMAS

Sella nuestros pasos el tiempo. Mira atrás no gimmas mira adelante no rias.

Mira y reparte lo que has encontrado para saber.

JAIME NISTTAHUZ

## PRESENCIA

## Literaria

DIRECTOR: JUAN QUIROS

Año XXXIII (Domingo 47) La Paz, Bolivia Casilla 1913 19 de noviembre de 1989

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

## TELARAÑAS

ERA un jarrón de cristal colgado de una tela de araña. Las campanas repicaron sobre una pila de huesos. Las sombras se agazaparon debajo de los aleros. La carcajada en la noche rompió los vidrios y se apagó como el ladrillo de un perro. El barro se empapó de luna y floreció un clavel de hielo. El hilo sigue dando vueltas sin saber cuál es el fin ni el comienzo. El blanco no es todo blanco ni el negro es todo negro. Y el ovillo daba vueltas desmadejando la noche en rincones de silencio.

ALBERTO CORNEJO VISCARRA









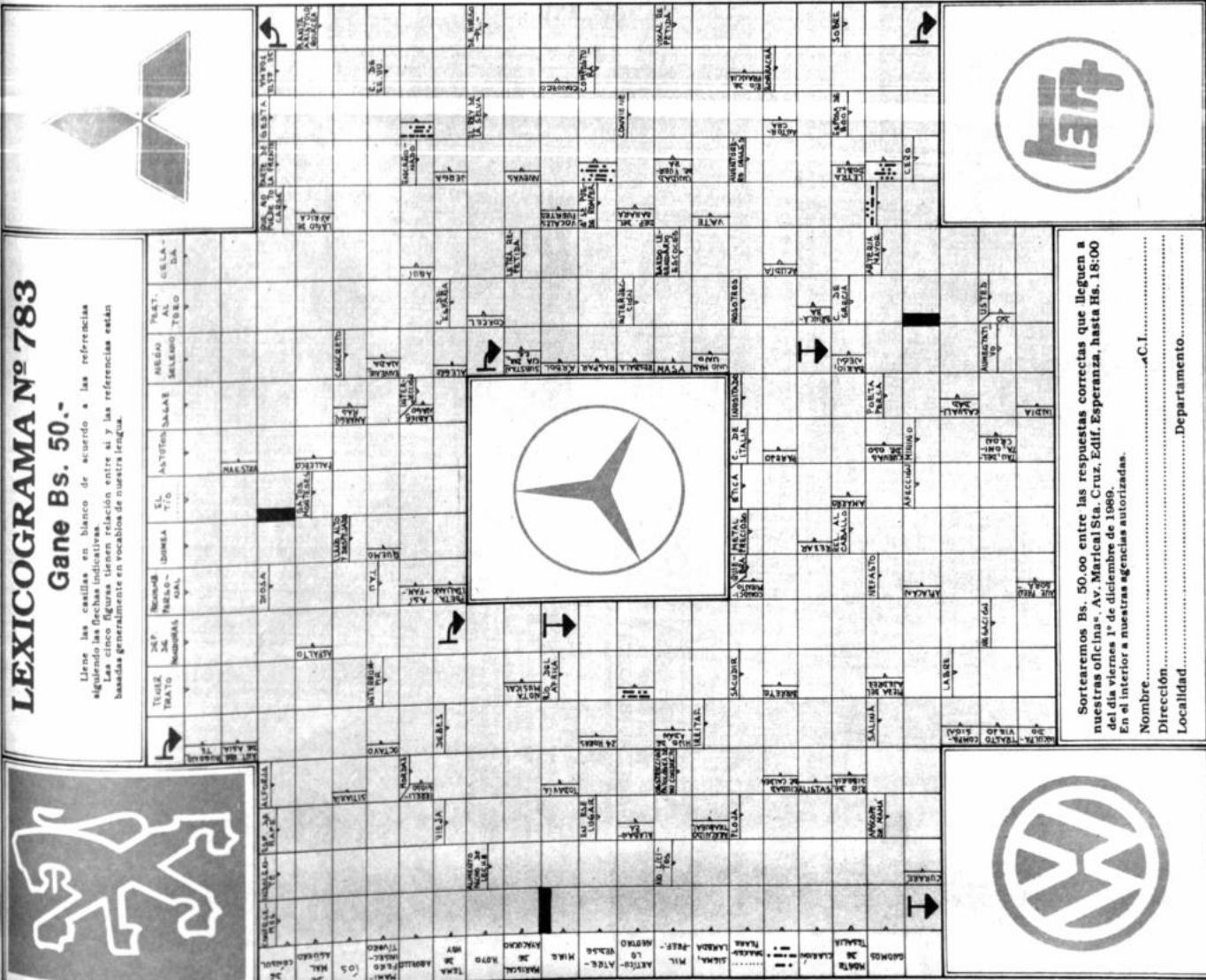


## A black and white photograph of a woman in traditional dress standing next to a large tree trunk, with a waterfall in the background. The woman is wearing a light-colored, long-sleeved top and a long, pleated skirt. She is holding a small object in her hands. The background shows a dense forest with a waterfall cascading down a rocky ledge.

# SENDERO del TERROR

**DominiCell**  
**PREVENGA**

La paz, Bolivia, domingo 19 de noviembre de 1989



**LEXICOGRAMA Nº 781**  
**Game Rs. 50.-**

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808.







# Reporteros populares, un grito de esperanza

Por Ernesto Miranda S

Reporteros populares de 18 comunidades de las provincias polítonas se reunieron en la Vía Imperial del 9 al 14 de octubre. En ese Encuentro, que tuvo carácter de Seminario, evaluaron su trabajo, separaron lo bueno de lo malo, discutieron a su modo la situación política del país y el por qué, las comunidades campesinas y siempre son las que llevan la peor parte. Dieron algunas ideas para salir de la mala suerte que los persigue y se impulsaron tareas para cumplir su papel de reporteros.

No habian mucho, pero son concretos en sus reflexiones. Discutiendo sin "teorizaciones" abstractas, llegaron a la conclusion de que la causa principal para su atraso es la agresi6n que los exportan desde hace 500 afios. Son conscientes de que las leyes nunca los han favorecido, que los comerciantes sacan ganancias con trabajo ajeno, que las sectas religiosas los adormecen y se alienan con ritos extrafios.

¿Cómo sacudirse de esa agresión? Ellos mismos se responden: "Astawan pissi pataspá, kuu-nagáa liiank aspa, naupa tatasiinchej jina"; es decir: "Hablando menos y trabajando más como nuestros antepasados".

SER REPORTERO POPULAR

Hacer conocer por la radio las cosas que le

"Nos dicen que ganamos plata, que somos flojos y sólo mandamos informaciones que nos convienen". "Los dirigentes de los partidos nos desprestigian, nos dicen comunistas porque preferimos a las bases..."

ocurren a la comunidad ya es una gran cosa, ya que, antes de existir los reporteros populares, ninguna radio había hablado de sus poblados.

Ver tu crecimiento y ser testigo de la mejora de sus comunidades, es casi un grillo entre los jóvenes campesinos rurales. Leandro Menchaca, de Isiquiri, aseguró que se siente bien cuando en los días pasan sus despagos, hacen: de hablar a sus dirigentes, a sus jefes o a la gente de su pueblo. Eso fortalece a nuestras organizaciones comunales y nos ayuda en la unidad dijo el joven reportero.

NO TODO ES ORO

El trabajo de los reporteros populares es voluntario, no reciben sueldo alguno por su labor. Acción Cultural Loyola (ACLO), patrocinadora de este movimiento, les proporciona periódicamente algunos cassette, hojas-guía y pilas para sus grabadoras.

La comunidad los elige y ACLLO se encarga de su preparación mediante cursillos especializados. Pese a todo, las críticas de todo tamaño y calidad están a la orden del día:

"Nos dicen que ganamos plata, que somos empleados de AClO", "que somos flojos y sólo mandamos informaciones que nos convienen". Los dirigentes de los partidos nos desprecian.



Una de las últimas  
fotografías de Abimeel  
Guzmán, misterioso líder  
del movimiento Sendero  
Luminoso



Retrato de Osman Morete,  
segundo jefe del movimiento



Unos 4.500 candidatos se registraron para la competencia municipal, pero aproximadamente 400 no fueron admitidos por no haberse presentado a tiempo.

Estamos frente a un enemigo de una crueldad, de una inhumanidad, de una frialdad terrible", dijo el senador socialista Enrique Bermúdez, quien encabezó el comité senatorial sobre la violencia y la paz.

Una reciente encuesta reveló que el 51 por ciento de los peruanos creían que el gobierno estaba perdiendo la guerra contra Sendero Luminoso, y solamente un 26 por ciento creía que la estaba ganando.

Los analistas políticos y los expertos en conflictos sociales aseguran que la campaña de los rebeldes para sabotear las elecciones fue sólo la primera etapa de su estrategia para bloquear la elección presidencial de abril próximo y provocar un golpe de Estado.

"A partir de ahí, su organización terrorista se coló-  
caba a la vanguardia de la oposición popular a esa  
dictadura", dice D'Amicis.

Un funcionario dijo a condición de no ser identificado que el Perú necesitaría 300.000 policías y unos 75.000 que tiene, para proporcionar a las autoridades una protección a toda hora.

Las autoridades del Jurado Nacional de Elecciones concentran sus esfuerzos en garantizar que la votación tenga lugar en forma normal en Lima y otras ciudades grandes, donde vive la mayor parte de los 21 millones de peruanos.

Un tercio del territorio nacional está bajo el estado de emergencia, que suspende garantías constitucionales y da plenos poderes a los militares para combatir a las guerrillas.

En esos países donde las elecciones ofrecieron mayores dudas, pero muchos críticos de la política del gobierno dijeron que las contiendas electorales regionales se llevaron a cabo "a como de lugar" para defender el sistema democrático.

"Si no realizábamos elecciones en las zonas de emergencia, habríamos estado admitiendo que el Perú está dividido en dos: una parte democrática y otra que merece Altemar Gaurman", dijo un general.

Un tercio del territorio nacional está bajo el estado de emergencia, que suspende garantías constitucionales y da plenos poderes a los militares para combatir a las guerrillas

Aquí, en Ardales, situada en la cima de una montaña a 3.300 metros de altura sobre el nivel del mar, la gente siente que el gobierno ha cedido el control de esta región a Guzmán.

Aurday's está a sólo unos 140 kilómetros al norte de Lima en línea recta, pero un automóvil tarda seis horas en la carretera, que trepa desde la costa por las vertientes occidentales de los Andes.

Con una población de 2.000 habitantes, sus calles de guilanes y sus casas de adobe, Arellano nunca recibió mucha atención de los políticos de Lima. Pero ahora, los pobladores se sienten totalmente abandonados.

"La gente siempre está con el temor de que Sendero va a regresar", dice el viejo campesino Rubén Torres, quien haba a nombre de la comunidad.

En junio, el desmantelamiento de 16 politbas, que llegó a Arellupes después que sus oficiales fueron asesinados, dejó el pueblo y se dirigió a la localidad de Churín, a una hora de viaje en automóvil, al pie de la montaña.

Esas noche la gente no durmió, recuerda Nancy Jirón, una trabajadora de salud, asignada por el gobierno a Andalucía. "Se reunieron pequeños grupos y esperaron el amanecer. Pueron dábanse cuenta de que tenían que habituarse a que se encontraban solos de nuevo".



# Sendero del Terror...

**ANDAJES, PERU (AP).** Esta aldea de comunidad agrícola se adhirió al techo de los Andes Sendero del Terror, pero ahora la aldea salvó de las guerrillas extremistas que han empobrecido una campaña de terror para bloquear las recientes elecciones municipales en todo el país.

Una columna de 30 guerrilleros del grupo maoísta Sendero Luminoso entró a Andajes una tormenta de fuego y saqueo.

El alcalde Heriberto Segundo, otras cuatro autoridades municipales y una sexta persona acusada de robar ganado, fueron arrastrados a la polvorienta plaza del pueblo y asesinados de un tiro de revolver en la noche.

Los nuevos candidatos en Andajes para las elecciones municipales del 12 de noviembre pagado.

"La gente vive pensando que de repente regresan y que puede haber otra matanza", dijo Andrés Zúñiga Ibarra, un joven granjero tocado con un sombrero de fieltro y luciendo sandalias hechas con trozos de lino.

La ola de asesinatos de alcaldes y otras autoridades locales ha alcanzado niveles sin precedentes en los nueve años de subversión de Sendero Luminoso.

Solo este año han sido abatidos 45 alcaldes, como en 1977, cuando Sendero Luminoso también fueron muertos otros 73 jueces locales, fun-

“La gente vive pensando que de repente regresan y que puede haber otra matanza”

cionarios, concejales y candidatos a cargos municipales.

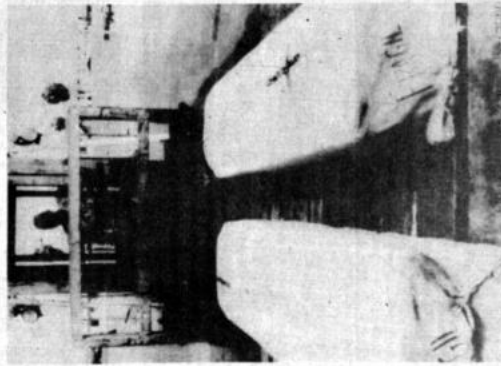
En octubre, 22 autoridades locales fueron asesinadas. Un total de 330 personas murieron en choques armados y a causa de la violencia política, en uno de los meses más sangrientos desde que Sendero Luminoso se lanzó a la subversión para derribar al gobierno elegido del Perú.

Creado en 1970, por Abimael Guzmán, ex profesor de filosofía, Sendero Luminoso opera en la periferia de las ideas de la China de Mao Tse-Tung.

La macabra promesa de tibir de rojo el mes de octubre se cumplió, escribió hace poco Manuel D'Arnellas, director y analista político del diario Expreso, "Hay que tener mucho valor en el Perú de 1989 por ser candidato a una función municipal, cercano al heroísmo, especialmente en provincias".

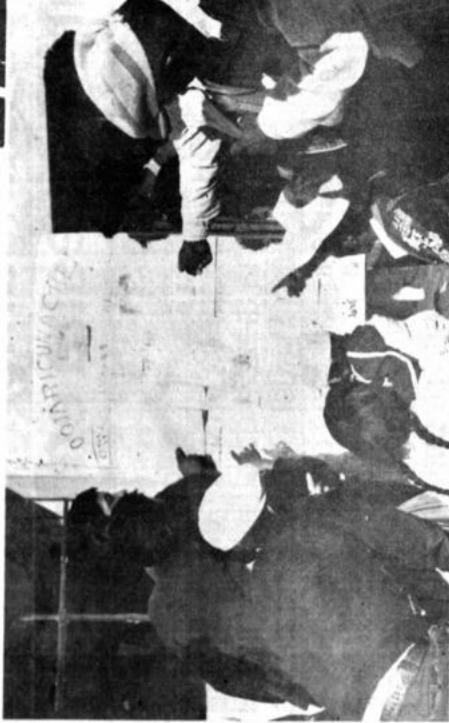
Las últimas cifras disponibles indican que hay 263 aldeas vacantes, la mayoría de ellas en pequeñas ciudades y aldeas donde hay una escasa, o ninguna, protección policial.

En el departamento de Junín, en la sierra agrícola y minera, a 225 kilómetros al este de Lima, solo 61 de 122 municipalidades tienen alcaldes.



**La violencia desatada en Perú por la guerrilla maoísta Sendero Luminoso causó, en los últimos días, numerosas muertes**

**Otras de las víctimas de los miembros de Sendero: Thomas Pellissier y Corine Sequín**



**Con dinámicas mostraron cómo algunas sectas fundamentalistas les exigen poseer el día rezando y leyendo la Biblia para tener derecho al Paraíso**

**20 Jóvenes campesinos participaron en el Seminario de Reporteros Populares, auspiciado por ACLO-Potosí, en el local de "Las Lecherías".**

**Los periódicos murales serán otro instrumento de comunicación con la comunidad. Semanalmente prepararán un periódico mural.**

• **Luego de masticar toda esa problemática, los reporteros populares se impusieron trabajar, inspirados en las enseñanzas que Cristo dejó en su lucha por liberar a su pueblo del Imperio Romano...**

nos dicen comunistas porque preferimos a las bases...", etc.

Reconocen sin embargo que hay entre ellos gente sin dinamismo, que se deja utilizar por algunas autoridades y hasta por políticos: "Esos nos hacen quedar mal porque no dicen la verdad. A nosotros nos han enseñado que debemos decir siempre la verdad aunque para eso tengamos que apretarles el cuello a algunos", aseguró el reportero Félix Gorza, de la Comunidad de Tacobamba.

## TAREAS PARA ADELANTE

Las escuelas del sistema les enseñaron a escribir "OSO" "IDA", "LIVA", "MAMA ME MIMA", "PAPA PELA PAPA". Muchos de los que así aprendieron, lo olvidaron todo porque nunca comprendieron para qué podría servir eso.

Quizá sea por eso que el hecho de servir como reporteros populares fue una respuesta para ese vacío, porque les ayudó a descubrir que saber leer y escribir tiene sus ventajas y puede servir como herramienta para combatir el atraso, el "Aguachero", y para descubrir su realidad e informarse sobre la desnutrición que mata diariamente a sus niños, la falta de centros de salud en sus comunidades, la falta de escuelas y maestros y los problemas que viven por la falta de lluvia.

También consideran que es su obligación denunciar, las veces que puedan, las agresiones que sufren, por ejemplo:

- "La agresión económica, porque a ellos nunca les llegan los beneficios de la producción, ni del país, ni de su propio trabajo".

- "La agresión comercial de los países vecinos, como Brasil, Perú y Argentina, ya que los mercados de Bolivia están llenos de esos productos".

- "La agresión cultural, porque las radios y la televisión imponen música, costumbres y hasta idiomas extraños".

- "La agresión de las sectas religiosas que proclaman el 'Reino de Dios', sólo para los que se pasan el día con la Biblia, olvidando todo lo que a su alrededor está pasando".

- "La agresión de otros países, como Estados Unidos, mediante la deuda externa y mediante el envío de sus soldados que vienen a Bolivia a enseñar a matar y reprimir".

Luego de masticar toda esa problemática, los reporteros populares se impusieron trabajar, inspirados en las enseñanzas que Cristo dejó en su lucha por liberar a su pueblo del Imperio Romano y en el mandato de los obispos latinoamericanos que se reunieron primero en la ciudad de Medellín, Colombia, y después en Puebla, México.

Los reporteros populares son colaboradores de Radio ACLO haciendo el papel de corresponsales rurales desde hace unos cinco años. En Potosí, son algo más de 70, aunque muchos dejaron el trabajo a medio camino por circunstancias diferentes.

Acción Cultural Loyola, que nació por la iniciativa de los sacerdotes jesuitas, es una de las pioneras en la formación de los reporteros populares en Bolivia. ACLO, que tiene sus filiales en Sucre, Potosí (sin radio) y Tarija, tomó una opción para trabajar al lado de los campesinos de sus regiones y, por lo tanto, toda la carga de su trabajo va preferentemente al campo.

Es de destacar que la iniciativa de los reporteros populares ya se dio en otros lugares de América Latina, por ejemplo en Cuba, con los corresponsales rurales; En Radio "Enrique" y "San Martín" de la República Dominicana, las radios ERPE y "Latacunga" de Ecuador, Radio "La Voz de la Selva" en Iquitos, Perú, y en otros países.

Es probable que en Bolivia una de las primeras iniciativas se dio en Radio "Yungas" de Chulumani, las Radios ACLO de Sucre, Aclo-Potosí y Radio Tarija de Tarija. Otras recientes experiencias se van gestando en Radio "San Miguel" de Roberata, "Santa Cruz", de Santa Cruz de la Sierra, todas ellas aliadas de PEREOL.

Por Rolando Carlsen M.

ca, porque en pocos lugares del mundo una persona puede descender unos 3.000 metros de altura en un par de horas".

Dirigiendo el vehículo hacia Sud Yungas, se llega a la población de Chulumani, donde uno puede encontrar hospedaje de acuerdo a sus posibilidades.

económicas, desde un cinco estrellas, el Motel San Bartolomé, pasando por el Hotel Prefectural, hasta una simple habitación con cama, para "pasar la noche".

### SITUACION

Los turistas tienen grandes ventajas para el turismo, que aprovecha sólo parcialmente, dijo el presidente de Hoteles Nacional, J. Carlos Guitroga M., con quien conversamos recientemente en Chihuahua nL.

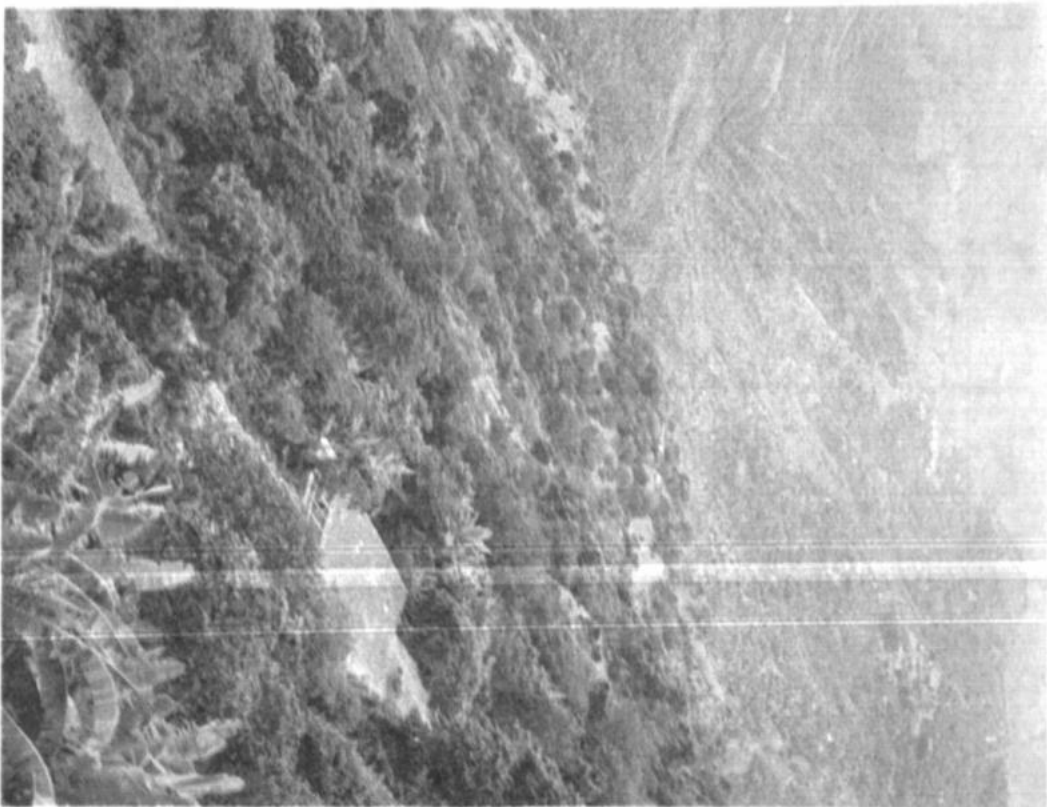
Los beneficios serían mayores si hubiera una mejor carretera entre los Yungas y La Paz, pero las fre-

cuentos de su zambombos de tierra en época de lluvias hacen que el viaje de tres horas -entre la sede de gobierno y Chulumani, por ejemplo- se convierta en una odisea casi interminable. Así, a los Yungas le

can muchos menos turistas de los que la industria hotelera puede recibir.

Los Yungas tienen grandes ventajas para el turismo, que aprovecha sólo parcialmente, dijo el presidente de Hotelesa Nacional, J. Carlos Quiroga M., con quien conversamos recientemente en Chulumani.

Los beneficios serían mayores si hubiera una mejor carretera entre los Yungas y La Paz, pero las frecuentes deslaminaciones de tierra en época de lluvias hacen que el viaje de tres horas entre la sede de gobierno y Chulumani, por ejemplo, se convierta en una odisea casi interminable. Así, a los Yungas llegan muchos menos turistas de los que la industria hotelera puede recibir.



Al insistir en que la zona tiene las condiciones necesarias para convertirse en un centro turístico de importancia en el país, no sólo para el llamado "turismo interno" sino también para el que llega de fuera del país, Cúmbrega señalaba la necesidad de que las autoridades pertinentes hagan los esfuerzos necesarios para superar los problemas que se presentaban en el camino en las temporadas lluviosas.

Esta mesada también fue referenciada por la señora Victoria Rocha, vecina de Chidlamani, quien enfatizó que la falta de un cambio permanente durante todo el año, se traduce en enormes pérdidas para los pobladores, que en muchos casos tienen que regresar a sus cosechas, porque "simplemente resultaba imposible llegar a los mercados que se encuentran en la Paz u otras zonas".

...añadió la señora Rocha.

Donna Victoria, quien oporto hace algunos tiempos la presidencia del Comité Chirico de Chihuahua, dijo que otra necesidad de la poblacion en la habitacion urgente del hospital, que fue construido hace algunos años, pero debido a politicas estatistas que se administraron en ese entonces, fue traspasando al Estado, con la consecuente perdida de eficiencia, en justicia de toda la zona.

Actualmente, con el soporte financiero de organismos internacionales se procede a la refacción del hospital, que en su momento fue uno de los mejor equipados de todas las provincias de La Paz.

GAY HARTLOOME

En las afueras de Chulumani está el motel San Carlos, un lujo casi insignificante en un lugar en el que, desde siempre, el lujo principal fue el clima. El motel fue librado y construido por José del Castillo, en 1975, y poco después adquirido por Hostería Nacional.

A las dependencias del model se añadió una propiedad que pertenecía a la familia Del Castillo, que se acondicionaba como "suíte". Esa fue una de varias "mejoras" realizadas en los últimos años.

Doce cabanías, denominadas "A.A.", de "primera categoría", tienen gran aceptación de los huéspedes, al extremo de que se piensa habilitar otras con las mismas características, informó Quiroga.

## EL PREFECTURAL

En Chumamán también hay un Hotel Prefectural, pero muy pequeño y ahora urgo de ser renovado. Según afirmó su actual administrador, si no se hacen trabajos de mantenimiento y tratamiento de agua, este hotel puede sufrir graves daños. Incluso la pérdida de su piscina.

Como se pudo comprobar, existe movimiento de tierras, que caía derrando en el resquebrajamiento de algunas de las ambientas y el constante "desliza-amiento" de toda la piscina, con el riesgo de que en cualquier momento quede destruída.

Consumir puede ser un centro turístico de importancia para La Paz, otras regiones del país y del exterior. Con algunas mejoras que no demandarían mucha inversión, el anhelo de la zona sería una realidad.

Como el prefabricado, otros pequeños hoteles y alojamientos ofrecen mínimas comodidades, quizá inadecuadas para quienes no piensan más que en pasar del ambiente pero en todo caso insuficientes. En todos estos establecimientos, en Chihuahua y en cualquier otro pueblo yunqueño, la queja se repite: los pasajeros son escasos, la carretera es un obstáculo.



